



Stirnradflaschenzüge

Elektro- & Druckluftkettenzüge



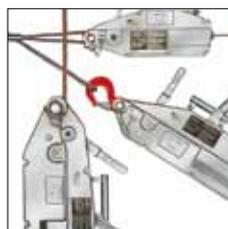
Informationen zu explosionsgeschützten Ausführungen finden Sie auf den Seiten 37-39, Informationen zu Korrosionsschutz auf der Seite 36.



Fahrwerke & Trägerklemmen



Manuelle Winden



Seilzüge & Zubehör



Zahnstangenwinden

! Beachten Sie bitte unsere Benutzerhinweise! Sie sind den Kapiteln vorangestellt.

Hebezeuge

Yale und Pfaff-silberblau Hebezeuge sind weltweit bekannte, zuverlässige und bewährte Fördermittel für Industrie, Handwerk und Service. Das umfangreiche Programm umfasst hand- und kraftbetriebene Hebezeuge, mit denen Lasten von 125 kg bis 20.000 kg sicher gehoben und transportiert werden können. Die Produkte zeichnen sich durch eine lange Lebensdauer und einfache und schnelle Wartung bzw. Instandhaltung aus.

Yale und Pfaff-silberblau Hebezeuge erfüllen nationale und internationale Vorschriften wie z. B. die Maschinenrichtlinie 2006/42/EG sowie entsprechende Ergänzungen. Um unserem hohen Qualitätsstandard Rechnung zu tragen werden die Geräte im Werk mit Überlast geprüft und erhalten ein Prüfzeugnis sowie eine Betriebsanleitung mit Konformitätserklärung bzw. Herstellererklärung.



Elektro- & Druckluftseilwinden



Kransysteme

Allzweckgeräte



Inhalt

	Seite
Allzweckgeräte	14 - 21
Stirradflaschenzüge	22 - 35, 40 - 41
Korrosions- & Explosionsschutz	36 - 39
Fahrwerke & Trägerklemmen	41 - 49
Elektro- & Druckluftkettenzüge	50 - 71
Ketten & Zubehör	72 - 73
Manuelle Winden	74 - 85
Seilzüge & Zubehör	86 - 93
Elektro- & Druckluftseilwinden	94 - 113
Zahnstangenwinden	114 - 122
Kransysteme	123 - 137
Stromzuführung	138 - 139

Diese Benutzerhinweise geben einen allgemeinen Überblick bezüglich der Anwendung von Hebezeugen und ersetzen nicht die gerätespezifischen Betriebsanleitungen!

Hebevorgänge mit Hebezeugen dürfen nur von einem fachkundigen Anwender (unterwiesen in Theorie und Praxis) durchgeführt werden.

Bei ordnungsgemäßer Verwendung bieten unsere Hebezeuge ein höchstes Maß an Sicherheit, vermeiden Sach- und Personenschäden und haben eine lange Lebensdauer.

Änderung des Lieferzustandes

Die Form und Ausführung der Hebezeuge darf nicht verändert werden z. B. durch Einbau von Fremtteilen, Biegen, Schweißen, Schleifen, Abtrennen von Teilen, Anbringung von Bohrungen, Entfernen von Sicherheitsteilen wie Verriegelungen, Sicherungsstifte, Sicherheitsfallen etc.

Benutzungseinschränkungen

Belastung

Unsere Hebezeuge sind für das Heben und Transportieren von Lasten konzipiert. Einige Geräte (z. B. Allzweckgeräte) können auch, wenn dies in der Betriebsanleitung angeführt ist, zum Ziehen und Verzurren von Lasten eingesetzt werden. Die angegebenen Tragfähigkeiten sind für eine Beanspruchung der Hebezeuge im geraden Zug ausgelegt und dürfen keinesfalls überschritten werden. Tragmittel des Hebezeuges (z. B. Hebezeugkette oder -seil) dürfen nicht über Kanten geführt oder zum Anschlagen der Last verwendet werden!

Temperatur

Hebezeuge dürfen in der Regel zwischen Temperaturen von -10° bis $+50^{\circ}\text{C}$ eingesetzt werden.

Diese Werte sind Richtwerte und können gerätespezifisch abweichen. Die jeweils gültigen Angaben finden sie in den Betriebsanleitungen der entsprechenden Geräte. Auf Anfrage können Geräte auch für höhere und niedrigere Temperaturbereiche geliefert werden.

Achtung: Bei Umgebungstemperaturen unter 0°C auf eine eventuelle Vereisung der Bremse achten. (Kontrollhub vor Verwendung - siehe auch „Prüfung vor Arbeitsbeginn“ bei den Anwendungshinweisen).

Stoßbelastung

Die angegebenen Tragfähigkeiten setzen eine stoßfreie Belastung des Hebezeuges voraus. Leichte Stöße, wie z. B. durch Heben und Senken bzw. Verfahren der Last, sind erlaubt. Stärkere Stoßbelastungen wie z. B. das Hineinfallen der Last sind unzulässig!

Chemikalien

Hebezeuge und Tragmittel dürfen nicht im Bereich von Chemikalien bzw. in Umgebung von chemischen Dämpfen bedenkenlos eingesetzt werden – lassen Sie sich vorher von uns beraten! Hebezeuge die Chemikalien, oder deren Dämpfen, ausgesetzt waren, müssen außer Betrieb genommen und uns zur Begutachtung übergeben werden.

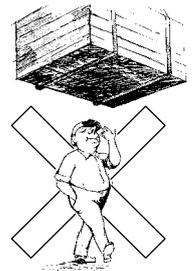
Personentransport

Grundsätzlich ist der Personentransport mit Hebezeugen verboten! Nur speziell dafür zugelassene Geräte dürfen für den Transport von Personen eingesetzt werden.

Einsatz unter gefährdenden Bedingungen

Das Heben oder der Transport von Lasten ist zu vermeiden, solange sich Personen im Gefahrenbereich der Last befinden.

Der Aufenthalt von Personen auf, oder unter einer angehobenen Last ist verboten.



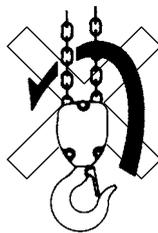
Elektrische Gefahren

Tragmittel von Hebezeugen (z. B. Lastkette) dürfen nicht unter elektrischer Spannung stehen – z. B. als Erdleitung bei Schweißarbeiten verwendet werden! Weitere elektrische Gefährdungen, wie z. B. bei motorisch betriebenen Hebezeugen, entnehmen Sie bitte den gerätespezifischen Betriebsanleitungen!

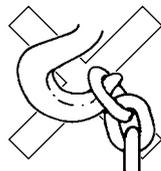
Elektrische Anschlüsse dürfen nur von hierfür befugten Personen bzw. Unternehmen durchgeführt werden!

Anwendungshinweise

- Es dürfen nur unbeschädigte Hebezeuge mit lesbarem Tragfähigkeits- und Typenschild verwendet werden.
- Vor jedem Arbeitsbeginn ist das Gerät einschließlich der Tragmittel, Ausrüstung, Tragkonstruktion und Aufhängung auf augenfällige Mängel und Fehler zu überprüfen. Weiterhin sind die Bremse und das korrekte Einhängen des Gerätes und der Last zu überprüfen. Dazu ist mit dem Gerät eine Last über eine kurze Distanz zu heben, ziehen oder spannen und wieder abzusenken bzw. zu entlasten (Kontrollhub).
- Die Lastkette muss ausreichend geschmiert und frei von Beschädigungen oder Verschleiß sein. Eine defekte Lastkette muss erneuert werden, bevor das Hebezeug eingesetzt werden darf.



- Bei 2-strängigen Geräten kann die Unterflasche umschlagen und sich die Lastkette verdrehen. Vor dem Einsatz Lastkette auf Verdrehung überprüfen.
- Haken müssen frei von Rissen oder Beschädigungen sein. Eine Sicherheitsfalle muss vorhanden sein und einwandfrei funktionieren.
- Offensichtlich beschädigte Hebezeuge bzw. Geräte bei denen eine Überlastung oder sonstige schädigende Einflüsse bekannt geworden sind, sind von der weiteren Benutzung auszuschließen und erst nach einer Prüfung und eventuell erforderlichen Instandsetzung wieder zu verwenden.
- Beachten Sie bitte bei der Auswahl, dass für den bevorstehenden Transport das Hebezeug, die Aufhängung, die Anschlagmittel und die Anschlagpunkte in ihrer Tragfähigkeit, Art, Länge und Befestigungsmethode die Last sicher und ohne ungewollte Bewegung (z. B. Rutschen) aufnehmen können.
- Lastketten dürfen nicht verdreht oder verknotet belastet werden.



- Trag- und Lasthaken müssen immer im Hakenrund belastet werden, nie an der Hakenspitze. Sie müssen genügend Platz haben und frei beweglich sein.
- Beim Einhängen des Gerätes ist vom Bediener darauf zu achten, dass das Hebezeug so bedient werden kann, dass der Bediener weder durch das Gerät selbst noch durch das Tragmittel oder die Last gefährdet wird.
- Der Trag- und Lasthaken des Hebezeuges muss sich in einer lotrechten Geraden über dem Schwerpunkt der Last befinden, um ein Pendeln der Last beim Hebevorgang zu vermeiden!

- Der Bediener darf eine Lastbewegung erst dann einleiten, wenn er sich davon überzeugt hat, dass die Last richtig angeschlagen ist und sich keine Personen im Gefahrenbereich aufhalten.
- Vor dem Anheben sicherstellen dass die Last frei beweglich ist.
- Lasten nicht über längere Zeit oder unbeaufsichtigt in angehobenem oder gespanntem Zustand belassen.
- Kettenendstücke, Rutschkupplungen etc. dürfen nicht als betriebsmäßige Hubbegrenzung verwendet werden.
- Hebezeuge nicht aus großer Höhe fallen lassen. Das Gerät sollte immer sachgemäß auf dem Boden abgelegt werden.

Kennzeichnung (Beispiel)

Zulässige Tragfähigkeit	Tragfähigkeit/S.W.L./ Capacité 1500kg	Baujahr
Güteklasse und Abmessung der Rundstahlkette oder der Rollenkette	Baujahr/Mfg. Year/ Produit en 20__ Ser.Nr./Ser.no. _____ Lastkette/Load chain/ Chaine 8x24-T(8) Hubhöhe/Lift/ Levée _____m	Serien- oder Fabrikatnummer
Hersteller oder Lieferant	SHF: 35daN STF: 1500daN EN 12195-3 Yale COLUMBUS McKINNON Incl. Products GmbH Am Lindenkaamp 51 42549 Velbert/Germany CE	Hubhöhe (nicht unbedingt erforderlich)



Instandhaltung und Reparatur

- Hebezeuge müssen für den sicheren Betrieb gemäß den Wartungsvorschriften des Herstellers in den vorgeschriebenen Intervallen gewartet werden (Gesetzliche Verpflichtungen hierzu siehe BGV D8).
- Zur vorgeschriebenen Wartung (in der Regel je nach Einsatzhäufigkeit und Schwere mindestens einmal jährlich), oder bei festgestellten Mängeln, können Sie ihre Hebezeuge zur Begutachtung und Instandsetzung an uns schicken.
- Instandsetzungen und Prüfungen dürfen nur von sachkundigen Personen bzw. Prüfern, die Original-Ersatzteile verwenden, durchgeführt werden. Hierüber sind fortlaufende Aufzeichnungen zu führen.

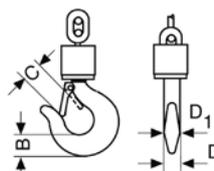
Überprüfungen

- Hebezeuge müssen mindestens einmal jährlich durch eine befähigte Person überprüft werden.
- Auf Baustellen sind Hebezeuge vor jeder ersten Verwendung vor Ort zu besichtigen.
- Das Hebezeug und die Tragmittel sind vor der Prüfung zu reinigen. Das Reinigungsverfahren darf keine chemischen Schädigungen (z. B. keine Säure - Versprödung), keine unzulässigen Temperaturbelastungen durch Abbrennen etc. hervorrufen, oder Risse möglicherweise verdecken bzw. zuviel Material abtragen (Sandstrahlen). Wir beraten Sie diesbezüglich gerne!
Bitte übergeben Sie uns die Hebezeuge zur Prüfung möglichst in gereinigtem Zustand. Sie sparen dadurch wesentlich bei den Überprüfungskosten!

Ausscheidungskriterien

Hebezeuge dürfen nicht mehr verwendet werden wenn z. B. :

- Die Kennzeichnung (Typen- bzw. Tragfähigkeitsschild) fehlt oder unleserlich geworden ist.
- Sicherheitsrelevante Teile wie Bremse, Rutschkupplungen, Sperrklinken etc. nicht mehr einwandfrei funktionieren.
- An Gehäuse, Bedienteilen oder Tragmittel des Hebezeuges folgendes erkennbar ist:
 - Schnitte, Kerben, Rillen, Anrisse
 - übermäßige Korrosion (z. B. deutlich sichtbare Rostnarben)
 - Verfärbung durch Hitze
 - Anzeichen nachträglicher Schweißungen bzw. Schweißspritzer (die sich nicht leicht entfernen lassen bzw. Verfärbungen hinterlassen).
- Seile Drahtbrüche bzw. Quetschungen aufweisen (Ausscheidungskriterien für Seile abhängig von der Triebwerksgruppe siehe DIN 15020), Beschädigungen der Presshülse und ähnliche Fehler erkennbar sind.
- Bei einer Lastkette Kettenglieder verbogen oder verdreht sind bzw. an einem Kettenglied eine Längung von mehr als 5% eingetreten ist oder die gemittelte Glieddicke an irgendeiner Stelle die Nenndicke um mehr als 10% unterschreitet (Mittelwert zweier rechtwinkelig zueinander durchgeführten Messungen von d_1 und d_2).
- Bei Trag- oder Lasthaken deren Öffnung (C) um mehr als 10% vom Baumaß aufgezogen ist, oder eine Abnutzung im Hakenmaul - Steghöhe (B) bzw. Stegbreite (D) - von mehr als 5% festgestellt wird.
- Schädliche Einflüsse wie z. B. Überbelastung, Stoßbelastung, chemische Einflüsse oder Hitze eingetreten sind, darf das Hebezeug erst nach einer Überprüfung und Instandsetzung wieder verwendet werden.





Allzweckgerät Modell C 85 mit Rollenkette

Tragfähigkeit 750 - 10.000 kg

Allzweckgerät Modell D 85 mit Rundstahlkette

Tragfähigkeit 750 - 10.000 kg

Die nahezu unbegrenzten Einsatzmöglichkeiten in Industrie, Handwerk, Bergbau, Baugewerbe und auf Werften bestätigen die Zuverlässigkeit und Stabilität in jedem Anwendungsbereich. Ideal zum Bewegen und Positionieren von schweren Maschinen und zum Verzurren von Schwerlasten. Erleichtert das Verlegen von Rohren in Schächten und Gräben.

Ausstattung und Verarbeitung

- Das geschlossene Gehäuse mit Deckel, Handhebel und Unterflasche aus hochwertigem Temperguß, sorgt für eine robuste Gesamtkonstruktion.
- Das Lastkettenrad der Rundstahlkettenausführung aus Sphäroguß mit präzise ausgebildeten Kettentaschen gewährleistet Schonung und Langlebigkeit der Lastkette.
- Das Lastkettenrad der Rollenkettenausführung aus Chrom-Molybdänstahl mit präziser Verzahnung und die im Gehäuse eingegossenene Kettenführung sorgen für störungsfreien Kettenlauf.
- Verzinkte Rundstahlkette entsprechend allen gültigen nationalen und internationalen Vorschriften.

Optional

- Alle Geräte können mit einer einstellbaren Überlastsicherung ausgestattet werden, die als Rutschkupplung ausgelegt ist und bei $25\% \pm 15\%$ Überlast anspricht.
- Kettenfreischtaltung zum schnellen Anschlagen der Last bzw. Durchziehen der Lastkette in beide Richtungen.
- Ausführung mit Schlingkette.

Seit 1936 wurden im Werk Velbert weit über 1 Million Geräte gebaut !



Optional:
Überlastsicherung für D95 und C/D85.

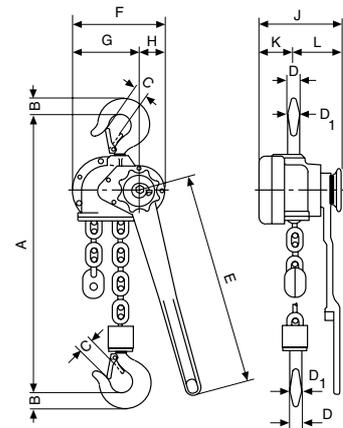
Dieser Hebelzug ist zur Ladungssicherung besonders geeignet, da er über eine automatisch wirkende Lastdruckbremse mit Flachgewinde im Grenzbereich der Selbsthemmung verfügt.

Technische Daten Modell C 85

Modell	EAN-Nr. 4025092*	Tragfähigkeit kg	Anzahl der Kettenstränge	Ketten- abmessungen d x t Zoll	Hub bei einer Hebelumdrehung mm	Hubkraft bei Nennlast daN	Gewicht bei Normalhub (1,5 m) kg
ZUGHUB C 85 750	*050173	750	1	5/8" x 3/8"	115	38	8,7
ZUGHUB C 85 1500	*050180	1.500	1	1" x 1/2"	45	31	17,0
ZUGHUB C 85 3000	*050197	3.000	1	1 1/4" x 5/8"	36	40	22,2
ZUGHUB C 85 6000	*050203	6.000	2	1 1/4" x 5/8"	18	44	38,0
ZUGHUB C 85 10000	*050326	10.000	3	1 1/4" x 5/8"	12	44	67,0

Abmessungen Modell C 85

Modell	ZUGHUB C 85 750	ZUGHUB C 85 1500	ZUGHUB C 85 3000	ZUGHUB C 85 6000	ZUGHUB C 85 10000
A min., mm	322	389	403	560	785
B, mm	21	27	35	48	61
C, mm	27	30	34	46	54
D, mm	15	20	25	40	40
D1, mm	17	23	25	40	45
E, mm	443	443	570	570	570
F, mm	112	189	197	197	305
G, mm	56	134	142	142	163
H, mm	56	55	55	55	142
J, mm	142	171	179	218	218
K, mm	39	72	76	76	76
L, mm	103	99	103	142	142



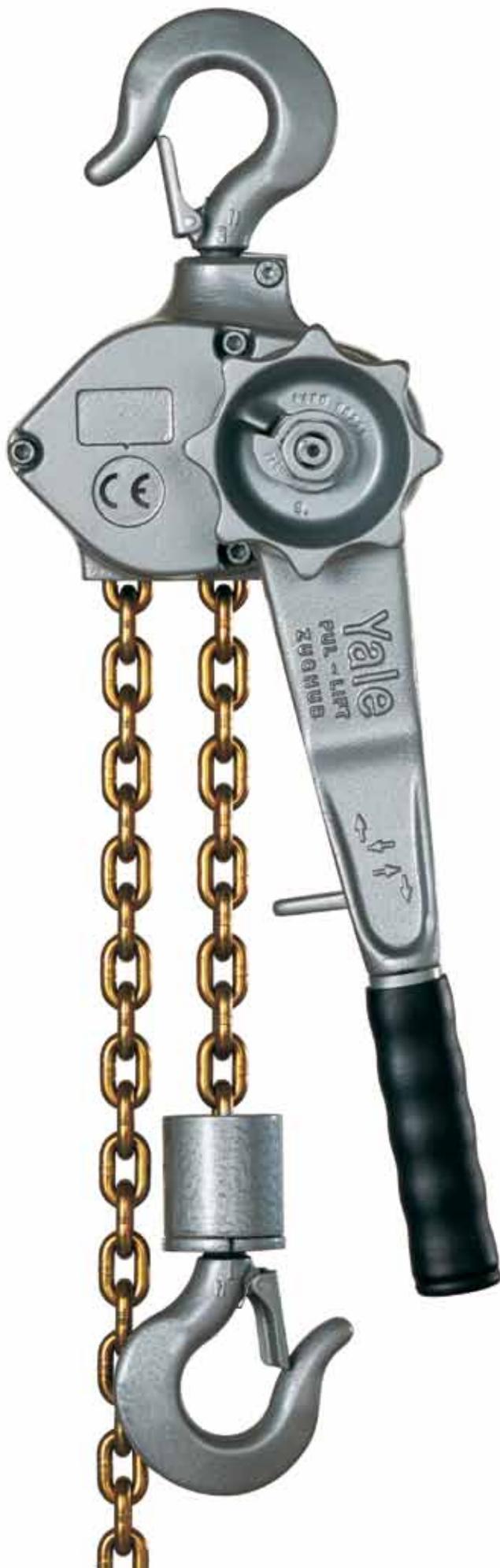
Technische Daten Modell D 85

Modell	EAN-Nr. 4025092*	Tragfähigkeit kg	Anzahl der Kettenstränge	Ketten- abmessungen d x t mm	Hub bei einer Hebelumdrehung mm	Hubkraft bei Nennlast daN	Gewicht bei Normalhub (1,5 m) kg
ZUGHUB D 85 750	*050548	750	1	6 x 18,5	111	38	8,2
ZUGHUB D 85 1500	*050555	1.500	1	9 x 27	45	31	16,3
ZUGHUB D 85 3000	*050562	3.000	1	11 x 31	33	40	19,6
ZUGHUB D 85 6000	*050579	6.000	2	11 x 31	17	42	32,9
ZUGHUB D 85 10000	*050784	10.000	3	11 x 31	11	37	60,0

Abmessungen Modell D 85

Modell	ZUGHUB D 85 750	ZUGHUB D 85 1500	ZUGHUB D 85 3000	ZUGHUB D 85 6000	ZUGHUB D 85 10000
A min., mm	322	389	403	532	805
B, mm	21	27	35	48	61
C, mm	27	30	34	46	54
D, mm	15	20	25	40	40
D1, mm	17	23	25	40	45
E, mm	443	443	570	570	570
F, mm	112	189	197	197	305
G, mm	56	134	142	142	163
H, mm	56	55	55	55	142
J, mm	142	171	179	218	218
K, mm	39	72	76	76	76
L, mm	103	99	103	142	142

! Yale Hebezeuge sind nicht für den Personentransport bestimmt und dürfen für diesen Zweck nicht verwendet werden.



Allzweckgerät Modell D 95 mit Rundstahlkette

Tragfähigkeit 1.500 - 3.000 kg

Der D 95 hat die technischen Eigenschaften vom bewährten D 85 übernommen, überzeugt aber als Temperguss-Ausführung durch sein geringes Gewicht und ein extrem kurzes Maß zwischen dem oberen und unteren Haken. Ein vielseitiges Gerät für den nahezu unbegrenzten Einsatz zum Bewegen, Positionieren und Sichern von Lasten.

Ausstattung und Verarbeitung

- Das geschlossene Gehäuse mit Deckel, Handhebel und Unterflasche aus hochwertigem Temperguß, sorgt für eine robuste Gesamtkonstruktion.
- Der kurze Handhebel ist mit einem ergonomischen Gummihandgriff ausgestattet.
- Automatisch wirkende Lastdruckbremse mit Flachgewinde im Grenzbereich der Selbsthemmung. Beispielsweise im Einsatz als Ladungssicherung wird ein ungewolltes Lösen der Bremse bei schwingender Belastung vermindert.
- Mit serienmäßiger Kettenfreischaltung zum schnellen Anschlagen der Last bzw. Durchziehen der Lastkette in beide Richtungen.
- Verzinkte bzw. zusätzlich gelb chromatierte Rundstahlkette entsprechend allen gültigen nationalen und internationalen Vorschriften.

Optional

- Alle Geräte können mit einer einstellbaren Überlastsicherung ausgestattet werden, die als Rutschkupplung ausgelegt ist und bei $25\% \pm 15\%$ Überlast anspricht.
- Ausführung mit Schlingkette.

- ! Dieser Hebelzug ist zur Ladungssicherung besonders geeignet, da er über eine automatisch wirkende Lastdruckbremse mit Flachgewinde im Grenzbereich der Selbsthemmung verfügt.



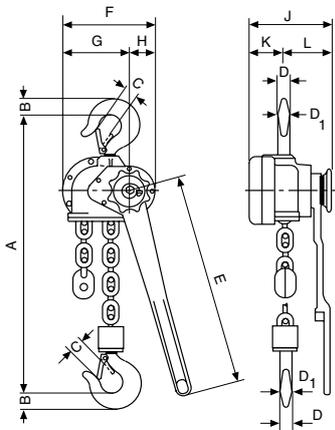
Anwendung mit Schlingkette

Technische Daten Modell D95

Modell	EAN-Nr. 4025092*	Tragfähigkeit kg	Anzahl der Kettenstränge	Ketten- abmessungen d x t mm	Hub bei einer Hebelumdrehung mm	Hubkraft bei Nennlast daN	Gewicht bei Normalhub (1,5 m) kg
ZUGHUB D95 1500	*050807	1.500	1	6,2x18,5	35	27	9,9
ZUGHUB D95 3000	*050821	3.000	1	9x27,2	38	49	16,5

Abmessungen Modell D95

Model	ZUGHUB D95 1500	ZUGHUB D95 3000
A min., mm	314	376
B, mm	23	30
C, mm	23	25
D, mm	18	22
D1, mm	18	22
E, mm	315	443
F, mm	156	189
G, mm	112	134
H, mm	44	55
J, mm	141	177
K, mm	49,5	72
L, mm	92	105



! Yale Hebezeuge sind nicht für den Personentransport bestimmt und dürfen für diesen Zweck nicht verwendet werden.



Alle Yale Allzweckgeräte ab 750 kg Tragfähigkeit sind nach EN 12195 zur Ladungssicherung geeignet.



Allzweckgerät Modell AL

Tragfähigkeit 750 - 3.000 kg

Wo der Einsatzort häufig wechselt und das Gerät über größere Entfernungen getragen werden muß, ist das geringe Gewicht dieses Allzweckgerätes von Vorteil. Dieser universelle Hebelzug sollte in keinem Servicewagen fehlen.

Ausstattung und Verarbeitung

- Geschlossene Gehäuse, Handhebel und Handrad aus hochfester Aluminiumlegierung.
- Geringe Handkraft erforderlich.
- Präzise Nadellagerung für leichteres Arbeiten.
- Mit serienmäßiger Kettenfreischaltung zum schnellen Anschlagen der Last bzw. Durchziehen der Lastkette in beide Richtungen.
- Die im Gehäuse eingegossene Kettenführung sorgt für einen einwandfreien Kettenlauf.
- Verzinkte Rundstahlkette entsprechend allen gültigen nationalen und internationalen Vorschriften.

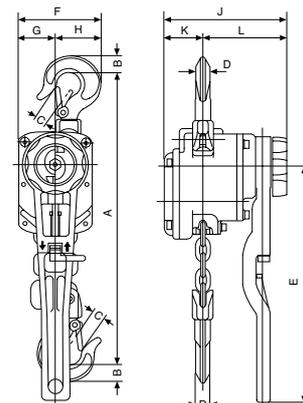
Yale Hebezeuge sind nicht für den Personentransport bestimmt und dürfen für diesen Zweck nicht verwendet werden.

Technische Daten Modell AL

Modell	EAN-Nr. 4025092*	Tragfähigkeit kg	Anzahl der Kettenstränge	Kettenabmessungen d x t mm	Hub bei einer Hebelumdrehung mm	Hubkraft bei Nennlast daN	Gewicht bei Normalhub (1,5 m) kg
AL 750	*051194	750	1	6,3x19,1	30	16	6,4
AL 1000	*051200	1.000	1	6,3x19,1	30	22	6,6
AL 1500	*051217	1.500	1	7,1x21,2	16	18	10,0
AL 3000	*051224	3.000	1	10x30,2	14	28	18,0

Abmessungen Modell AL

Modell	AL 750	AL 1000	AL 1500	AL 3000
A min., mm	315	325	380	455
B, mm	20	23	27	36
C, mm	22	23	26	33
D, mm	14	16	20	24
E, mm	300	300	300	400
F, mm	106	109	138	168
G, mm	47	47	60	75
H, mm	59	62	78	93
J, mm	154	154	177	212
K, mm	49	49	74	94
L, mm	105	105	103	118



Allzweckgerät Modell PT

Tragfähigkeit 800 - 6.300 kg

Das Allzweckgerät Modell PT zeichnet sich durch verfeinerte Technik und verbesserte Optik aus. Die Vorzüge der bisherigen Baureihe wurden beibehalten und ergänzt.

Ein robustes, vielseitig verwendbares Allzweckgerät für den alltäglichen Einsatz unter schwierigsten Bedingungen.

Ausstattung und Verarbeitung

- Das bewährte Stahlblechgehäuse ermöglicht ein extrem niedriges Gewicht, ohne die Zuverlässigkeit des Gerätes einzuschränken.
- Kurzer Handhebel mit Gummihandgriff zur sicheren Bedienung des Gerätes.
- Mit serienmäßiger Kettenfreischaltung zum schnellen Anschlagen der Last bzw. Durchziehen der Lastkette in beide Richtungen.
- Verzinkte bzw. zusätzlich gelb chromatierte Rundstahlkette entsprechend allen gültigen nationalen und internationalen Vorschriften.
- Drehbar gelagerte, geschmiedete Haken aus alterungsbeständigem Vergütungsstahl, mit Sicherheitsbügeln.

Optional

- Alle Geräte können mit einer einstellbaren Überlastsicherung ausgestattet werden, die als Rutschkupplung ausgelegt ist und bei $25\% \pm 15\%$ Überlast anspricht.



Optional: Überlastsicherung

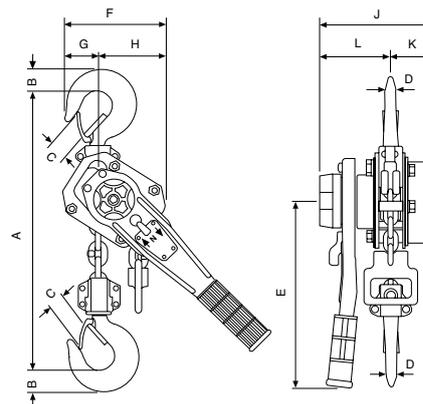
Alle Yale Allzweckgeräte ab 750 kg Tragfähigkeit sind nach EN 12195 zur Ladungssicherung geeignet.

Technische Daten Modell PT

Modell	EAN-Nr. 4025092*	Tragfähigkeit kg	Anzahl der Kettenstränge	Kettenabmessungen dxt mm	Hub bei einer Hebelumdrehung mm	Hubkraft bei Nennlast daN	Gewicht bei Normalhub (1,5 m) kg
PT 800	*076463	800	1	5,6x17,1	24	26	5,5
PT 1600	*076470	1.600	1	7,1x21,2	23	30	9,6
PT 3200	*076487	3.200	1	9x27,2	16	38	16,0
PT 6300	*076494	6.300	2	9x27,2	8	39	31,0

Abmessungen Modell PT

Modell	PT 800	PT 1600	PT 3200	PT 6300
A min., mm	290	330	430	580
B, mm	21	27	36	53
C, mm	24	31	35	46
D, mm	13	20	24	43
E, mm	235	370	370	370
F, mm	120	138	177	259
G, mm	38	41	53	85
H, mm	82	97	124	174
J, mm	142	163	185	185
K, mm	52	65	83	83
L, mm	90	98	102	102





Alle Yale Allzweckgeräte ab 750 kg Tragfähigkeit sind nach EN 12195 zur Ladungssicherung geeignet.



Explosionsschutz Ausführung lieferbar.

Allzweckgerät Modell UNOplus

Tragfähigkeit 750 - 6.000 kg

Der Hebelzug UNOplus stellt die technische Weiterentwicklung des seit Jahren bewährten UNO dar.

Das vielseitige Gerät zum Heben, Ziehen und Verzurren von Lasten zeichnet sich durch seine kompakte Bauweise und die robuste Stahlblech-Konstruktion aus.

Das geringe Gewicht und die leichtgängige Kettenfreischaltung machen den UNOplus zu einem handlichen, vielseitig verwendbaren Gerät.

Ausstattung und Verarbeitung

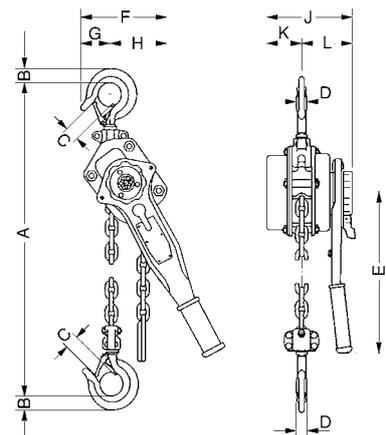
- Geringer Kraftaufwand am Handhebel durch optimierte Getriebeübersetzung und verbesserter Lagerung im Gehäusedeckel.
- Handrad in Stahlausführung als Serienausstattung.
- Lastdruckbremse mit korrosionsschutzten Bauteilen.
- Mit serienmäßiger Kettenfreischaltung zum schnellen Anschlagen der Last bzw. Durchziehen der Lastkette in beide Richtungen.
- Die im Gehäuse integrierten Kettenführungsrollen sorgen für einen einwandfreien Ablauf der Lastkette über das Lastkettenrad.
- Robustes Kettenendstück
- Verzinkte Rundstahlkette entsprechend allen gültigen nationalen und internationalen Vorschriften.
- Geschmiedete Trag- und Lasthaken aus alterungsbeständigem hochlegierten Vergütungsstahl öffnen sich bei Überlastung ohne zu brechen.

Technische Daten Modell UNOplus

Modell	EAN-Nr. 4025092*	Tragfähigkeit kg	Anzahl der Kettenstränge	Ketten- abmessungen dxt mm	Hub bei einer Hebelumdrehung mm	Hubkraft bei Nennlast daN	Gewicht bei Normalhub (1,5 m) kg
UNOplus 750	*168342	750	1	6x18	20	20	7,2
UNOplus 1500	*168359	1.500	1	8x24	22	35	12,5
UNOplus 3000	*168366	3.000	1	10x30	17	40	21,5
UNOplus 6000	*168380	6.000	2	10x30	9	40	32,0

Abmessungen Modell UNOplus

Modell	UNOplus 750	UNOplus 1500	UNOplus 3000	UNOplus 6000
A min., mm	340	410	510	690
B, mm	22	28	36	45
C, mm	26	32	40	44
D, mm	16	21	27	33
E, mm	250	330	380	380
F, mm	150	170	220	220
G, mm	70	80	100	100
H, mm	80	90	120	120
J, mm	150	180	210	210
K, mm	60	80	90	90
L, mm	90	100	120	120



Allzweckgerät Modell Yalehandy

Tragfähigkeit 250 - 500 kg

Dieser Hebelzug aus Stahlblech ist das kleinste und leichteste Allzweckgerät für den professionellen Einsatz im Kleinlastbereich. Durch die vielfältigen Einsatzmöglichkeiten z. B. in der Industrie, im Handwerk und im Servicebereich ist dieses Allzweckgerät unentbehrlich.

Ausstattung und Verarbeitung

- Die gekapselte Konstruktion schützt die innenliegenden Bauteile vor Staub und Feuchtigkeit.
- Der kurze und ergonomisch geformte Handhebel mit Gummigriff ermöglicht eine einfache Bedienung des Geräts.
- Alle Bauteile der Lastdruckbremse sind aus hochwertigem Material gefertigt und mit einem Korrosionsschutz versehen.
- Leichtgängige Kettenfreisaltung zum schnellen Anschlagen der Last bzw. Durchziehen der Lastkette in beide Richtungen.
- Verzinkte Rundstahlkette entsprechend allen gültigen nationalen und internationalen Vorschriften.
- Geschmiedete Trag- und Lasthaken aus alterungsbeständigem hochlegiertem Vergütungsstahl, die sich bei Überlastung öffnen ohne zu brechen.



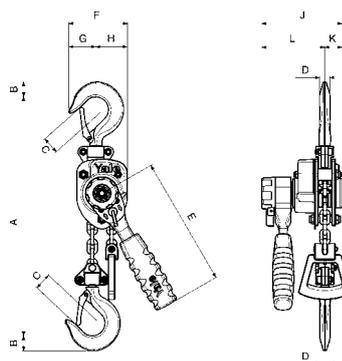
! Yale Hebezeuge sind nicht für den Personentransport bestimmt und dürfen für diesen Zweck nicht verwendet werden.

Technische Daten Modell Yalehandy

Modell	EAN-Nr. 4025092*	Tragfähigkeit kg	Anzahl der Kettenstränge	Ketten- abmessungen dxt mm	Hub bei einer Hebelumdrehung mm	Hubkraft bei Nennlast daN	Gewicht bei Normalhub (1,5 m) kg
Yalehandy 250	*075039	250	1	4 x 12	80	25	2,2
Yalehandy 500	*077675	500	1	4 x 12	40	25	2,8

Abmessungen Modell Yalehandy

Modell	Yalehandy 250	Yalehandy 500
A min., mm	240	282
B, mm	20	17
C, mm	21	24
D, mm	14	12
E, mm	160	160
F, mm	72	104
G, mm	33	38
H, mm	39	66
J, mm	98	116
K, mm	21	36
L, mm	77	80





*Patentiert!
drehbare
Handketten-
führung!*



Explosionsschutz
Ausführung lieferbar.



Präzise Kettenführung



Hochwertige gekapselte
Kugellager und Gleitbuchsen:
leichtgängig und
kräftesparend.

**! Einfache Umrüstung des Yalelift 360
zum Yalelift IT ist möglich.**

Stirnradflaschenzug Modell Yalelift 360

Tragfähigkeit 500 - 20.000 kg

Sowohl das Einsatzgebiet als auch die Einsatzbedingungen gehen weit über die eines klassischen Flaschenzuges hinaus.

Ausstattung und Verarbeitung

- Das geschlossene, robuste Stahlblechgehäuse mit vier Stehbolzen hält selbst härtesten Bedingungen stand und erlaubt den Einsatz im Freien.
- Die extrem niedrige Bauhöhe erlaubt größtmögliche Nutzung der Hubhöhe.
- Die neuartige 360° Handkettenführung ermöglicht die Anwendung des Flaschenzuges in allen Lagen und aus allen Positionen, so auch unter engen Raumverhältnissen. Selbst seitlich lässt sich der Yalelift 360 aus beliebiger Position bedienen und kann so bei horizontalen Zieh- und Spannarbeiten eingesetzt werden. Der Bediener ist nicht mehr - wie bisher - gezwungen, im Gefahrenbereich der Last zu arbeiten.
- Mit dem Bremssystem wurden im Bereich Betriebssicherheit und Wartungsfreundlichkeit neue Maßstäbe gesetzt. Es ist extrem geräusch- und verschleißarm. Die Bauteile sind aus hochwertigen Materialien gefertigt und als Korrosionsschutz zusätzlich verzinkt und gelb chromatiert.
- Kettenführung und Getriebegruppe sind nahezu geschlossen. Dadurch werden auch bei einem rauen Einsatz im Freien die innenliegenden Getriebeteile geschützt.
- Das vergütete Lastkettenrad mit vier präzise ausgebildeten Kettentaschen sorgt für einen exakten Lauf der Lastkette.
- Verzinkte bzw. zusätzlich gelb chromatierte Rundstahlkette entsprechend allen gültigen nationalen und internationalen Vorschriften. Sie sind optimal auf das Lastkettenrad abgestimmt und gewährleisten einen sicheren und langlebigen Betrieb des Gerätes.
- Zur serienmäßigen Ausstattung gehören auch geschmiedete Trag- und Lasthaken aus alterungsbeständigem hochlegiertem Vergütungsstahl, die sich bei Überlastung öffnen, ohne zu brechen. Die mit robusten Sicherheitsbügeln versehenen Haken sind um 360° drehbar.

Optional

- Einstellbare Überlastsicherung.
- Kettenspeicher
- Korrosionsschutzte Ausführung.
- Explosionsschutzte Ausführung.

Stirnradflaschenzug Modell Yalelift 360 20t

Tragfähigkeit 20.000 kg

Das bei der Yalelift Reihe eingesetzte Bremssystem setzt auch im Yalelift 360 20 t im Bereich Betriebssicherheit und Wartungsfreundlichkeit neue Maßstäbe. Es ist extrem geräusch- und verschleißarm. Trotz seiner hohen Tragfähigkeit fällt der Yalelift 360 20t durch seine kompakte Bauweise auf.

Ausstattung und Verarbeitung

- Die Bauteile sind aus hochwertigen Materialien gefertigt und als Korrosionsschutz teilweise zusätzlich verzinkt und gelb chromatiert. So werden auch schwerste Lasten sicher gehalten.
- Das geschlossene, robuste Stahlblechgehäuse mit vier Stehbolzen hält selbst härtesten Bedingungen stand und erlaubt den Einsatz im Freien.
- Das vergütete Lastkettenrad mit fünf präzise ausgebildeten Kettentaschen sorgt für exakten Lauf der Lastkette.
- Die niedrige Bauhöhe (Hakenmaß 1.010 mm) erlaubt eine größtmögliche Nutzung der Hubhöhe.
- Das Gewicht des Gerätes konnte durch die Verwendung von nur 6 Laststrängen erheblich reduziert werden.

Optional

- Einstellbare Überlastsicherung.
- Kettenspeicher
- Korrosionsgeschützte Ausführung.
- Explosionsgeschützte Ausführung.



Das stabile Stahlblechgehäuse mit vier Stehbolzen hält selbst härtesten Bedingungen stand.



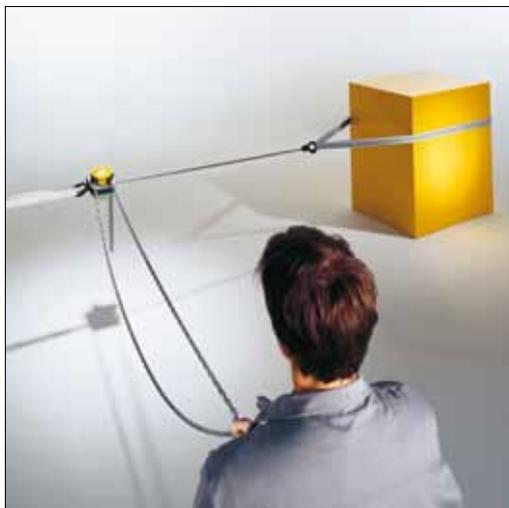
Das maschinengefertigte Lastkettenrad sorgt für einen präzisen Lauf der Lastkette.

Yale Hebezeuge sind nicht für den Personentransport bestimmt und dürfen für diesen Zweck nicht verwendet werden.



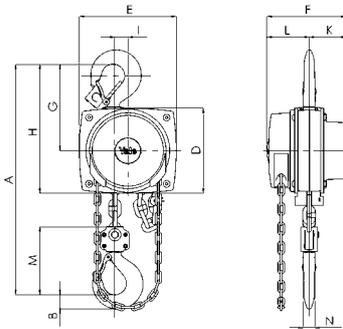
Technische Daten Modell Yalelift

Modell	EAN-Nr. 4025092*	Tragfähigkeit kg	Anzahl der Kettenstränge	Ketten- abmessungen d x t mm	Hub je 1 m Abhaspelung der Handkette mm	Hubkraft bei Nennlast daN	Gewicht bei Normalhub (3 m) kg
YL 500	*288545	500	1	5 x 15	33	21	9
YL 1000	*288552	1.000	1	6 x 18	20	30	13
YL 2000	*288569	2.000	1	8 x 24	14	32	20
YL 3000	*941129	3.000	1	10 x 30	12	38	29
YL 5000	*941143	5.000	2	10 x 30	6	34	38
YL 10000	*291842	10.000	3	10 x 30	4	44	71
YL 20000	*292153	20.000	6	10 x 30	2	2 x 44	196

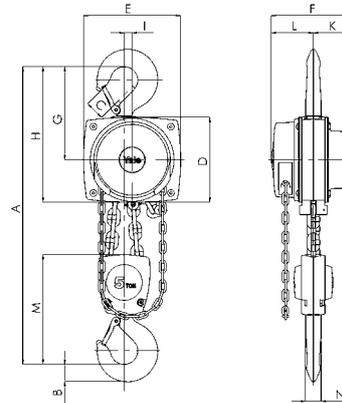


Abmessungen Modell Yalelift

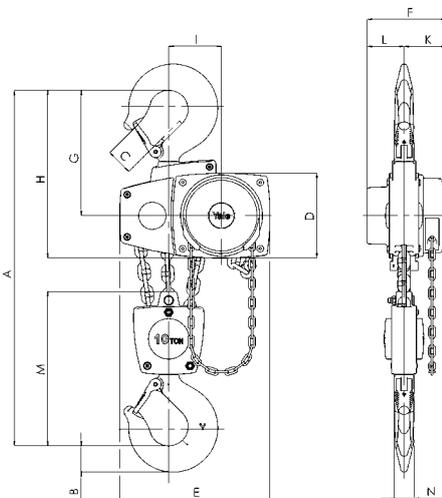
Modell	YL 500	YL 1000	YL 2000	YL 3000	YL 5000	YL 10000	YL 20000
A min., mm	300	335	395	520	654	825	1.300
B, mm	17	22	30	38	45	68	85
C, mm	24	29	35	40	47	68	64
D, mm	133	156	182	220	220	220	303
E, mm	148	175	203	250	250	383	555
F, mm	148	167	194	219	219	219	250
G, mm	139	164	192	225	242	326	391
H, mm	206	242	283	335	352	436	501
I, mm	24	24	31	34	21	136	-
K, mm	61	70	83	95	95	95	396
L, mm	87	97	111	124	124	124	125
M, mm	110	125	156	178	285	401	471
N, mm	14	19	22	30	37	50	56



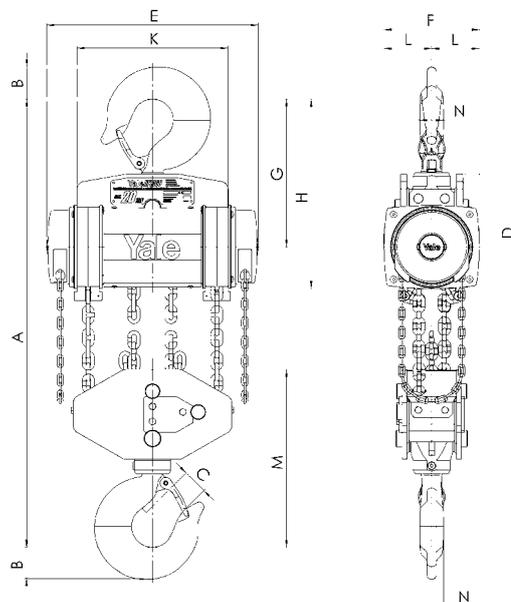
Modell Yalelift 360, 500 - 3.000 kg, einstrangig



Modell Yalelift 360, 5.000 kg, zweistrangig



Modell Yalelift 360, 10.000 kg, dreistrangig



Modell Yalelift 360, 20.000 kg, sechsstrangig



Stirnradflaschenzug Modell Towerlift

Tragfähigkeit 1.000 - 2.000 kg

Der Towerlift ist eine speziell für den Einsatz an Traversen-Tower-Systemen entwickelte Version des Yalelift 360.

Ausstattung und Verarbeitung

- Das Gerät verfügt über eine spezielle Kettenführung und ein gekapseltes Gehäuse.
- In der Grundversion ist der Towerlift mit Tragfähigkeiten von 1.000 kg und 2.000 kg erhältlich.
- Die Grundfarbe ist schwarz.
- Verzinkte Rundstahlkette entsprechend allen gültigen nationalen und internationalen Vorschriften.

Optional

- Einstellbare Überlastsicherung.
- Kettenspeicher

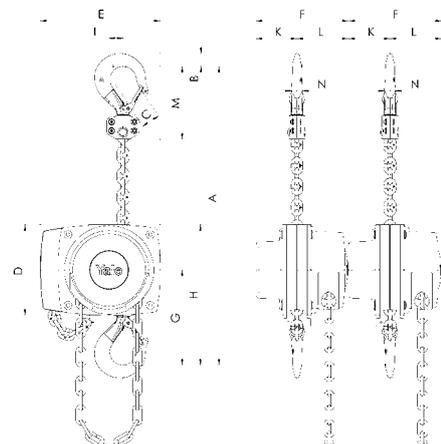
Andere Farben, Tragfähigkeiten und Hubhöhen sind auf Anfrage erhältlich.

Technische Daten Modell Towerlift

Modell	EAN-Nr. 4025092*	Tragfähigkeit kg	Anzahl der Kettenstränge	Ketten- abmessungen d x t mm	Abhaspelung der Handkette je 1 m Hub m	Hubkraft bei Nennlast daN	Gewicht bei Normalhub (3 m) kg
Towerlift 1000	*079815	1.000	1	6x18	49	30	14
Towerlift 2000	*079822	2.000	1	8x24	71	32	21

Abmessungen Modell Towerlift

Modell	Towerlift 1000	Towerlift 2000
A min., mm	335	395
B, mm	22	30
C, mm	29	35
D, mm	156	182
E, mm	205	243
F, mm	167	194
G, mm	164	192
H, mm	242	283
I, mm	24	31
K, mm	70	83
L, mm	97	111
M, mm	125	156
N, mm	19	22



Stirnradflaschenzug Modell Compact

Tragfähigkeit 500 - 5.000 kg

Qualität und hervorragende Eigenschaften zeichnen unsere Hebezeuge aus, die Baureihe Compact bildet keine Ausnahme. Durch die Anordnung des Stirnradgetriebes wurde ein kompaktes Gerät mit sehr geringen Abmessungen möglich. Ein wartungsarmes, leicht zu handhabendes Gerät - preisgünstig und wirtschaftlich.

Ausstattung und Verarbeitung

- Die extrem niedrige Bauhöhe erlaubt größtmögliche Nutzung der Aufhängehöhe.
- Zwei Führungsrollen und ein vergütetes Lastkettenrad mit vier präzise ausgebildeten Kettentaschen sorgen für den exakten Ablauf der Lastkette über das Lastkettenrad.
- Die Bauweise verhindert ein Blockieren und Abspringen der Handkette.
- Rollen- und Kugellager an allen rotierenden Teilen reduzieren den Reibungsverlust, erhöhen die Leichtgängigkeit und den Wirkungsgrad.
- Die serienmäßig verzinkte Lastkette bietet zusätzlichen Korrosionsschutz.
- Geschmiedete Trag- und Lasthaken aus alterungsbeständigem hochlegiertem Vergütungsstahl öffnen sich bei Überlastung ohne zu brechen.

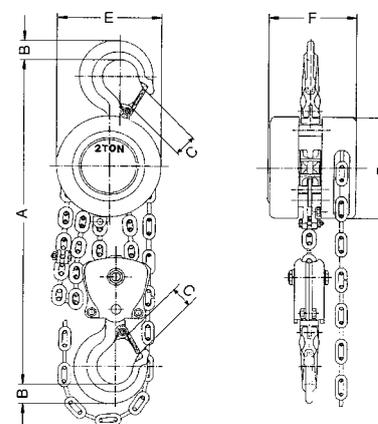


Technische Daten Modell Compact

Modell	EAN-Nr. 4025092*	Tragfähigkeit in kg/ Anzahl der Kettenstränge	Ketten- abmessungen d x t mm	Hubkraft bei Nennlast daN	Gewicht bei Normalhub (3 m) kg
Compact 500	*062053	500/1	6 x 18	26	8,7
Compact 1000	*062060	1.000/1	6 x 18	36	10,6
Compact 2000	*062077	2.000/2	6 x 18	37	15,0
Compact 3000	*062084	3.000/2	8 x 24	41	23,4
Compact 5000	*062091	5.000/2	10 x 30	44	37,5

Abmessungen Modell Compact

Modell	Compact 500	Compact 1000	Compact 2000	Compact 3000	Compact 5000
A, mm	289	334	413	524	610
B, mm	16	21	27	35	45
C, mm	22	27	30	37	46
D, mm	120	142	142	178	210
E, mm	120	142	142	178	210
F, mm	106	122	122	139	162



Modell Compact, 500 - 5.000 kg, zweisträngig



Stirnradflaschenzug Modell VSIII

Tragfähigkeit 250 - 5.000 kg

Der neu konzipierte Stirnradflaschenzug VSIII ist eine innovative Weiterentwicklung aus dem Hause Yale. Die verbesserte Handkettenführung sorgt für einen reibungslosen Ablauf der Handkette ohne verkanten oder verklemmen. Hochwertige Lager in Seitenplatten, dem Getriebedeckel und im Lastkettenrad, sorgen für einen einwandfreien Rundlauf von Lastkettenrad und Antriebsritzel. Optimierte Handkräfte bieten einfache Handhabung.

Ausstattung und Verarbeitung

- Durchgehende Stehbolzen zwischen den Seitenplatten und Deckelbefestigung sowie der verstärkte Handraddeckel, sorgen für erhöhte Stabilität.
- Präzise bearbeitete Führungsrollen ermöglichen einen optimalen Ablauf der Lastkette.
- Kugel- und Nadellager im Getriebe, in den Seitenplatten und im Lastkettenrad garantieren Langlebigkeit und Wartungsfreundlichkeit.
- Verzinkte und gelbchromatierte Bremsteile und Kettenführungsrollen sorgen für erhöhten Korrosionsschutz.
- Die serienmäßig verzinkte Lastkette bietet zusätzlichen Korrosionsschutz.

Optional

- Überlastsicherung
- Kettenspeicher



Nadellager im Lastkettenrad



Kugellager in Seitenplatte



Kugellager im Getriebedeckel

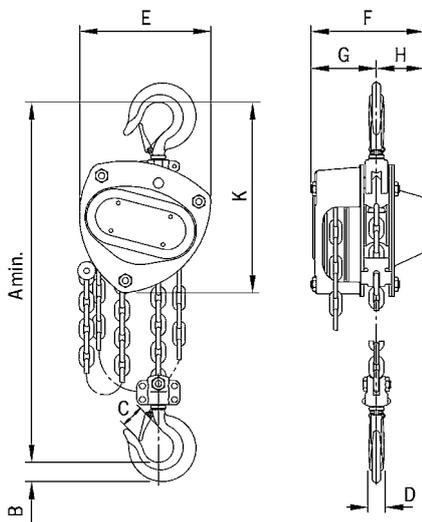
! Yale Hebezeuge sind nicht für den Personentransport bestimmt und dürfen für diesen Zweck nicht verwendet werden.

Technische Daten Modell VSIII

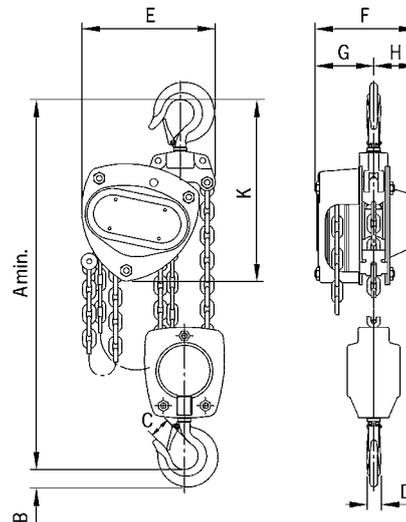
Modell	EAN-Nr. 4025092*	Tragfähigkeit in kg/ Anzahl der Kettenstränge	Ketten- abmessungen d x t mm	Hub je 1 m Abhaspelung der Handkette mm	Hubkraft bei Nennlast daN	Gewicht bei Normalhub (3 m) kg
VSIII 0,25/1	*665322	250/1	4x12	50	20	3,9
VSIII 0,5/1	*949545	500/1	5x15	26	21	9,0
VSIII 1,0/1	*949927	1.000/1	6x18	24	24	11,5
VSIII 2,0/1	*949934	2.000/1	8x24	19	32	19,0
VSIII 2,0/2	*949941	2.000/2	6x18	15	29	17,3
VSIII 3,0/1	*949958	3.000/1	10x30	12	40	31,0
VSIII 3,0/2	*949965	3.000/2	8x24	10	37	27,0
VSIII 5,0/2	*949972	5.000/2	10x30	8	41	43,0

Abmessungen Modell VSIII

Modell	VSIII 0,25/1	VSIII 0,5/1	VSIII 1,0/1	VSIII 2,0/1	VSIII 2,0/2	VSIII 3,0/1	VSIII 3,0/2	VSIII 5,0/2
A min., mm	290	350	380	460	490	570	580	700
B, mm	12	21	28	36	36	45	45	47
C, mm	26	23	27	35	35	40	40	45
D, mm	11	16	20	29	29	29	29	40
E, mm	118	145	158	205	170	240	220	250
F, mm	113	140	155	180	155	210	175	190
G, mm	65	80	87	94	87	110	94	95
H, mm	48	60	68	86	68	100	81	95
K, mm	190	240	270	320	285	370	340	410



Modell VSIII, 250 - 3.000 kg, einsträngig



Modell VSIII, 2.000 - 5.000 kg, zweisträngig



Optional: Kettenspeicher



Abgebildete Anfahrpuffer optional lieferbar!



Explosiongeschützte Ausführung lieferbar.

Stirnradflaschenzug mit integriertem Roll- oder Haspelfahrwerk Modell Yalelift IT

Tragfähigkeit 500 - 20.000 kg

Die Kombination des Yalelift 360 mit einem sehr niedrig bauenden Handfahrwerk sorgt für mehr Einsatzflexibilität.

Ausstattung und Verarbeitung

- Alle Geräte der Baureihe sind bis zu einer Tragfähigkeit von 3.000 kg einsträngig ausgelegt, das Baumaß wurde nochmals verkürzt. So können auch niedrige Raumhöhen optimal genutzt werden.
- Das bewährte und nahezu stufenlose Verstellsystem des Fahrwerks ermöglicht die einfache und schnelle Montage durch Einstellmuttern.
- Die Fahrwerke bis 5 t werden für zwei Trägerbereiche angeboten: A-Bereich bis 180 mm Trägerflanschbreite (Standard, deckt ca. 80 % aller Trägerbreiten ab). Eine Umrüstung auf den B-Bereich, bis 300 mm, ist problemlos möglich.
- Die Laufrollen sind für eine maximale Neigung des Trägerflansches von 14 % ausgelegt (DIN 1025-1), optimale Laufeigenschaften werden durch gekapselte und dauergeschmierte Kugellager garantiert.
- Kippsicherung und Radbruchstützen sind serienmäßig.

Optional

- Einstellbare Überlastsicherung.
- Kettenspeicher
- Anfahrpuffer
- Korrosiongeschützte Ausführung.
- Explosiongeschützte Ausführung.
- Feststellvorrichtung zum Fixieren des Handfahrwerks auf dem Träger ohne Last (Parkposition z. B. in der Schifffahrt) bis 5.000 kg.

Technische Daten Modell Yalelift IT

Modell	EAN-Nr. 4025092*	Tragfähigkeit in kg/ Anzahl der Kettenstränge	Größe	Träger- flanschbreite b	Träger- flanschdicke t max.	Kurvenradius min.	Gewicht bei Normalhub (3 m) - P	Gewicht bei Normalhub (3 m) - G	Gewicht bei Normalhub (3 m) mit Feststell- vorrichtung - P	Gewicht bei Normalhub (3 m) mit Feststell- vorrichtung - G
				mm	mm	m	kg	kg	kg	kg
YLIT 500	*288255	500/1	A	50 - 180	19	0,9	20	24	26	31
YLIT 500	-	500/1	B	180 - 300	19	0,9	21	25	27	32
YLIT 1000	*292221	1.000/1	A	50 - 180	19	0,9	27	32	35	40
YLIT 1000	-	1.000/1	B	180 - 300	19	0,9	29	33	37	41
YLIT 2000	*291798	2.000/1	A	58 - 180	19	1,15	44	49	52	57
YLIT 2000	-	2.000/1	B	180 - 300	19	1,15	46	50	54	58
YLIT 3000	*291804	3.000/1	A	74 - 180	27	1,5	77	82	86	91
YLIT 3000	-	3.000/1	B	180 - 300	27	1,4	79	84	88	93
YLIT 5000	*291828	5.000/2	A	98 - 180	27	2,0	125	130	135	140
YLIT 5000	-	5.000/2	B	180 - 300	27	1,8	129	134	139	144
YLIT 10000	*080996	10.000/3	B	125 - 310	40	1,8	-	auf Anfrage	-	auf Anfrage
YLIT 20000**	*172325	20.000/6	B	180 - 310	40	5,0	-	auf Anfrage	-	auf Anfrage

**Abmessungen auf Anfrage

P bei Gewichtsangaben = mit Rollfahrwerk G bei Gewichtsangaben = mit Haspelfahrwerk



Präzise Kettenführung



Hochwertige gekapselte Kugellager und Gleitbuchsen: leichtgängig und kräfte-sparend.



Das stabile Stahlblech-gehäuse mit vier Stehbolzen hält selbst härtesten Bedingungen stand.



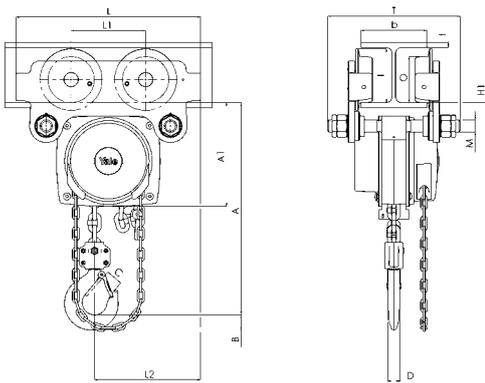
Das maschinengefertigte Lastkettenrad sorgt für einen präzisen Lauf der Lastkette.

! Yale Hebezeuge sind nicht für den Personentransport bestimmt und dürfen für diesen Zweck nicht verwendet werden.

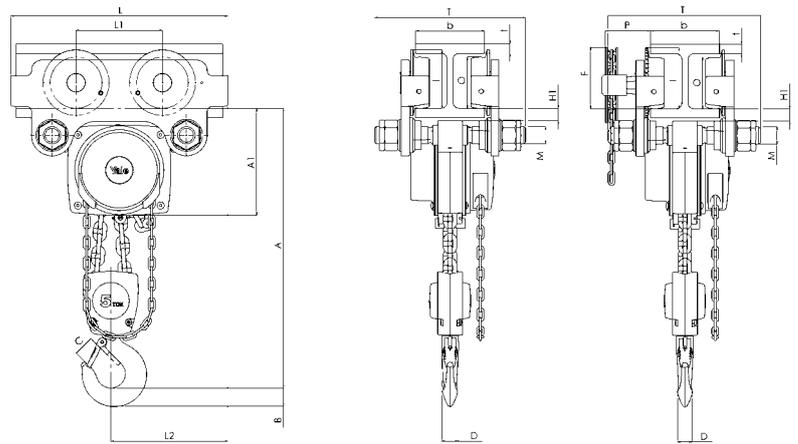
Hebezeuge Stirnradflaschenzüge

Abmessungen Modell Yalelift IT

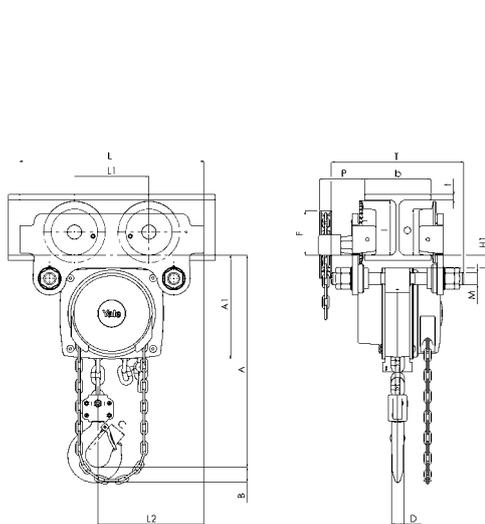
Modell	YLIT 500	YLIT 1000	YLIT 2000	YLIT 3000	YLIT 5000	YLIT 10000
A min., mm	245	272	323	382	550	784
A1, mm	158	178	205,5	252	260,5	380
A2, mm	-	-	-	-	-	-
B, mm	17	22	30	38	45	68
C, mm	24	29	35	40	47	68
D, mm	14	19	22	30	37	50
F (Haspelfahrwerk), mm	92	92	91	107	149,5	113
H1, mm	24,5	24	23,5	32	30,5	55
I (Rollfahrwerk), mm	71,5	71,5	95,5	131	142,5	169
I (Haspelfahrwerk), mm	76,5	76,5	98	132,5	148,5	169
L, mm	270	310	360	445	525	430
L1, mm	130	130	150	180	209	200
L2, mm	159	175	207	256	283	261
L3, mm	-	-	-	-	-	-
L4, mm	-	-	-	-	-	-
M, mm	M 18	M 22	M 27	M 30	M 42	M 48
O, mm	60	60	80	112	125	150
P (Haspelfahrwerk), mm	108	110	112	112	117	158
T (Bereich A), mm	280	290	305	320	364	-
T (Bereich B), mm	400	410	425	440	484	540



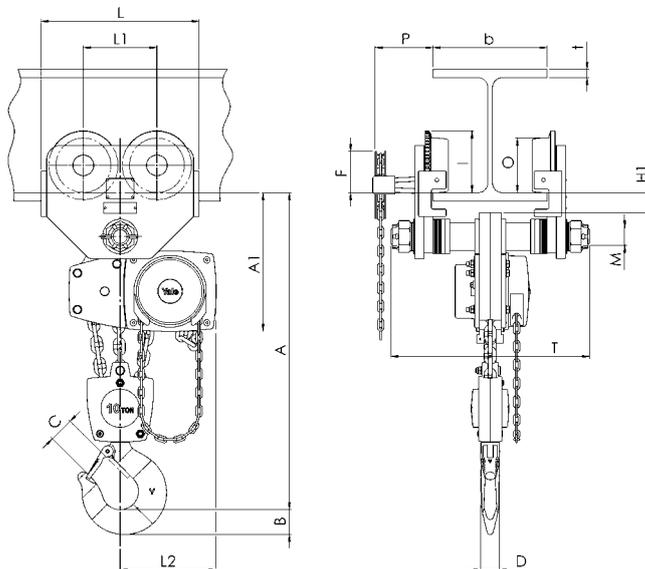
Modell Yalelift ITP, 500 - 3.000 kg, einsträngig



Modell Yalelift ITP/ITG, 5.000 kg, zweisträngig



Modell Yalelift ITG, 500 - 3.000 kg, einsträngig



Modell Yalelift ITG, 10.000 kg, dreisträngig

Stirnradflaschenzug mit integriertem Roll- oder Haspelfahrwerk (kurze Bauart) Modell Yalelift LH

Tragfähigkeit 500 - 10.000 kg

Der Stirnradflaschenzug Modell Yalelift LH mit integriertem Handfahrwerk in kurzer Bauart ist die konsequente Weiterentwicklung des Yalelift IT. Überall wo es auf ein noch kleineres Baumaß ankommt, kommt der Yalelift LH zum Einsatz.

Ausstattung und Verarbeitung

- Die speziell entwickelte Umlenkung und Kettenführung ermöglicht es den Lasthaken mit der Unterflasche seitlich neben dem Gerät noch weiter nach oben unter den Träger zu ziehen.
- Bei der Festanbindung des innovativen Yalelift LH an ein Hand- oder Haspelfahrwerk, handelt es sich um die gleichen Fahrwerke die auch schon beim Yalelift IT zum Einsatz kommen.
- Alle Geräte der Baureihe sind bis zu einer Tragfähigkeit von 3.000 kg einsträngig ausgelegt.
- Das bewährte und nahezu stufenlose Verstellsystem ermöglicht die einfache und schnelle Montage durch Einstellmutter.
- Die Fahrwerke bis 5 t werden für zwei Trägerbereiche angeboten: A-Bereich bis 180 mm Trägerflanschbreite (Standard, deckt ca. 80% aller Trägerbreiten ab). Eine Umrüstung auf den B-Bereich, bis 300 mm, ist problemlos möglich.
- Die Laufrollen sind für eine maximale Neigung des Trägerflansches von 14% ausgelegt (DIN 1025-1), optimale Laufeigenschaften werden durch gekapselte und dauergeschmierte Kugellager garantiert.
- Die niedrig bauende Variante des Yalelift IT ist für einen weiten Trägerbereich sowie für verschiedene Profile (z. B. INP, IPE, IPB) einstellbar.
- Kippsicherung und Radbruchstützen sind serienmäßig.
- Gekapselte, dauergeschmierte und kugelgelagerte Laufrollen ermöglichen optimale Laufeigenschaften.

Optional

- Einstellbare Überlastsicherung.
- Kettenspeicher
- Korrosionsgeschützte Ausführung.
- Explosionsgeschützte Ausführung.
- Feststellvorrichtung zum Fixieren des Handfahrwerks auf dem Träger ohne Last (Parkposition z. B. in der Schifffahrt).

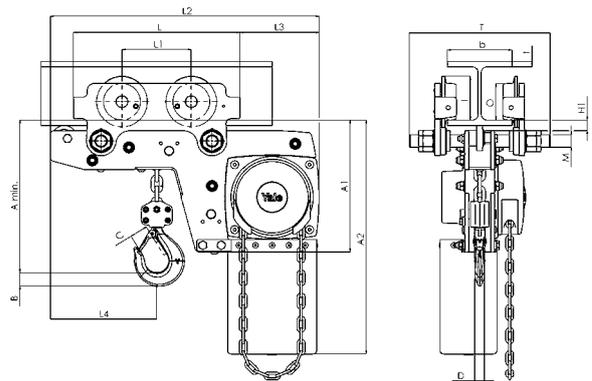


Explosionsgeschützte
Ausführung lieferbar.

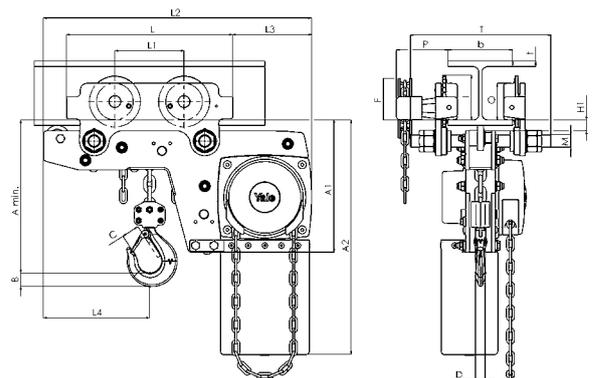
Technische Daten Modell Yalelift LH

Modell	EAN-Nr. 4025092*	Tragfähigkeit in kg/ Anzahl der Kettenstränge	Größe	Träger- flanschbreite b	Träger- flanschdicke t max.	Kurvenradius min.	Gewicht bei Normalhub (3 m) - P	Gewicht bei Normalhub (3 m) - G	Gewicht bei Normalhub (3 m) mit Feststell- vorrichtung - P	Gewicht bei Normalhub (3 m) mit Feststell- vorrichtung - G
				mm	mm	m	kg	kg	kg	kg
YLLH 500	*293082	500/1	A	60 - 180	19	0,9	27	31	33	38
YLLH 500	-	500/1	B	180 - 300	19	0,9	27	32	34	38
YLLH 1000	*293167	1.000/1	A	70 - 180	19	0,9	35	40	43	48
YLLH 1000	-	1.000/1	B	180 - 300	19	0,9	36	41	44	49
YLLH 2000	*319676	2.000/1	A	82 - 180	19	1,15	61	65	69	73
YLLH 2000	-	2.000/1	B	180 - 300	19	1,15	62	67	70	75
YLLH 3000	*319669	3.000/1	A	100 - 180	19	1,5	107	112	116	121
YLLH 3000	-	3.000/1	B	180 - 300	19	1,4	109	114	118	123
YLLH 5000	*319652	5.000/2	A	110 - 180	27	2,0	152	157	162	167
YLLH 5000	-	5.000/2	B	180 - 300	27	1,8	156	161	166	171
YLLH 10000	-	10.000/3	A	125 - 180	40	1,8	auf Anfrage	230	auf Anfrage	auf Anfrage
YLLH 10000	-	10.000/3	B	180 - 310	40	1,8	auf Anfrage	232	auf Anfrage	auf Anfrage

P bei Gewichtsangaben = mit Rollfahrwerk
G bei Gewichtsangaben = mit Haspelfahrwerk



Modell Yalelift LHP, 500 - 3.000 kg, einsträngig

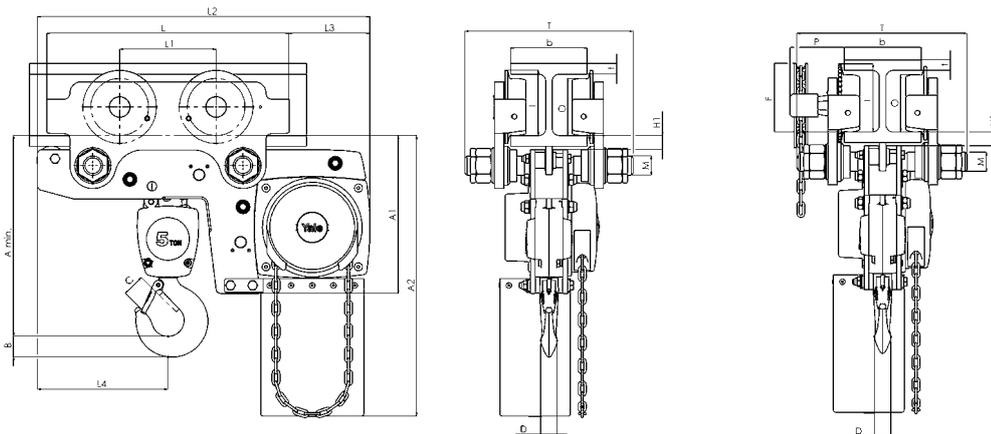


Modell Yalelift LHG, 500 - 3.000 kg, einsträngig

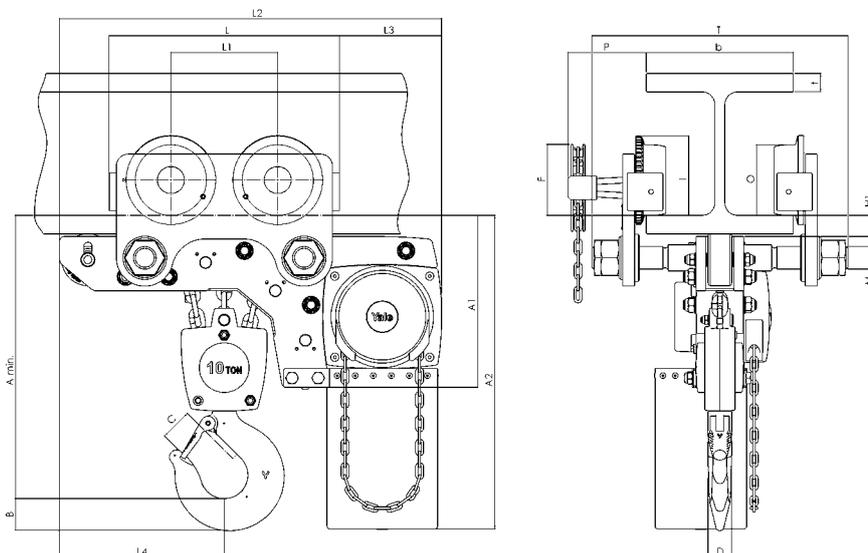
Yale Hebezeuge sind nicht für den Personentransport bestimmt und dürfen für diesen Zweck nicht verwendet werden.

Abmessungen Modell Yalelift LH

Modell	YLLH 500	YLLH 1000	YLLH 2000	YLLH 3000	YLLH 5000	YLLH 10000
A min., mm	188	211	264	316	425	565
A1, mm	223	250	289	346	345	365
A2, mm	381	427	511	614	612	665
B, mm	17	22	30	38	45	68
C, mm	24	29	35	40	47	68
D, mm	14	19	22	30	37	50
F (Haspelfahrwerk), mm	92	92	91	107	150	150
H1, mm	24	24	24	32	31	45
I (Rollfahrwerk), mm	72	72	96	131	143	170
I (Haspelfahrwerk), mm	77	77	98	133	149	170
L, mm	270	310	360	445	525	485
L1, mm	130	130	150	180	209	225
L2, mm	444	488	582	690	720	805
L3, mm	124	135	172	203	175	215
L4, mm	184	201	230	265	283	348
M, mm	M 18	M 22	M 27	M 30	M 42	M 48
O, mm	60	60	80	112	125	150
P (Haspelfahrwerk), mm	108	110	112	112	117	165
T (Bereich A), mm	280	290	305	320	364	440
T (Bereich B), mm	400	410	425	440	484	540



Modell Yalelift LHP/LHG, 5.000 kg, zweisträngig



Modell Yalelift LHG, 10.000 kg, dreisträngig



Korrosionsschutz CR

Mehr Lebensdauer.

Alle Modelle des Yalelift-Programms können auch in korrosionsgeschützter Ausführung CR geliefert werden. Standardmäßig sind die Geräte dabei mit rost- und säurebeständiger Handkette und verzinkter Lastkette ausgestattet.

Korrosionsschutz

Durch Korrosion werden Bauteile, ausgehend von der Oberfläche, durch Reaktionen mit den Umwelteinflüssen beschädigt. Hierdurch bedingt verändern sich die mechanischen Eigenschaften der Bauteile wie z. B. Bruchkraft und Bruchdehnung.

Viele Bauteile und Zubehörteile werden häufig im natur-schwarzen, blanken oder lackierten Zustand geliefert. Hier ist zwar ein gewisser Schutz gegeben, aber durch atmosphärische Einflüsse setzt bereits nach kurzer Zeit Korrosion an den Bauteilen ein. Durch entsprechende Schutzüberzüge auf der Oberfläche verhindert oder verzögert man diese Korrosionsentwicklung. Die Beschichtung verlängert somit die Lebensdauer des so behandelten Bauteils.

Anwendungsbereiche

Korrosionsgeschützte Geräte mit verzinkten Last- bzw. Handketten oder rost- und säurebeständiger Ketten sollten überall dort Anwendung finden, wo erhöhte Anforderungen an die Korrosionsbeständigkeit gestellt werden. Typische Einsatzfälle hierfür sind die Nahrungsmittel-industrie (z. B. Molkereien, Schlachtereien usw.), die Chemische Industrie (z. B. Papierindustrie, Färbereien), Landwirtschaft oder Kläranlagen.

Feststellvorrichtung

Mehr Halt.

Zum Fixieren im unbelasteten Zustand können Yale Fahrwerke mit einer Feststellvorrichtung versehen werden (Parkposition, z. B. in der Schifffahrt).

Kettenspeicher

Mehr Komfort.

Die Kettenspeicher für die Geräte des Yalelift-Programms bestehen aus stabilen, pulverbeschichteten Rahmen mit Kettensack aus hochfestem Cordura Gewebe und sind in verschiedenen Größen erhältlich. Sondergrößen auf Anfrage.



Alle Modelle in explosionsgeschützter Ausführung erhältlich!

Überlastsicherung

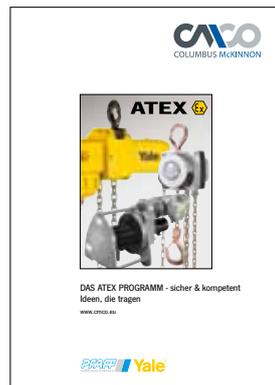
Mehr Kontrolle.

Die einstellbare Überlastsicherung für die Modellreihe Yalelift 360 verhindert zuverlässig eine übermäßig hohe Lastaufnahme am Hebezeug während der Bedienung. Die Überlastsicherung erhöht wesentlich die Sicherheit im Hinblick auf eine Fehleinschätzung der Last, sie steigert die Standzeit und Lebensdauer des Hebezeuges.

Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen

Mehr Sicherheit.

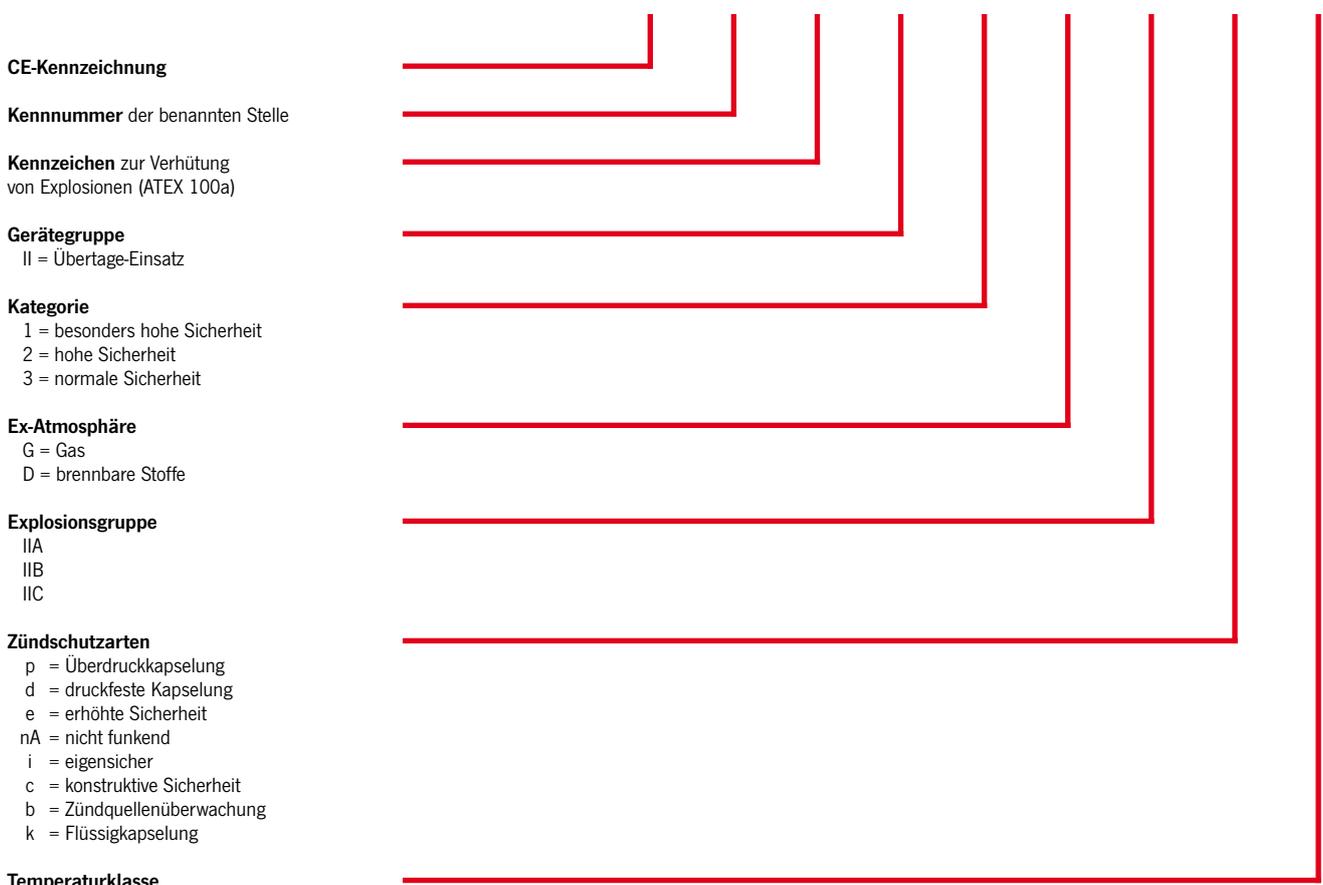
In fast allen Bereichen der Industrie, und nicht nur in der chemischen Industrie, werden Anlagen in explosionsgefährdeten Bereichen betrieben. Aufgrund der hohen Gefährdung von Personen sowie Sachwerten im Falle einer Explosion gelten speziell in explosionsgefährdeten Bereichen besonders strenge rechtliche und technische Anforderungen (Richtlinie 94/9/EG).



Sie möchten mehr erfahren?
Fordern Sie einfach unseren ATEX-Prospekt an.

Kennzeichnungsschlüssel

Beispiel	CE	123	Ex	II	2	G	IIB	d	T3
----------	----	-----	----	----	---	---	-----	---	----



CE-Kennzeichnung

Kennnummer der benannten Stelle

Kennzeichen zur Verhütung von Explosionen (ATEX 100a)

Gerätegruppe

II = Übertage-Einsatz

Kategorie

- 1 = besonders hohe Sicherheit
- 2 = hohe Sicherheit
- 3 = normale Sicherheit

Ex-Atmosphäre

- G = Gas
- D = brennbare Stoffe

Explosionsgruppe

- IIA
- IIB
- IIC

Zündschutzarten

- p = Überdruckkapselung
- d = druckfeste Kapselung
- e = erhöhte Sicherheit
- nA = nicht funkend
- i = eigensicher
- c = konstruktive Sicherheit
- b = Zündquellenüberwachung
- k = Flüssigkapselung

Temperaturklasse

- Grenztemperatur
- T1 = max. 450 °C
- T2 = max. 300 °C
- T3 = max. 200 °C
- T4 = max. 135 °C
- T5 = max. 100 °C
- T6 = max. 85 °C

Anwendungsbereiche

Lackfabriken, Lackierereien, Gießereien, On-/Offshore, Raffinerien, Öllager, Galvanik, Automobilindustrie, auf Schiffen und Werften, Druckereien, Textil-, und Papierindustrie, Nahrungsmittelindustrie, Glas-, Keramikindustrie, Holzverarbeitung, Härtereien etc.



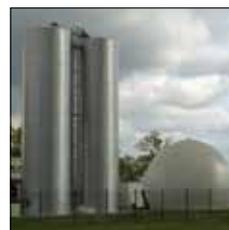
Elektroseilwinde Modell BETA-EX



Handseilwinde Modell OMEGA-EX



Schutzkennzeichnungen entnehmen Sie bitte unserem aktuellen ATEX-Prospekt.



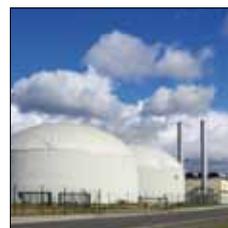
Stirnradflaschenzüge
& Fahrwerke
Modell Yalelift 360 ATEX
Modell Yalelift IT ATEX
Modell Yalelift LH ATEX
Modell HTP/G ATEX



Druckluftkettenzüge
Modell CPA ATEX



Allzweckgerät
Modell UNOplus ATEX





Stirnradflaschenzüge in Flachbauweise mit extrem engem Kurvenradius Modell VLRP und Modell VLRG

Tragfähigkeit 250 - 6.000 kg

Die Stirnradflaschenzüge der Baureihe VLR zeichnen sich durch eine extrem niedrige Bauhöhe aus und erlauben eine optimale Nutzung der Höhe in beengten Räumlichkeiten.

Handrad und Getriebe werden seitlich am Trägerrand vorbei geführt, so daß der Lasthaken fast bis an die Unterkante des Trägers gezogen werden kann.

Durch die Gelenklagerung der Fahrwerksaufhängung wird ein äußerst enger Kurvenradius erreicht.

Ausstattung und Verarbeitung

- Ganzstahl-Konstruktion mit verzinkten Last- und Handketten.
- Die Gelenklagerung der Fahrwerksaufhängung erlaubt den Einsatz auf Kurvenbahnen mit äußerst engen Radien.
- Alle Geräte werden auftragsbezogen für ein vorbestimmtes Trägermaß gebaut. Eine nachträgliche Einstellung auf andere Trägermaße ist nicht möglich.
- Kippsicherung und Radbruchstützen sind serienmäßig.
- Die drehbare Führung des Handkettenrades erlaubt den Schrägzug der Haspelkette in Fahrtrichtung.

Optional

- Überlastsicherung
- Kettenspeicher
- Anfahrpuffer

! Yale Hebezeuge sind nicht für den Personentransport bestimmt und dürfen für diesen Zweck nicht verwendet werden.



! Für die Angabe exakter Baumaße bei Anfragen bitte die genauen Daten wie z. B. Trägerabmessungen und Kurvenradius bekannt geben. Dieses Produkt wird den jeweiligen Erfordernissen des Kunden angepasst.

Stirnradflaschenzüge in Kompaktbauweise mit integriertem Handfahrwerk Modell VNRP und Modell VNRG

Tragfähigkeit 1.500 - 24.000 kg

Durch die spezielle Umlenkung der Lastkette und die entsprechende Kettenführung bieten die Stirnradflaschenzüge der Baureihe VNR eine maximale Ausnutzung der gegebenen Raumhöhe. Diese Geräte wurden speziell für den schweren Industrieinsatz entwickelt.

Ausstattung und Verarbeitung

- Ganzstahl-Konstruktion mit verzinkten Last- und Handketten.
- Alle Geräte werden auftragsbezogen für ein vorbestimmtes Trägermaß gebaut. Eine nachträgliche Einstellung auf andere Trägermaße ist nicht möglich.
- Kippsicherung und Radbruchstützen sind serienmäßig.

Optional

- Kettenspeicher
- Anfahrpuffer



*extrem niedrige Bauhöhe
für beengte Einbauverhältnisse*



Handfahrwerke für extrem engen Kurvenradius Modell VLHP und Modell VLHG

Tragfähigkeit 250 - 6.000 kg

Die Handfahrwerke der Baureihe VLH zeichnen sich durch eine extrem niedrige Bauhöhe aus. Durch Gelenklagerung der Fahrwerksaufhängung wird ein äußerst geringer Kurvenradius erreicht.

Ausstattung und Verarbeitung

- Ganzstahl-Konstruktion
- Alle Geräte werden auftragsbezogen für ein vorbestimmtes Trägermaß gebaut. Eine nachträgliche Einstellung auf andere Trägermaße ist nicht möglich.
- Kippsicherung und Radbruchstützen sind serienmäßig.

Optional

- Anfahrpuffer
- Sondermaße für breite Trägergrößen oder spezielle Trägerformen.



Handfahrwerke

Modell HTP und Modell HTG

Tragfähigkeit 500 - 20.000 kg

Fahrwerke dienen dem genauen Positionieren und leichten Verfahren größerer Lasten in Verbindung mit einem Hand- oder Elektrohebezeug.

Ausstattung und Verarbeitung

- Kugelgelagerte Laufrollen, gekapselt und dauergeschmiert, für optimale Laufeigenschaften.
- Die Modelle sind für einen weiten Trägerbereich und verschiedene Profile (z. B. INP, IPE und IPB) einstellbar.
- Die Vor- und Feineinstellung dazu erfolgt durch Drehen der Ösentraverse, die für die zentrische Aufhängung des Hebezeuges sorgt und so seitliches Wandern auf dem Träger verhindert.
- Die Laufrollen sind für eine maximale Neigung des Trägerflansches von 14 % ausgelegt (DIN 1025-1).
- Die Fahrwerke entsprechen den einschlägigen UVV Vorschriften und der Maschinenrichtlinie.

Optional

- Schwenkbare Handkettenführung.
- Rost- und säurebeständige Handketten.
- Anfahrpuffer
- Korrosionsgeschützte Ausführung.
- Explosionsgeschützte Ausführung.
- Feststellvorrichtung zum Fixieren des Handfahrwerks auf dem Träger ohne Last (Parkposition z. B. in der Schifffahrt).

! Yale Hebezeuge sind nicht für den Personentransport bestimmt und dürfen für diesen Zweck nicht verwendet werden.

Technische Daten Modell HTP und Modell HTG

Modell	EAN-Nr. 4025092*	Tragfähigkeit kg	Größe	Träger- flanschbreite b mm	Träger- flanschdicke t max. mm	Kurvenradius min. m	Handkraft bei Nennlast daN	Gewicht* kg	Gewicht* mit Feststell- vorrichtung kg
HTP 500	*054874	500	A	50 - 220	25	0,9	-	8,0	14,5
HTP 1000	*054881	1.000	A	50 - 220	25	0,9	-	9,0	17,0
HTP 2000	*054898	2.000	A	66 - 220	25	1,15	-	16,0	24,0
HTP 3000	*054904	3.000	A	74 - 220	25	1,4	-	32,0	41,2
HTP 5000	*054911	5.000	A	90 - 220	25	1,8	-	48,0	58,5
HTP 500	*054928	500	B	160 - 300	40	0,9	-	10,6	17,1
HTP 1000	*054935	1.000	B	160 - 300	40	0,9	-	12,0	20,0
HTP 2000	*054942	2.000	B	160 - 300	40	1,15	-	19,3	27,3
HTP 3000	*054959	3.000	B	160 - 300	40	1,4	-	35,8	45,0
HTP 5000	*054966	5.000	B	180 - 300	40	1,8	-	52,2	62,7
HTG 500	*074711	500	A	50 - 220	25	0,9	3	9,7	16,2
HTG 1000	*074728	1.000	A	50 - 220	25	0,9	6	11,2	19,2
HTG 2000	*074735	2.000	A	66 - 220	25	1,15	7	18,0	26,0
HTG 3000	*074742	3.000	A	74 - 220	25	1,4	7	35,4	44,6
HTG 5000	*074759	5.000	A	90 - 220	25	1,8	9	51,8	62,3
HTG 500	*074766	500	B	160 - 300	40	0,9	3	12,6	19,1
HTG 1000	*074841	1.000	B	160 - 300	40	0,9	6	14,1	22,1
HTG 2000	*074773	2.000	B	160 - 300	40	1,15	7	21,3	29,3
HTG 3000	*074780	3.000	B	160 - 300	40	1,4	7	39,2	48,4
HTG 5000	*074797	5.000	B	180 - 300	40	1,8	9	56,0	66,5
HTG 8000	*074803	8.000	B	125 - 310	40	1,8	14	104,0	-
HTG 10000	*074810	10.000	B	125 - 310	40	1,8	14	104,0	-
HTG 15000	*074827	15.000	B	125 - 310	40	5,0	29	230,0	-
HTG 20000	*074834	20.000	B	125 - 310	40	5,0	29	230,0	-

*Gewicht HTG ohne Handkette



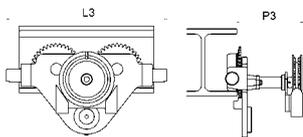
Explosiongeschützte
Ausführung lieferbar.

Abmessungen Modell HTP

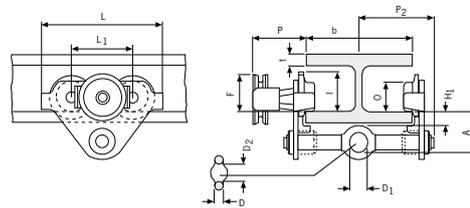
Modell	HTP 500-A	HTP 1000-A	HTP 2000-A	HTP 3000-A	HTP 5000-A	HTP 500-B	HTP 1000-B	HTP 2000-B	HTP 3000-B	HTP 5000-B
A, mm	77	82,5	98,5	114	132,5	92	97,5	113,5	129	147,5
D, mm	16	17	22	26	33	16	17	22	26	33
D1, mm	25	30	40	48	60	25	30	40	48	60
D2, mm	30	35	47	58	70	30	35	47	58	70
F1, mm	46	46	46	46	45,5	46	46	46	46	45,5
H1, mm	30,5	30,5	30,5	30	30	45,5	45,5	45,5	45	45
I (HTP), mm	71,5	71,5	95,5	131	142,5	71,5	71,5	95,5	131	142,5
L, mm	260	260	310	390	450	260	260	310	390	450
L1, mm	130	130	150	180	209	130	130	150	180	209
O, mm	60	60	80	112	125	60	60	80	112	125
P1, mm	168	168	168	168	168	168	168	168	168	168
P2, mm	146	150	155	160	167,5	146	150	155	160	167,5
L3, mm	346	346	396	476	556	346	346	396	476	556

Abmessungen Modell HTG

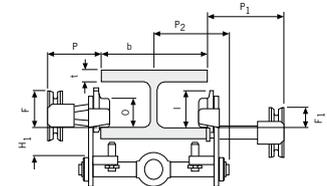
Modell	HTG 500-A	HTG 1000-A	HTG 2000-A	HTG 3000-A	HTG 5000-A	HTG 500-B	HTG 1000-B	HTG 2000-B	HTG 3000-B	HTG 5000-B	HTG 8000-B	HTG 10000-B	HTG 15000-B	HTG 20000-B
A, mm	77	82,5	98,5	114	132,5	92	97,5	113,5	129	147,5	276	276	270	270
B, mm	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	52	52	70	70
D, mm	16	17	22	26	33	16	17	22	26	33	30	30	35	35
D1, mm	25	30	40	48	60	25	30	40	48	60	80	80	110	110
D2, mm	30	35	47	58	70	30	35	47	58	70	114	114	155	155
F (HTG), mm	91,5	91,5	90,5	107,5	149,5	91,5	91,5	90,5	107,5	149,5	113	113	113	113
F1, mm	46	46	46	46	45,5	46	46	46	46	45,5	77	77	-	-
H1, mm	30,5	30,5	30,5	30	30	45,5	45,5	45,5	45	45	45	45	45	45
I (HTG), mm	76,5	76,5	98	132,5	148,5	76,5	76,5	98	132,5	148,5	170	170	170	170
L, mm	260	260	310	390	450	260	260	310	390	450	430	430	870	870
L1, mm	130	130	150	180	209	130	130	150	180	209	200	200	200	200
L2, mm	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	115	115
O, mm	60	60	80	112	125	60	60	80	112	125	150	150	150	150
P (HTG), mm	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	163	163	163	163
P1, mm	168	168	168	168	168	168	168	168	168	168	193	193	-	-
P2, mm	146	150	155	160	167,5	187	187	189,5	191,5	191,5	-	-	-	-
T, mm	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	270	270	270	270
L3, mm	346	346	396	476	556	346	346	396	476	556	536	536	976	976
P3, mm	194	194	194	195	195	194	194	194	195	195	-	-	-	-



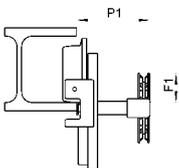
Modell HTG 500 - 5.000 kg mit schwenkbarer Handkettenführung und Anfahrpuffern



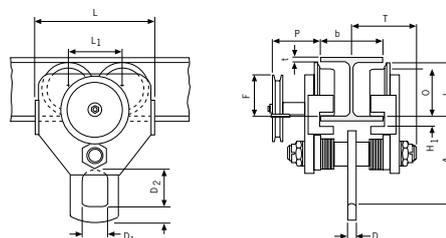
Modell HTP/G 500 - 5.000 kg



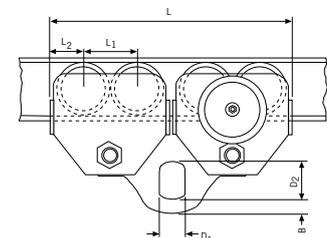
Modell HTP/G 500 - 5.000 kg, mit Feststellvorrichtung



Modell HTG 10.000 kg, Feststellvorrichtung



Modell HTG 10.000 kg



Modell HTG 20.000 kg

Rollklemme Modell CTP

Tragfähigkeit 1.000 - 3.000 kg

Einfach montierbare Montagehilfe zum Anschlagen und Verfahren von Lasten an Trägerprofilen.

Ausstattung und Verarbeitung

- Schnelles Einstellen auf die Trägerbreite durch Drehen der zentralen Spindel. Sichere Arretierung durch Konterhebel.
- Verzinkte Spindel und Anschlaglaschen für verbesserten Korrosionsschutz.

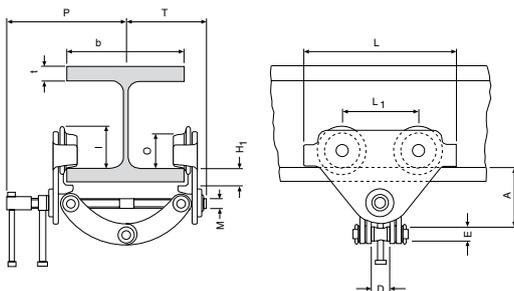


Technische Daten Modell CTP

Modell	EAN-Nr. 4025092*	Tragfähigkeit kg	Träger- flanschbreite b mm	Kurvenradius min. m	Gewicht kg
CTP 1-A	*063012	1.000	60 - 150	0,6	2,5
CTP 2-A	*055437	2.000	75 - 200	0,9	9,9
CTP 2-B	*055444	2.000	200 - 300	0,9	10,3
CTP 3-A	*055451	3.000	75 - 200	1,15	17,5
CTP 3-B	*055468	3.000	200 - 320	1,15	19,5

Abmessungen Modell CTP

Modell	CTP 1-A	CTP 2-A	CTP 2-B	CTP 3-A	CTP 3-B
A, mm	82 - 109	106 - 155	136 - 191	128 - 171	150 - 212
D, mm	26	42	42	50	50
E, mm	22	20	20	22	22
H1, mm	20	24	24	30,5	30,5
I, mm	53	71,5	71,5	95,5	95,5
L, mm	160	260	260	310	310
L1, mm	75	130	130	150	150
M, mm	M12	M18	M18	M24	M24
O, mm	46	60	60	80	80
P, mm	153	205	255	220	280
T, mm	105	139	189	155	215
tmax., mm	15	25	25	25	25



! Yale Hebezeuge sind nicht für den Personentransport bestimmt und dürfen für diesen Zweck nicht verwendet werden.



Einschienen-Elektrofahwerk Modell VTE-U

Tragfähigkeit 1.000 - 5.000 kg

Elektrofahrwerke werden besonders für Lasten über 1.000 kg, bei Transporten über längere Distanzen bzw. häufigem Einsatz empfohlen.

Aufgrund der universellen Schäkelanbindung sind sie für nahezu alle Hebezeuge mit Traghaken verwendbar.

Ein gleichmäßiges Anfahren und selbsttätiges Abbremsen des Fahrwerks wird durch den Antrieb über ein Schneckengetriebe gewährleistet. Eine Motorbremse ist daher nicht erforderlich.

Ausstattung und Verarbeitung

- Standard Betriebsspannung:
Eurospannung 400V, 3 Phasen, 50 Hz.
Einschwindigkeitsmotoren sind auf 230V, 3 Phasen umzuverdrahten.
- Motoren in Schutzart IP 55 gegen Eindringen von Staub und Strahlwasser. Gekapselter Steuerschalter in Schutzart IP 65 Ausführung.
- Kompakter verwindungssteifer Rahmen mit niedriger Bauhöhe.
- Laufräder aus bruchsicherem Stahl. Ruhiger Lauf durch mechanisch bearbeitete Oberfläche und Kugellagerung. Durch balliges Profil für parallele und geneigte Flansche geeignet.
- Kippsicherung und Radbruchstützen sind serienmäßig.
- Einfach einstellbar für einen weiten Bereich von Trägerflanschbreiten und Profiltypen durch Gewindespindel.

Optional

- Schützsteuerung 42 V
- Gummipuffer
- 230V, 1 Ph, 50 Hz



Laufrad mit balligem Profil



Gewindespindel



Radbruchstütze

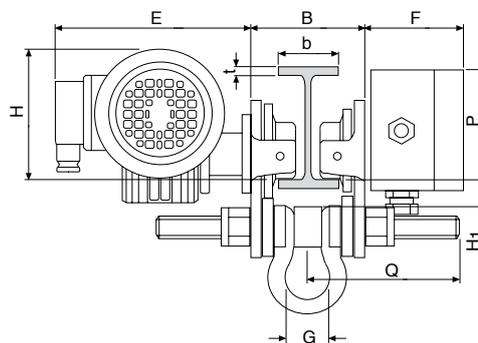
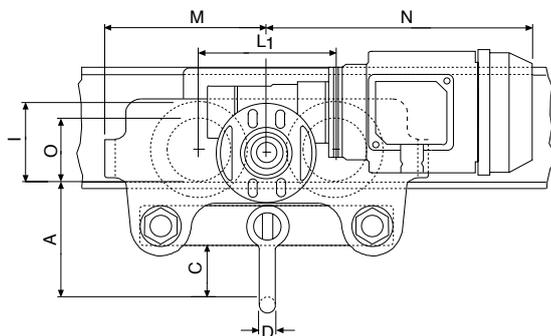
Technische Daten Modell VTE-U

Modell	EAN-Nr. 4025092*	Tragfähigkeit kg	Fahr- geschwindigkeit m/min	Motorleistung kW	Träger- flanschbreite mm	Trägerflansch- dicke t max. mm	Kurvenradius min. m	Gewicht kg
VTE 1-A-18/U*	*073547	1.000	18 oder 18/4,5	0,18 oder 0,18/0,06	58 - 180	19	0,9	19,5
VTE 1-B-18/U*	*073585	1.000	18 oder 18/4,5	0,18 oder 0,18/0,06	180 - 300	19	0,9	25,2
VTE 2-A-18/U*	*073561	2.000	18 oder 18/4,5	0,18 oder 0,18/0,06	58 - 180	19	1,15	26,0
VTE 2-B-18/U*	*073608	2.000	18 oder 18/4,5	0,18 oder 0,18/0,06	180 - 300	19	1,15	30,2
VTE 3-A-11/U	*073424	3.000	11 oder 11/2,8	0,37 oder 0,3/0,09	74 - 180	27	1,5	51,0
VTE 3-B-11/U	*073509	3.000	11 oder 11/2,8	0,37 oder 0,3/0,09	180 - 300	27	1,4	53,0
VTE 5-A-11/U	*073448	5.000	11 oder 11/2,8	0,37 oder 0,3/0,09	98 - 180	27	2,0	77,0
VTE 5-B-11/U	*073523	5.000	11 oder 11/2,8	0,37 oder 0,3/0,09	180 - 300	27	1,8	80,0

*11 oder 11/2,8 m/min Fahrgeschwindigkeit auf Anfrage

Abmessungen Modell VTE-U

Modell	VTE 1-A-18/U	VTE 1-B-18/U	VTE 2-A-18/U	VTE 2-B-18/U	VTE 3-A-11/U	VTE 3-B-11/U	VTE 5-A-11/U	VTE 5-B-11/U
A, mm	113	113	115	115	139	139	161	161
B, mm	b + 50	b + 50	b + 54	b + 54	b + 60	b + 60	b + 70	b + 70
C, mm	49	49	47	47	57	57	60	60
D, mm	16	16	16	16	19	19	22	22
E, mm	187	187	187	187	202	202	202	202
F, mm	94	94	94	94	94	94	94	94
G, mm	43	43	43	43	51	51	58	58
H, mm	129	129	128	128	144	144	178	178
H1, mm	24	24	24	24	32	32	32	32
I, mm	77	77	98	98	133	133	149	149
L1, mm	130	130	150	150	180	180	209	209
M, mm	155	155	180	180	208	208	263	263
N1G, mm	255	255	255	255	292	292	292	292
N2G, mm	263	263	263	263	296	296	296	296
O, mm	60	60	80	80	112	112	125	125
P, mm	123	123	123	123	129	129	121	121
Q, mm	145	205	153	213	160	220	182	242



Yale Hebezeuge sind nicht für den Personentransport bestimmt und dürfen für diesen Zweck nicht verwendet werden.



Trägerklemme Modell YRC

Tragfähigkeit 1.000 - 10.000 kg

Kompakte und robuste Trägerklemme zum Anschlagen von Hebezeugen und Lasten. Der weite Einstellbereich ermöglicht eine flexible Handhabung. Der zentrale Spindelmechanismus ermöglicht einfache Befestigung am Träger mit festem, sicherem Sitz. Die Spindel ist arretierbar.

Ausstattung und Verarbeitung

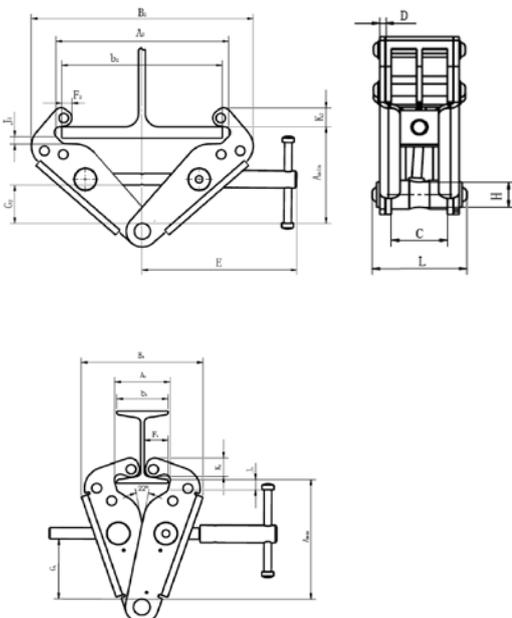
- Hohe Verwindungssteifigkeit aufgrund des verstärkten Gehäuses, dadurch sicherer Befestigungspunkt auch unter anspruchsvollen Bedingungen.
- Bekannte, einfache Handhabung durch bewährten Spindelmechanismus.
- Flache Bauweise der Greifbacken für die Nutzung auch in beengten Platzverhältnissen.

Technische Daten Modell YRC

Modell	EAN-Nr. 4025092*	Tragfähigkeit kg	Flanschbreite mm	Gewicht kg
YRC 1	*080682	1.000	75 - 230	4,8
YRC 2	*080699	2.000	75 - 230	6,2
YRC 3	*080705	3.000	80 - 320	12,6
YRC 5	*080712	5.000	90 - 320	14,3
YRC 10	*080729	10.000	90 - 320	24,0

Yale Hebezeuge sind nicht für den Personentransport bestimmt und dürfen für diesen Zweck nicht verwendet werden.

Abmessungen Modell YRC



Modell	YRC 1	YRC 2	YRC 3	YRC 5	YRC 10
A min., mm	135	135	183	183	202
A max., mm	165	165	224	224	241
A1, mm	74	74	97	97	114
A2, mm	238	238	330	330	340
B1, mm	161	163	212	216	263
b1, mm	68	68	80	80	90
B2, mm	300	304	425	425	475
b2, mm	230	230	320	320	320
C, mm	45	58	69	69	69
D, mm	4	6	8	10	12
E, mm	212	212	303	303	304
F1, mm	32	32	37	37	40
F2, mm	19	19	30	30	31
G1, mm	83	83	118	118	112
G2, mm	53	53	79	79	80
H, mm	20	20	32	32	44
J1, mm	14	14	22	22	27
J2, mm	26	26	37	37	41
K1, mm	26	26	41	41	53
K2, mm	26	26	32	32	40
L, mm	77	97	117	125	133

Trägerklemme Modell YC

Tragfähigkeit 1.000 - 10.000 kg

Zur schnellen Herstellung eines Anschlagpunktes zur Aufnahme von Hebezeugen, Umlenkrollen und Lasten. Der weite Einstellbereich ermöglicht eine flexible Handhabung. Der zentrale Spindelmechanismus ermöglicht einfache Befestigung am Träger mit festem, sicherem Sitz. Die Spindel ist arretierbar.

Optional

- Ausführung mit Schäkel (andere Greifbereiche).



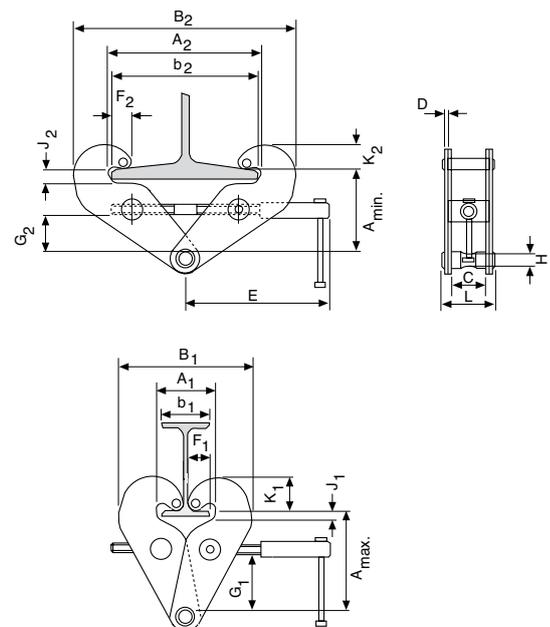
Technische Daten Modell YC

Modell	EAN-Nr. 4025092*	Tragfähigkeit kg	Flanschbreite mm	Gewicht kg
YC 1	*055154	1.000	75 - 230	3,8
YC 2	*055161	2.000	75 - 230	4,6
YC 3	*055192	3.000	80 - 320	9,2
YC 5	*055208	5.000	90 - 320	11,0
YC 10	*055215	10.000	90 - 320	17,2

Yale Hebezeuge sind nicht für den Personentransport bestimmt und dürfen für diesen Zweck nicht verwendet werden.

Abmessungen Modell YC

Modell	YC 1	YC 2	YC 3	YC 5	YC 10
A min., mm	115	115	180	180	175
A max., mm	150	150	225	225	220
A1, mm	78	78	80	90	90
A2, mm	246	246	320	310	320
B1, mm	186	186	232	242	268
B2, mm	350	350	455	445	480
b1, mm	75	75	80	90	90
b2, mm	230	230	320	310	320
C, mm	50	50	70	70	70
D, mm	4	6	8	10	14
E, mm	215	215	255	255	275
F1, mm	34	35	35	35	35
F2, mm	17	18	21	21	20
G1, mm	82	82	120	116	110
G2, mm	44	44	75	75	66
H, mm	20	20	22	28	38
J1, mm	14	14	30	30	34
J2, mm	21	21	34	34	35
K1, mm	48	50	60	60	60
K2, mm	31	32	40	42	40
L, mm	84	94	122	129	146



**Als horizontaler Anschlagpunkt geeignet.
Auch als Hubklemme verwendbar.
Auf Anfrage mit Öse erhältlich.**

Allgemeine Hinweise zu Elektrokettenzügen

Neben den üblichen Auswahlkriterien wie Tragfähigkeit, Hubgeschwindigkeit und Baumaßen sind auch folgende Auslegungsmerkmale zu berücksichtigen:

1. Auswahl der Motore nach FEM 9.683

Neben dem notwendigen Drehmoment ist ein wesentliches Auslegungskriterium die Erwärmung des Motors. In diesem Rahmen werden 2 Betriebsarten unterschieden:

1.1 Aussetzbetrieb

Hierbei wird der Motor für eine Folge gleicher Spiele, bestehend aus Laufzeiten mit konstanter Belastung und Pausen ausgelegt.

Die Erwärmung hängt von der relativen Einschaltdauer, d. h. dem Verhältnis von Laufzeiten unter Last zur Gesamtlaufzeit und der Anzahl von Einschaltungen je Stunde ab.

$$ED = \frac{\text{Einschaltzeit}}{\text{Einschaltzeit} + \text{stromlose Pause}} \%$$

Die maximale Spielzahl, die bei voller Traglast gefahren werden kann, errechnet sich zu:

$$S \approx 0,3x \frac{ED \times V}{H}$$

- S = Spielzahl je Stunde
- ED = Einschaltdauer in %
- V = Hubgeschwindigkeit in m/min
- H = mittlere Hubhöhe in m

Ein Spiel stellt hierbei einen Bewegungsablauf einschließlich Heben, Senken und Pause dar.

Es muss sichergestellt werden, dass die Hubhöhe hierbei nicht größer ist, als es die Einschaltdauer während eines 10-Minuten-Spieles zuläßt

$$H \leq \frac{ED \times V}{20}$$

und gleichzeitig die zulässige Anzahl von Einschaltungen nicht überschritten wird.

Es wird von 6 Schaltungen je Spiel ausgegangen.

1.2 Kurzzeitbetrieb

Für besondere Anwendungen, z. B. große Hakenwege darf der Motor nur so lange betrieben werden, bis die Grenztemperatur erreicht ist. In diesem Fall ist der Motor für den Kurzzeitbetrieb zu bemessen, d. h. der Motor kann bei 10 zulässigen Einschaltungen über eine bestimmte Zeit (bei Yale Produkten 30 Min.) betrieben werden. Danach muss er auf Raumtemperatur abkühlen.

1.3 Berechnungsbeispiel Aussetzbetrieb

Elektrokettenzug	:	CPV 5-8
Hubgeschwindigkeit	:	8 m/min
Hub	:	2,8 m
ED	:	50 %
c/h	:	180

Anzahl Spiele je Std.

$$S = 0,3x \frac{50 \times 8}{2,8} = 42,8$$

Hubweg max.

$$H = 2,8 \leq \frac{50 \times 8}{20} = 20 \text{ m}$$

Anzahl Schaltungen

$$N = \frac{25 \text{ Spiele}}{\text{Stunde}} \times \frac{6 \text{ Schaltungen}}{\text{Spiel}} = 150 \text{ c/h}$$

2. Einstufung der Hebezeuge nach FEM 9.511

Um ein Hebezeug optimal auszulegen, muß neben der Tragfähigkeit auch die erforderliche Triebwerksgruppe bekannt sein. Entsprechend dieser Gruppe wird die theoretische Nutzungsdauer der mechanischen Bauteile in Volllaststunden bemessen:

Triebwerksgruppe	FEM ISO	1 Bm M3	1 Am M4	2 m M5	3 m M6
Nutzungsdauer in Std.		400	800	1.600	3.200

Bei einer der Einstufung entsprechenden Nutzung ergibt sich eine tatsächliche Nutzungsdauer von ca. 10 Jahren. Nach Ablauf dieser Frist ist eine Generalüberholung erforderlich.

Zur Bestimmung der Triebwerksgruppe müssen folgende Werte ermittelt werden:

2.1 Mittlere Laufzeit je Tag

Die mittlere Laufzeit je Tag kann geschätzt oder wie folgt berechnet werden:

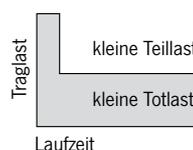
$$\text{Laufzeit/Tag} = \frac{2 \times \text{mittlerer Hakenweg} \times \text{Spielzahl /Std.} \times \text{Arbeitszeit/Tag}}{60 \times \text{Hubgeschwindigkeit}}$$

2.2 Belastungsart

Die Belastungsart gibt an, in welchem Umfang ein Hebezeug der Höchstbeanspruchung oder nur kleineren Beanspruchungen ausgesetzt werden kann.

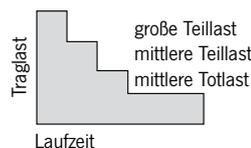
Die Belastungsart kann berechnet oder nach folgenden Schemen geschätzt werden:

1 leicht



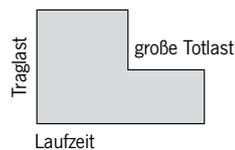
Hubwerke, die nur ausnahmsweise der Höchstbeanspruchung, laufend jedoch nur sehr geringen Beanspruchungen unterliegen.

2 mittel



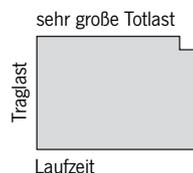
Hubwerke, die ziemlich oft der Höchstbeanspruchung, laufend jedoch geringen Beanspruchungen unterliegen.

3 schwer



Hubwerke, die häufig der Höchstbeanspruchung und laufend mittleren Beanspruchungen unterliegen.

4 sehr schwer



Hubwerke, die regelmäßig der Höchstbeanspruchung benachbarten Beanspruchungen unterliegen.

2.3 Triebwerksgruppe

Aus Laufzeit und Belastungsart wird die Triebwerksgruppe ermittelt:

Belastungsart	Mittlere Laufzeit/Arbeitstag in [h]		
1 leicht	bis 2	2-4	4-8
2 mittel	bis 1	1-2	2-4
3 schwer	bis 0,5	0,5-1	1-2
4 sehr schwer	bis 0,25	0,25-0,5	0,5-1
Triebwerksgruppe nach FEM/ISO	1 Bm/M3	1 Am/M4	2 m/M5



Schutzarten nach EN 60529

Abhängig von den Betriebs- und Umweltbedingungen sind die schädigenden Einwirkungen von Wasser, Fremdkörpern und Staub, die Berührung rotierender Teile im Inneren eines Motors, oder unter Spannung stehender Teile durch die Wahl einer geeigneten Schutzart zu verhindern.

Die Schutzarten der elektrischen Maschinen werden durch ein Kurzzeichen angegeben, das sich aus zwei stets gleichbleibenden Kennbuchstaben IP und zwei Kennziffern für den Schutzgrad zusammensetzt.

Die Angaben beziehen sich auf den Lieferzustand und die festgelegte oder übliche Aufstellung des Betriebsmittels. Durch andere Aufstellung oder anderen Einbau kann sich die Schutzart ändern.

Motor oberflächengekühlt

Schutzart	1. Kennziffer		2. Kennziffer
	Berührungsschutz	Fremdkörperschutz	Wasserschutz
IP 44	Berührung mit Werkzeug oder ähnlichem	kleine feste Fremdkörper über 1 mm Ø	Spritzwasser aus allen Richtungen
IP 50	vollständiger Schutz gegen Berührung	schädliche Staubablagerung	kein Schutz
IP 54	Berührung mit Werkzeug oder ähnlichem	kleine feste Fremdkörper über 1 mm Ø	Spritzwasser aus allen Richtungen
IP 55	vollständiger Schutz gegen Berührung	schädliche Staubablagerung	Strahlwasser aus allen Richtungen
IP 56	vollständiger Schutz gegen Berührung	schädliche Staubablagerung	vorübergehende Überflutung
IP 65	vollständiger Schutz gegen Berührung	Schutz gegen Eindringen von Staub	Strahlwasser aus allen Richtungen

Schutzgrade für Berührungs- und Fremdkörperschutz

Erste Kennziffer 0 **Kein Schutz**

Kein besonderer Schutz von Personen gegen zufälliges Berühren unter Spannung stehender oder sich bewegender Teile. Kein Schutz des Betriebsmittels gegen Eindringen von festen Fremdkörpern.

Erste Kennziffer 1 **Schutz gegen große Fremdkörper**

Schutz gegen zufälliges großflächiges Berühren unter Spannung stehender und innerer sich bewegender Teile, z. B. mit der Hand, aber kein Schutz gegen absichtlichen Zugang zu diesen Teilen.

Erste Kennziffer 2 **Schutz gegen mittelgroße Fremdkörper**

Schutz gegen Berühren mit den Fingern unter Spannung stehender oder innerer sich bewegender Teile. Schutz gegen Eindringen von festen Fremdkörpern mit einem Durchmesser größer als 12 mm.

Erste Kennziffer 3 **Schutz gegen kleine Fremdkörper**

Schutz gegen Berühren unter Spannung stehender oder innerer sich bewegender Teile mit Werkzeugen, Drähten oder ähnlichem von einer Dicke größer als 2,5 mm. Schutz gegen Eindringen von festen Fremdkörpern mit einem Durchmesser größer als 2,5 mm.

Erste Kennziffer 4 **Schutz gegen kornförmige Fremdkörper**

Schutz gegen Berühren unter Spannung stehender oder innerer sich bewegender Teile mit Werkzeugen, Drähten oder ähnlichem von einer Dicke größer als 1 mm. Schutz gegen Eindringen von festen Fremdkörpern mit einem Durchmesser größer als 1 mm.

Erste Kennziffer 5 **Schutz gegen Staubablagerung**

Vollständiger Schutz gegen Berührung unter Spannung stehender oder innerer sich bewegender Teile. Schutz gegen schädliche Staubablagerungen. Das Eindringen von Staub ist nicht vollkommen verhindert, aber der Staub darf nicht in solchen Mengen eindringen, dass die Arbeitsweise beeinträchtigt wird.

Erste Kennziffer 6 **Schutz gegen Staubeintritt**

Vollständiger Schutz gegen Berühren unter Spannung stehender oder innerer sich bewegender Teile. Schutz gegen Eindringen von Staub.

Schutzgrade für Wasserschutz

Zweite Kennziffer 0 **Kein Schutz**

Kein besonderer Schutz

Zweite Kennziffer 1 **Schutz gegen senkrecht fallendes Tropfwasser**

Wassertropfen, die senkrecht fallen, dürfen keine schädliche Wirkung haben.

Zweite Kennziffer 2 **Schutz gegen schrägfallendes Tropfwasser**

Wassertropfen die in einem beliebigen Winkel bis 15° zur Senkrechten fallen, dürfen keine schädliche Wirkung haben.

Zweite Kennziffer 3 **Schutz gegen Sprühwasser**

Wasser, das in einem beliebigen Winkel bis 60° zur Senkrechten fällt, darf keine schädliche Wirkung haben.

Zweite Kennziffer 4 **Schutz gegen Spritzwasser**

Wasser, das aus allen Richtungen gegen das Betriebsmittel spritzt, darf keine schädliche Wirkung haben.

Zweite Kennziffer 5 **Schutz gegen Strahlwasser**

Ein Wasserstrahl aus einer Düse, der aus allen Richtungen gegen das Betriebsmittel gerichtet wird, darf keine schädigende Wirkung haben.

Zweite Kennziffer 6 **Schutz bei Überflutung**

Wasser darf bei vorübergehender Überflutung, z. B. durch schwere Seen, nicht in schädlichen Mengen in das Betriebsmittel eindringen²⁾.

Zweite Kennziffer 7 **Schutz beim Eintauchen**

Wasser darf nicht in schädlichen Mengen eindringen, wenn das Betriebsmittel unter den festgelegten Druck- und Zeitbedingungen in Wasser eingetaucht wird²⁾.

Zweite Kennziffer 8 **Schutz beim Untertauchen**

Wasser darf nicht in schädlichen Mengen eindringen, wenn das Betriebsmittel unter den festgelegten Druck- und für unbestimmte Zeit unter Wasser getaucht wird²⁾.

²⁾ In bestimmte Betriebsmittel darf kein Wasser eindringen. Dies ist erforderlichenfalls in dem Folgeblatt für das betreffende Betriebsmittel festgelegt.

Technischer Fragebogen zur Bestimmung des geeigneten Elektrokettenzuges

Firma: _____

Datum: _____

Frau/Herr: _____

e-Mail: _____

Tel.: _____

Fax: _____

Angaben zur Anwendung

Benötigte Tragfähigkeit

Benötigte Hubhöhe

Umgebungseinflüsse

- normal
- Feuchtigkeit
- Staub
- Schmutz
- besondere Temperaturen _____ °C
- erhöhte relative Luftfeuchtigkeit _____ %

Sonstiges

Wie oft ist das Hebezeug in Betrieb

- _____ Lastspiele pro Stunde
- _____ Stunden pro Tag
- _____ Tage pro Woche
- _____ zurückgelegter Weg je Hubspiel

Außergewöhnliche Betriebsbedingungen, die für die Funktion und Auswahl des Hebezeuges von Wichtigkeit sein könnten:

Belastungsart

- stetig
- wechselnd
- Stöße
- Vibrationen
- statisch

Antriebsart der Fahrwerke

- motorisch
- Handbetrieb

Netzspannung

- 400 V
- 230 V
- Drehstrom
- 1-Phasen-Wechselstrom

Netzfrequenz

- 50 Hz
- 60 Hz

Schutzart

- IP 54
- Sonstige





Elektrokettenzug mit Traghaken Modell CPS

Tragfähigkeit 125 - 500 kg

Das Modell CPS ist der kleinste und leichteste Yale Elektrokettenzug. Seine Zuverlässigkeit in Kombination mit seiner kompakten Bauform machen ihn zu einem idealen Gerät für den Montage-Einsatz im Bausektor, in Handwerksbetrieben und allen industriellen Anwendungen im Bereich kleiner und mittlerer Lasten.

Ausstattung und Verarbeitung

- Triebwerksgruppe: 1 Am/M4 bzw. 1 Bm/M3 bei 230 V, 1 Phase, 50 Hz. Bei Bedarf kann das Modell CPS (bei entsprechender Tragfähigkeits- bzw. ED-Veränderung) höher eingestuft werden.
- Die Geräte sind in der Standardausführung direkt gesteuert.
- 2 Jahre Garantie (Verschleißteile ausgenommen).
- Thermischer Überlastschutz als Standard über die ganze Baureihe.
- Einschaltdauer 30 % ED bzw. 25 % ED bei 230 V, 1 Phase, 50 Hz.
- Die elektromagnetische Federdruckbremse hält die Last auch im Falle eines Stromausfalles sicher.
- Standard Betriebsspannung:
Eurospannung 400 V, 3 Phasen, 50 Hz bzw. bei 125 kg auch 230 V, 1 Phase, 50 Hz erhältlich.
- Motoren in Schutzart IP 54, gegen Eindringen von Staub und Spritzwasser.
- Gekapselter Steuerschalter in Schutzart IP 65, gegen das Eindringen von Staub und Strahlwasser.
- Die belastbare als Rutschkupplung ausgelegte Überlastsicherung verhindert zuverlässig die Überlastung des Gerätes und erhöht somit die Lebensdauer.
- Robustes, pulverbeschichtetes Gehäuse aus Aluminium.
- Extrem geringe Bauhöhe für größtmögliche Einsatzflexibilität.
- Die serienmäßig einsatzgehärtete, verzinkte, hochfeste Lastkette ist optimal auf das Lastkettenrad abgestimmt und garantiert damit hohe Sicherheit und sehr gute Verschleißigenschaften entsprechend den derzeit gültigen nationalen und internationalen Normen.
- Das 10-taschige Lastkettenrad sorgt für einen optimalen und verschleißarmen Kettenverlauf.
- Geschmiedete Trag- und Lasthaken aus alterungsbeständigem hochlegiertem Vergütungsstahl öffnen sich bei Überlastung ohne zu brechen.

Hinweise zur Schleppkabel-Stromzuführung finden Sie auf den Seiten 138-139.

Optional

- Lastkette aus rost- und säurebeständigem Stahl (ohne Traglastreduzierung).
- Robuster Kettenspeicher.
- Schützsteuerung 48 V
- Manuelle oder elektrische Fahrwerke.
- Schleppkabel-Stromzuführung.

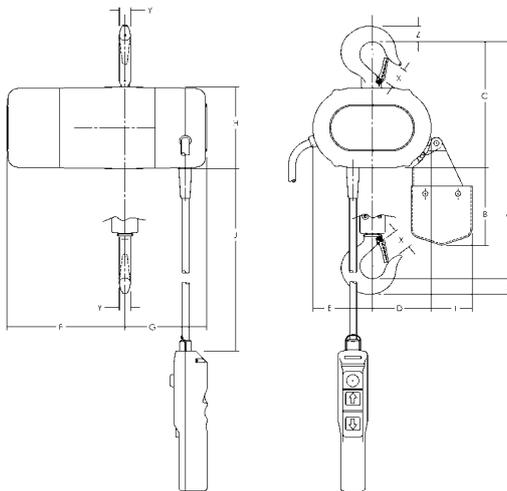
Technische Daten Modell CPS

Modell	EAN-Nr. 4025092*	Tragfähigkeit in kg/ Anzahl der Kettenstränge	Normalhub m	Ketten- abmessungen d x t mm	Triebwerks- gruppe FEM/ISO	Hub- geschwindig- keit m/min	Hubmotor kW	Gewicht kg	Betriebsspannung
CPS 1-4	*076654	125/1	3	4x12,2	1 Bm/M3	4	0,10	11,5	230V/1 Ph/50 Hz
CPS 1-10	*076661	125/1	3	4x12,2	1 Am/M4	10	0,25	11,5	400V/3 Ph/50 Hz
CPS 2-6	*076678	250/1	3	4x12,2	1 Am/M4	6	0,28	11,5	400V/3 Ph/50 Hz
CPS 5-3	*076685	500/2	3	4x12,2	1 Am/M4	3	0,28	12,5	400V/3 Ph/50 Hz

Abmessungen Modell CPS

Modell	CPS 1-4	CPS 1-10	CPS 2-6	CPS 5-3
A, mm	276	276	276	303
B, mm	98	98	98	146
C, mm	159	159	159	159
D, mm	75	75	75	60
E, mm	76	76	76	91
F, mm	160	160	160	160
G, mm	227	227	227	227
H, mm	103	103	103	103
I, mm	52	52	52	52
J*, mm	1.905	1.905	1.905	1.905
X, mm	25	25	25	25
Y, mm	14	14	14	14
Z, mm	21	21	21	21

*Abmessungen bei 3 m Hubhöhe



Kleinster und leichtester Elektrokettenzug, für eine Vielzahl von Anwendungsfällen.

! Yale Hebezeuge sind nicht für den Personentransport bestimmt und dürfen für diesen Zweck nicht verwendet werden.



*Schnellläufer bis
20 m/min verfügbar*

**Auch als 230V, 1 PH, 50 Hz (25 % ED) erhältlich.
Wahlweise mit Elektrofahrwerk.**

Optional

- Lastkette aus rost- und säurebeständigem Stahl (ohne Traglastreduzierung).
- Traghaken
- Flexibler Kettenspeicher.
- Andere Betriebsspannungen
- Zähler für Betriebsstunden und Schaltungen.
- Funkfernsteuerung
- Synchronsteuerung für den Betrieb mit mehreren Geräten.
- Manuelle oder elektrische Fahrwerke.
- Schleppkabel-Stromzuführung
- Anbindung für Kranschienensysteme.

Elektrokettenzug mit Aufhängebügel oder integriertem Fahrwerk Modell CPV

Tragfähigkeit 250 - 2.000 kg

Der Elektrokettenzug Modell CPV verbindet modernes Design mit technischer Innovation. Die robuste Bauweise zeichnet die Modellreihe für eine Vielzahl von Anwendungen aus.

Die integrierten Betriebsendeschalter für die höchste und tiefste Hakenstellung verlängern die Lebensdauer von Rutschkupplung, Motor und Getriebe erheblich.

Ausstattung und Verarbeitung

- Triebwerksgruppe 1 Am/M4 bzw. 1 Bm/M3 (nur bei 230V, 1 Phase, 50 Hz).
Bei Bedarf (bei entsprechender Tragfähigkeits- bzw. ED-Veränderung) kann das Modell CPV auch bis zur Triebwerksgruppe 3m/M6 eingestuft werden.
- Hauptschütz als Standard, für eine erhöhte Sicherheit.
- Erhöhte Betriebssicherheit durch 42 V Steuerspannung (Schützsteuerung) und einen gekapselten Steuerschalter in IP 65.
- 2 Jahre Garantie (Verschleißteile ausgenommen) sowie ein auf Lebensdauer geschmiertes Getriebe.
- Einschaltdauer 50 % ED bei einer Geschwindigkeit.
- Die elektromagnetische Federdruckbremse hält die Last auch im Falle eines Stromausfalles sicher.
- Standard Betriebsspannung:
Eurospannung 400V, 3 Phasen, 50 Hz.
- Motoren gemäß VDE 0530 in Schutzart IP 55, gegen Eindringen von Staub und Strahlwasser.
- Die von außen einstellbare Sicherheitsrutschkupplung ist so angeordnet, dass eine ununterbrochene Verbindung zwischen Last und Bremse gewährleistet ist.
- Das serienmäßige, im Ölbad laufende, einsatzgehärtete Getriebe mit durchgehender Schrägverzahnung sorgt für besondere Laufruhe und lange Lebensdauer.
- Aufhängebügel für kompakte Baumaße und leichten Einbau in geschlossene Ösenkonstruktionen.
- Kettenführung aus reibungsarmem, somit verschleißarmem glasfaserverstärktem Polyamid.

**Hinweise zur Schleppkabel-Stromzuführung
finden Sie auf den Seiten 138-139.**

Technische Daten Modell CPV/CPVF

Modell	EAN-Nr. 4025092*	Tragfähigkeit in kg/ Anzahl der Kettenstränge	Ketten- abmessungen d x t mm	Triebwerks- gruppe FEM/ISO	Hub- geschwindig- keit**** Haupthub m/min	Hub- geschwindig- keit Feinhub m/min	Hubmotor kW	Einschalt- dauer ED %	Gewicht* Aufhänge- bügel kg	Gewicht* Roll- fahrwerk** kg	Gewicht* Elektro- fahrwerk*** kg
CPV 2-8	*173070	250/1	4 x 12,2	1 Am/M4	8	–	0,37	50	24	39	47
CPVF 2-8	*173063	250/1	4 x 12,2	1 Am/M4	8	2	0,37/0,09	33/17	25	40	48
CPV 2-20	*303705	250/1	5 x 15,1	1 Am/M4	20	–	0,75	50	26	41	49
CPVF 2-20	*925341	250/1	5 x 15,1	1 Am/M4	20	5	0,75/0,18	33/17	27	42	50
CPV 5-4	*174466	500/2	4 x 12,2	1 Am/M4	4	–	0,37	50	25	40	48
CPVF 5-4	*174442	500/2	4 x 12,2	1 Am/M4	4	1	0,37/0,09	33/17	26	41	49
CPV 5-8	*173766	500/1	5 x 15,1	1 Am/M4	8	–	0,75	50	26	41	49
CPVF 5-8	*173803	500/1	5 x 15,1	1 Am/M4	8	2	0,75/0,18	33/17	27	42	50
CPV 5-20	*303712	500/1	7,1 x 20,5	1 Am/M4	20	–	1,5	50	58	77	84
CPVF 5-20	*303729	500/1	7,1 x 20,5	1 Am/M4	20	5	1,5/0,37	33/17	59	78	85
CPV 6-16	*365123	630/1	7,1 x 20,5	1 Am/M4	16	–	1,5	50	58	77	84
CPVF 6-16	*948548	630/1	7,1 x 20,5	1 Am/M4	16	4	1,5/0,37	33/17	59	78	85
CPV 10-4	*174473	1.000/2	5 x 15,1	1 Am/M4	4	–	0,75	50	28	43	51
CPVF10-4	*174725	1.000/2	5 x 15,1	1 Am/M4	4	1	0,75/0,18	33/17	29	44	52
CPV 10-8	*173797	1.000/1	7,1 x 20,5	1 Am/M4	8	–	1,5	50	58	77	84
CPVF10-8	*173780	1.000/1	7,1 x 20,5	1 Am/M4	8	2	1,5/0,37	33/17	59	78	85
CPV 20-4	*174480	2.000/2	7,1 x 20,5	1 Am/M4	4	–	1,5	50	63	82	89
CPVF 20-4	*174459	2.000/2	7,1 x 20,5	1 Am/M4	4	1	1,5/0,37	33/17	64	83	90

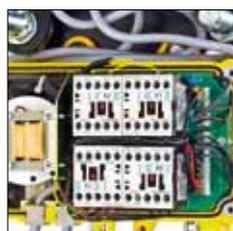
*Gewicht bei Normalhub 3 m. Andere Hubhöhen auf Anfrage.

**Für Fahrwerke Typ A und B: Mehrgewicht Haspelantrieb (VTG): 2,5 kg

***Für Elektrofahrwerk (VTE) mit 2 Geschwindigkeiten +2,0 kg

****Geschwindigkeit CPV 10-8 bei 230V, 1 Ph, 50 Hz = 4 m/min – Geschwindigkeit CPV 20-4 bei 230V, 1 Ph, 50 Hz = 2 m/min

Yale Hebezeuge sind nicht für den Personentransport bestimmt und dürfen für diesen Zweck nicht verwendet werden.



Erhöhte Betriebssicherheit durch 42V Steuerspannung



Von außen einstellbare Rutschkupplung



Serienmäßig: integrierter Betriebsendschalter



Abgebildeter Traghaken und Kettenspeicher optional erhältlich.

Optional: Funkfernsteuerung

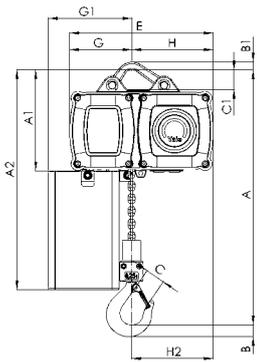
Technische Daten Fahrwerke

Geeignet für Modell	Tragfähigkeit kg	Größe	Träger- flanschbreite b mm	Träger- flanschdicke t max. mm	Kurven- radius min. m	Elektrofahrwerk Fahrgeschwindigkeit m/min bei 50 Hz	Elektrofahrwerk Motorleistung kW bei 50 Hz
von CPV 2-8 bis CPVF 10-4	1.000	A	58 - 180	19	0,9	18 oder 18/4,5	0,18 oder 0,18/0,06
von CPV 2-8 bis CPVF 10-4	1.000	B	180 - 300	19	0,9	18 oder 18/4,5	0,18 oder 0,18/0,06
von CPV 6-16 bis CPVF 20-4	2.000	A	58 - 180	19	1,15	18 oder 18/4,5	0,18 oder 0,18/0,06
von CPV 6-16 bis CPVF 20-4	2.000	B	180 - 300	19	1,15	18 oder 18/4,5	0,18 oder 0,18/0,06
CPV/CPVF 5-20	2.000	A	58 - 180	19	1,15	18 oder 18/4,5	0,18 oder 0,18/0,06
CPV/CPVF 5-20	2.000	B	180 - 300	19	1,15	18 oder 18/4,5	0,18 oder 0,18/0,06

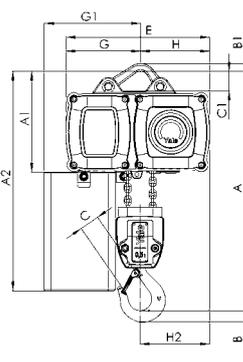
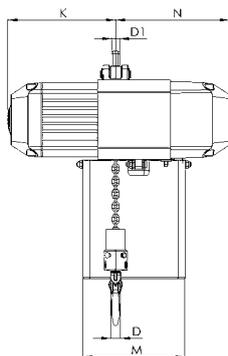
Abmessungen Modell CPV/CPVF

Modell	CPV/CPVF 2-8	CPV/CPVF 5-4	CPV/CPVF 5-8 CPV/CPVF 2-20	CPV/CPVF 10-4	CPV/CPVF 10-8 CPV/CPVF 5-20 CPV/CPVF 6-16	CPV/CPVF 20-4
A, mm	357	393	357	430	431	528
A1, mm	196	196	196	196	234	234
A2 (Gr.I), mm	476	476	476	476	564	564
A2 (Gr.II), mm	526	526	526	526	644	644
A2 (Gr.III), mm	606	606	606	606	734	734
A2 (Gr.IV), mm	798	798	798	798	934	934
B, mm	22	22	22	29	29	37
B1, mm	15	15	15	15	20	20
C, mm	29	29	29	35	35	40
C1, mm	38	38	38	38	45	45
C2, mm	105	105	105	105	154	154
D, mm	15	15	15	21	21	26
D1, mm	15	15	15	15	15	15
E, mm	277	277	277	277	326	326
G, mm	120	144	120	144	140	173
G1 (Gr.I), mm	142	166	142	166	175	208
G1 (Gr.II), mm	162	186	162	186	175	208
G1 (Gr.III), mm	162	186	162	186	175	208
G1 (Gr.IV), mm	162	186	162	186	175	208
H, mm	157	133	157	133	186	154
H2, mm	158	158	158	158	186	186
K (CPV), mm	208	208	208	208	285	285
K (CPVF), mm	208	208	208	208	285	285
M (Gr.I), mm	162	162	162	162	209	209
M (Gr.II), mm	197	197	197	197	209	209
M (Gr.III), mm	197	197	197	197	209	209
M (Gr.IV), mm	197	197	197	197	209	209
N*, mm	219	219	219	219	274	274

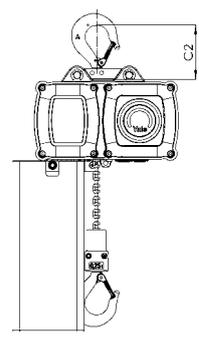
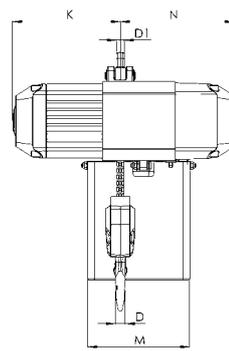
*für 230V, 1 Ph, 50Hz: +35 mm



Modell CPV/CPVF
mit Aufhängebügel, 250 - 1.000 kg, einsträngig



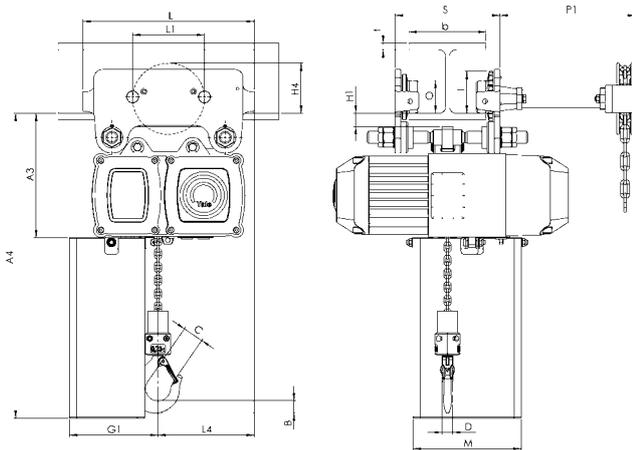
Modell CPV/CPVF
mit Aufhängebügel, 500 - 2.000 kg, zweisträngig



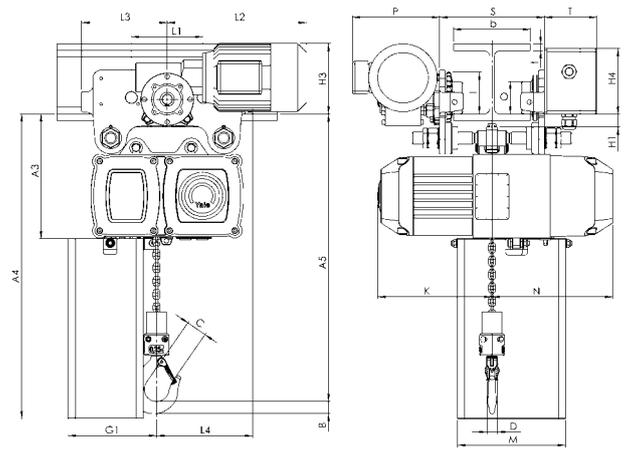
Modell CPV/CPVF
mit Traghaken, 250 - 2.000 kg

Abmessungen Modell CPV/CPVF

Modell	CPV/CPVF 2-8	CPV/CPVF 5-4	CPV/CPVF 5-8 CPV/CPVF 2-20	CPV/CPVF 10-4	CPV/CPVF 10-8 CPV/CPVF 5-20 CPV/CPVF 6-16	CPV/CPVF 20-4
A3, mm	228	228	228	228	263	263
A4 (Gr.I), mm	508	508	508	508	593	593
A4 (Gr.II), mm	558	558	558	558	673	673
A4 (Gr.III), mm	638	638	638	638	768	768
A4 (Gr.IV), mm	830	830	830	830	968	968
A5, mm	389	425	389	462	460	558
b, mm	A = 58 - 180/ B = 180 - 300	A = 58 - 180/ B = 180 - 300	A = 58 - 180/ B = 180 - 300	A = 58 - 180/ B = 180 - 300	A = 58 - 180/ B = 180 - 300	A = 58 - 180/ B = 180 - 300
H1, mm	24	24	24	24	23	23
H3, mm	129	129	129	129	129	129
H4 (VTG), mm	95	95	95	95	95	95
H4 (VTE), mm	142	142	142	142	142	142
l (Rollfahrwerk), mm	72	72	72	72	96	96
l (Haspelfahrwerk), mm	77	77	77	77	98	98
L (VTP/VTG), mm	310	310	310	310	360	360
L1, mm	130	130	130	130	150	150
L2 (CPV), mm	255	255	255	255	255	255
L2 (CPVF), mm	263	263	263	263	263	263
L3, mm	155	155	155	155	180	180
L4, mm	161	161	161	161	203	203
O, mm	60	60	60	60	80	80
P, mm	200	200	200	200	200	200
P1, mm	246	246	246	246	246	246
S, mm	b + 50	b + 50	b + 50	b + 50	b + 54	b + 54
T, mm	94	94	94	94	94	94
tmax., mm	19	19	19	19	19	19



Modell CPV/CPVF
Festverbindung mit Roll- oder Haspelfahrwerk



Modell CPV/CPVF
Festverbindung mit Elektrofahrwerk



Elektrokettenzug mit Traghaken oder integriertem Fahrwerk Modell CPE

Tragfähigkeit 1.600 - 10.000 kg

Die Geräte der Baureihe CPE sind Qualitätserzeugnisse für den professionellen Einsatz. Sie überzeugen durch hohe Leistungsdichte und lange Lebensdauer. Durch die klare Aufteilung der Bauelemente (3-Komponentenaufbau) ist eine einfache und kostengünstige Wartung gewährleistet.

Ausstattung und Verarbeitung

- Triebwerksgruppe 1 Am/M4, ausgenommen CPE(F) 20-8, CPE(F) 30-5 und CPE(F) 40-4 Triebwerksgruppe 1 Bm/M3.
- Direktsteuerung oder 42V Schützsteuerung.
- 2 Jahre Garantie (Verschleißteile ausgenommen) sowie ein auf Lebensdauer geschmiertes Getriebe.
- Ausgerüstet mit Motor-Überhitzungsschutz durch Bi-Metallfühler, aktivierbar bei Schützsteuerung.
- Einschaltdauer 40 % ED bei einer Geschwindigkeit.
- Der belastbare Käfigläufermotor hat eine nachstellbare Federdruckbremse, welche die Last auch bei Stromausfall sicher hält.
- Standard Betriebsspannung: Eurospannung 400 Volt, 3 Phasen, 50 Hz.
- Motor in Schutzart IP 54, Isolationsklasse F, gegen Eindringen von Staub und Spritzwasser.
- Gekapselter Steuerschalter in Schutzart IP 65, gegen das Eindringen von Staub und Spritzwasser.
- Das 5-taschige Lastkettenrad aus hochwertigem Einsatzstahl ist perfekt auf die Lastkette abgestimmt und garantiert einen ruhigen und exakten Lauf der Lastkette.
- Das serienmäßige, im Ölbad laufende Planetengetriebe sorgt für besondere Laufruhe.
- Geschmiedete Trag- und Lasthaken aus alterungsbeständigem hochlegiertem Vergütungsstahl öffnen sich bei Überlastung ohne zu brechen.
- Die serienmäßig einsatzgehärtete, verzinkte, hochfeste Lastkette ist optimal auf das Lastkettenrad abgestimmt und garantiert damit hohe Sicherheit und sehr gute Verschleißigenschaften entsprechend den derzeit gültigen nationalen und internationalen Normen.

Optional

- Lastkette aus rost- und säurebeständigem Stahl.
- Traghaken um 90° gedreht.
- Flexibler Kettenspeicher.
- Sonderspannungen
- Betriebsendschalter (in Verbindung mit Schützsteuerung).
- Motor mit rostfreier Bremse.
- Funkfernsteuerung
- Synchronsteuerung für den Betrieb mit mehreren Geräten.
- Manuelle oder elektrische Fahrwerke.
- Anbindung mit Fahrwerk – niedrige Bauhöhe.
- Schleppkabel-Stromzuführung.

Zwillingszug Modell CPE 100-2

Tragfähigkeit 10.000 kg

Das Modell CPE 100-2 besteht aus zwei Modellen CPE 50-2. Die Verbindung wird durch einen Tragrahmen hergestellt. Ausführung mit Hakenaufhängung, Haspel- oder Elektrofahrwerk. Integriert ist eine serienmäßige Endabschaltung in der höchsten und tiefsten Hakenstellung. Schutzsteuerung 42 V serienmäßig.

Optional

- Lastkette aus rost- und säurebeständigem Stahl.
- Flexibler Kettenspeicher.
- Sonderspannungen
- Motor mit rostfreier Bremse.
- Funkfernsteuerung
- Schleppkabel-Stromzuführung.



Hinweise zur Schleppkabel-Stromzuführung finden Sie auf den Seiten 138-139.



5-taschiges Lastkettenrad maschinell bearbeitet für ruhigen und präzisen Kettenlauf.



Universelle Anbindung an Traghaken, Fahrwerk und Stahlbaukonstruktionen.



Zweistrangige Unterflasche für Tragfähigkeiten von 3.200 bis 5.000 kg.

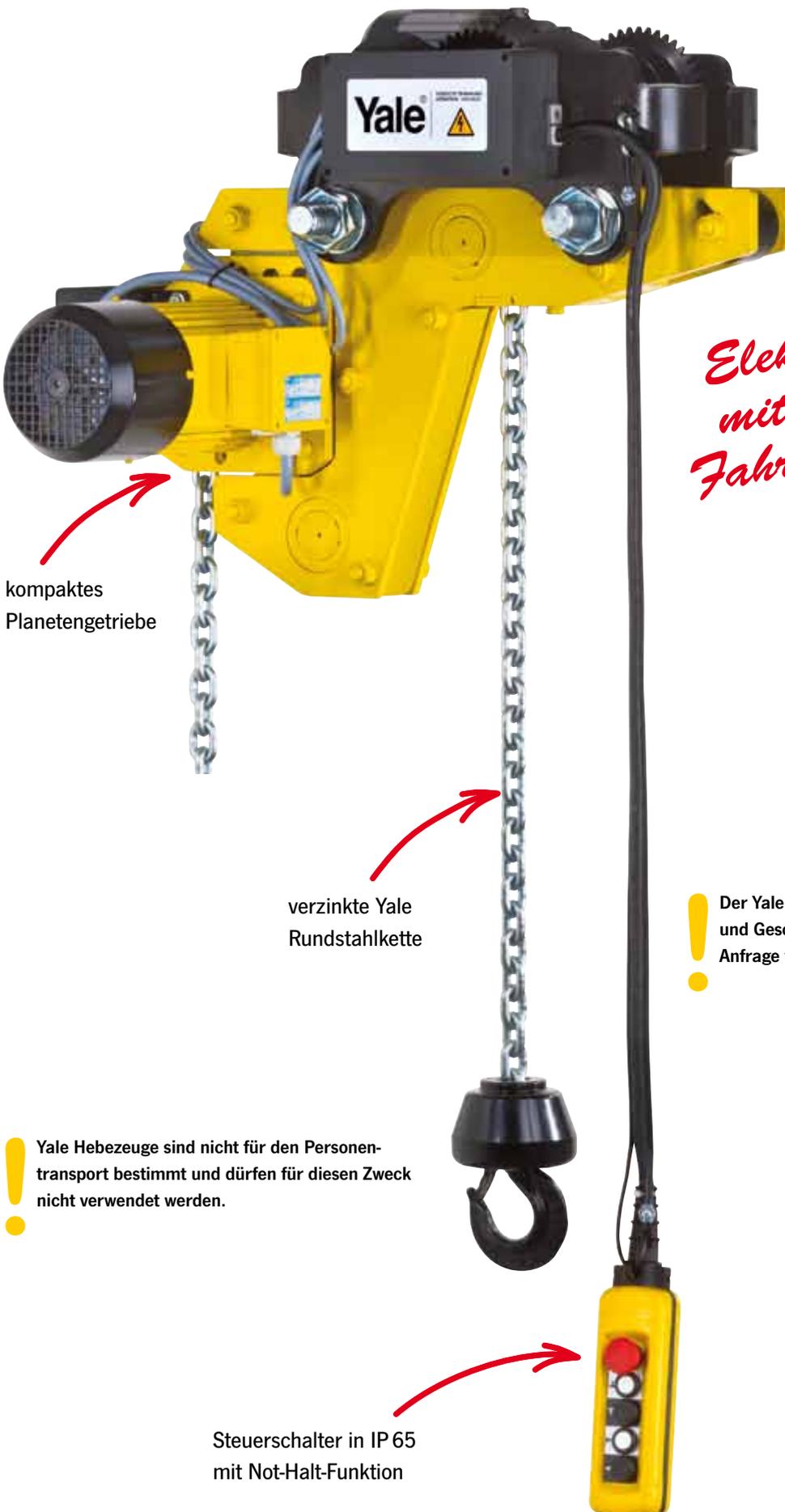


Direkt angebundenes Fahrwerk mit elektrischem Antrieb, auch Roll- und Haspelfahrwerke erhältlich.



Optional: Flexibler Kettenspeicher aus strapazierfähigem Textilgewebe.

Die Geräte sind von der Berufsgenossenschaft geprüft und zugelassen und erfüllen die Anforderungen der EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG.



kompaktes Planetengetriebe

verzinkte Yale Rundstahlkette

Steuerschalter in IP 65 mit Not-Halt-Funktion

Elektrokettenzug mit integriertem Fahrwerk in kurzer Bauhöhe

! Yale Hebezeuge sind nicht für den Personentransport bestimmt und dürfen für diesen Zweck nicht verwendet werden.

! Der Yale CPE LH ist in allen Tragfähigkeiten und Geschwindigkeiten des bewährten CPE auf Anfrage verfügbar.

Technische Daten Modell CPE/CPEF

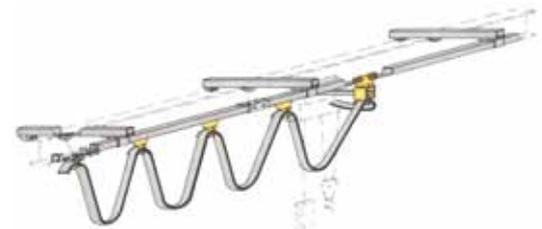
Modell	EAN-Nr. 4025092*	Tragfähigkeit in kg/ Anzahl der Kettenstränge	Ketten- abmessungen d x t mm	Triebwerks- gruppe FEM/ISO	Hub- geschwindigkeit Haupthub m/min	Hub- geschwindigkeit Feinhub m/min	Hubmotor kW	Einschaltdauer ED %
CPE 16-8	*073240	1.600/1	11x31	1Am/M4	8	-	2,3	40
CPEF 16-8	*073257	1.600/1	11x31	1Am/M4	8	2	2,3/0,58	40/20
CPE 20-8	*073264	2.000/1	11x31	1Bm/M3	8	-	2,8	25
CPEF 20-8	*073271	2.000/1	11x31	1Bm/M3	8	2	2,8/0,7	25/15
CPE 25-5	*073288	2.500/1	11x31	1Am/M4	5	-	2,3	40
CPEF 25-5	*073295	2.500/1	11x31	1Am/M4	5	1,25	2,3/0,58	40/20
CPE 30-5	*073301	3.000/1	11x31	1Bm/M3	5	-	2,8	25
CPEF 30-5	*073318	3.000/1	11x31	1Bm/M3	5	1,25	2,8/0,7	25/15
CPE 32-4	*073325	3.200/2	11x31	1Am/M4	4	-	2,3	40
CPEF 32-4	*073332	3.200/2	11x31	1Am/M4	4	1	2,3/0,58	40/20
CPE 40-4	*073349	4.000/2	11x31	1Bm/M3	4	-	2,8	25
CPEF 40-4	*073356	4.000/2	11x31	1Bm/M3	4	1	2,8/0,7	25/15
CPE 50-2	*073363	5.000/2	11x31	1Am/M4	2,5	-	2,3	40
CPEF 50-2	*073370	5.000/2	11x31	1Am/M4	2,5	0,6	2,3/0,58	40/20
CPE 75-1,6	*079907	7.500/3	11x31	1Am/M4	1,6	-	2,8	40
CPEF 75-1,6	*079914	7.500/3	11x31	1Am/M4	1,6	0,4	2,8/0,58	40/20
CPE 100-2	*060585	10.000/4	11x31	1Am/M4	2,5	-	2x2,3	40
CPEF 100-2	*060592	10.000/4	11x31	1Am/M4	2,5	0,6	2x2,3/0,58	40/20

Modell	Gewicht* Traghaken kg	Gewicht* Roll- fahrwerk kg	Gewicht* Haspel- fahrwerk kg	Gewicht* Elektro- fahrwerk** kg
CPE 16-8	88	150	154	164
CPEF 16-8	93	155	159	169
CPE 20-8	88	150	154	164
CPEF 20-8	93	155	159	169
CPE 25-5	88	150	154	164
CPEF 25-5	93	155	159	169
CPE 30-5	88	150	154	164
CPEF 30-5	93	155	159	169
CPE 32-4	107	169	173	182
CPEF 32-4	112	174	178	187
CPE 40-4	107	169	173	182
CPEF 40-4	112	174	178	187
CPE 50-2	107	169	173	182
CPEF 50-2	112	174	178	187
CPE 75-1,6	220	320	320	340
CPEF 75-1,6***	226	326	326	346
CPE 100-2	282	-	385	406
CPEF 100-2***	287	-	390	411

* Gewicht bei Normalhub 3 m. Andere Hubhöhen auf Anfrage.

** Mehrgewicht für 2 Geschwindigkeiten 2,0 kg

*** Mit Endschalter in der höchsten und tiefsten Hakenstellung - 42V Schützsteuerung



**Hinweise zur Schleppkabel-Stromzuführung
finden Sie auf den Seiten 138-139.**

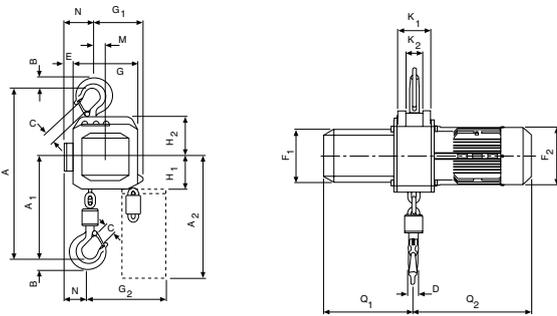


Technische Daten Fahrwerke

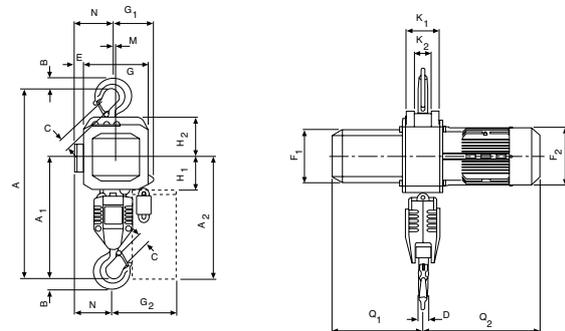
Tragfähigkeit kg	Größe	Trägerflanschbreite b mm	Trägerflanschdicke t max. mm	Kurvenradius min. m	Elektrofahrwerk Fahrgeschwindigkeit m/min bei 50 Hz	Elektrofahrwerk Motorleistung kW bei 50 Hz
1.600 - 5.000	A	98 - 180	27	2,0	11 oder 11/2,8	0,37 oder 0,3/0,09
1.600 - 5.000	B	180 - 300	27	1,8	11 oder 11/2,8	0,37 oder 0,3/0,09
7.500 - 10.000	B	125 - 310	40	1,8	5 oder 5/1,25	0,55 oder 0,55/0,12

Abmessungen Modell CPE/CPEF

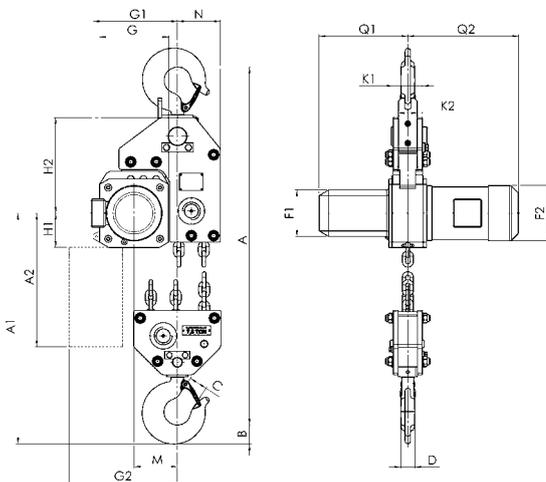
Modell	CPE/CPEF 16-8	CPE/CPEF 20-8	CPE/CPEF 25-5	CPE/CPEF 30-5	CPE/CPEF 32-4	CPE/CPEF 40-4	CPE/CPEF 50-2	CPE/CPEF 75-1,6	CPE/CPEF 100-2
A, mm	516	516	516	516	681	681	681	950	1.068
A1, mm	286	286	286	286	428	428	428	479	651
A2 (13 m), mm	430	430	430	430	430	430	430	-	-
A2 (21 m), mm	530	530	530	530	530	530	530	530	555
B, mm	35	35	35	35	45	45	45	60	60
C, mm	37	37	37	37	46	46	46	52	52
D, mm	24	24	24	24	30	30	30	40/45	40/45
E, mm	24	24	24	24	24	24	24	-	-
F1, mm	160	160	160	160	160	160	160	160	160
F2, mm	178	178	178	178	178	178	178	178	178
G, mm	220	220	220	220	220	220	220	220	-
G1, mm	180	180	180	180	140	140	140	268	315
G2 (13 m), mm	257	257	257	257	218	218	218	-	-
G2 (21 m), mm	277	277	277	277	238	238	238	345	408
H1, mm	110	110	110	110	110	110	110	110	135
H2, mm	135	135	135	135	135	135	135	307	256
K1, mm	100	100	100	100	100	100	100	92	92
K2, mm	51	51	51	51	51	51	51	62	62
M, mm	50	50	50	50	10	10	10	138	-
N, mm	84	84	84	84	124	124	124	136	390
Q1, mm	280	280	280	280	280	280	280	280	280
Q2 (CPE), mm	362	362	362	362	362	362	362	362	362
Q2 (CPEF), mm	417	417	417	417	417	417	417	417	417



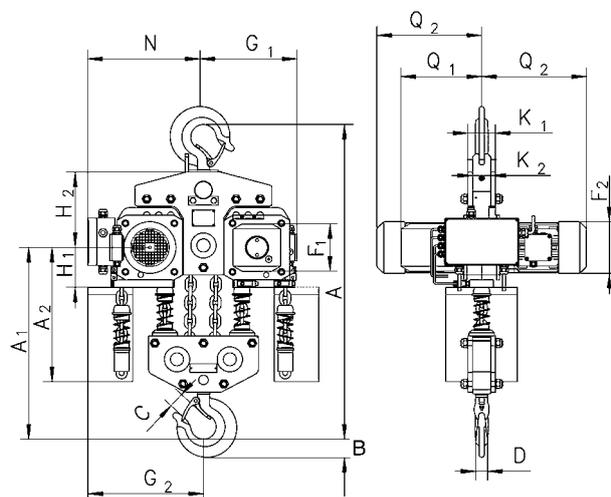
Modell CPE/CPEF mit Traghaken, 1.600 - 3.000 kg, einsträngig



Modell CPE/CPEF mit Traghaken, 3.200 - 5.000 kg, zweisträngig



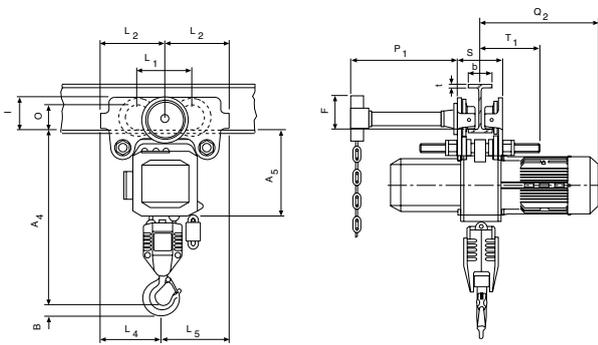
Modell CPE/CPEF 75-1,6 mit Traghaken, 7.500 kg



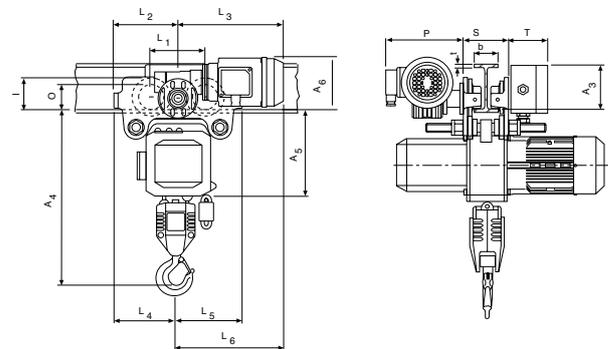
Modell CPE/CPEF 100-2 mit Traghaken, 10.000 kg

Abmessungen Modell CPE/CPEF

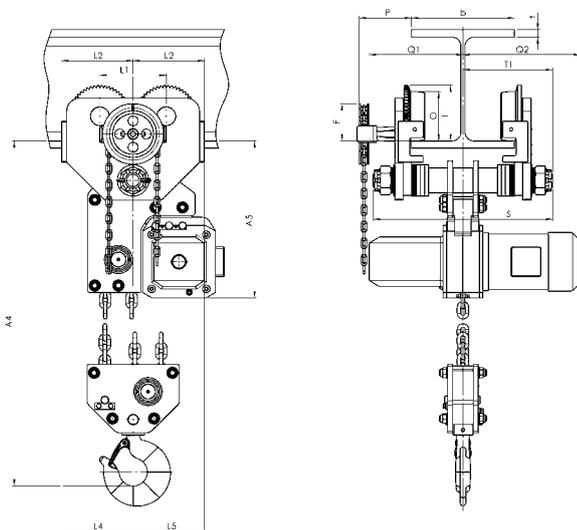
Modell	CPE/CPEF 16-8	CPE/CPEF 20-8	CPE/CPEF 25-5	CPE/CPEF 30-5	CPE/CPEF 32-4	CPE/CPEF 40-4	CPE/CPEF 50-2	CPE/CPEF 75-1,6	CPE/CPEF 100-2
A3, mm	121	121	121	121	121	121	121	-	110
A4, mm	465	465	465	465	615	615	615	855	965
A5, mm	298	298	298	298	298	298	298	477	450
A6, mm	178	178	178	178	178	178	178	-	170
b, mm	A = 98 - 180/ B = 180 - 300	A = 98 - 180/ B = 180 - 300	A = 98 - 180/ B = 180 - 300	A = 98 - 180/ B = 180 - 300	A = 98 - 180/ B = 180 - 300	A = 98 - 180/ B = 180 - 300	A = 98 - 180/ B = 180 - 300	125 - 310	125 - 310
F, mm	150	150	150	150	150	150	150	113	113
l, mm	142,5	142,5	142,5	142,5	142,5	142,5	142,5	170	170
L1, mm	209	209	209	209	209	209	209	200	200
L2, mm	262,5	262,5	262,5	262,5	262,5	262,5	262,5	215	215
L3 (VTE), mm	292	292	292	292	292	292	292	-	335
L3 (VTEF), mm	296	296	296	296	296	296	296	-	335
L4, mm	213	213	213	213	253	253	253	215	390
L5, mm	312	312	312	312	272	272	272	215	215
L6 (VTE), mm	342	342	342	342	342	342	342	-	-
L6 (VTEF), mm	346	346	346	346	306	306	306	-	-
O, mm	125	125	125	125	125	125	125	150	150
P (VTE), mm	197	197	197	197	197	197	197	-	273
P (VTEF), mm	205	205	205	205	205	205	205	-	280
P1, mm	229	229	229	229	229	229	229	-	110
S, mm	b + 70	b + 98	b + 98						
T, mm	94	94	94	94	94	94	94	-	94
tmax., mm	27	27	27	27	27	27	27	40	40



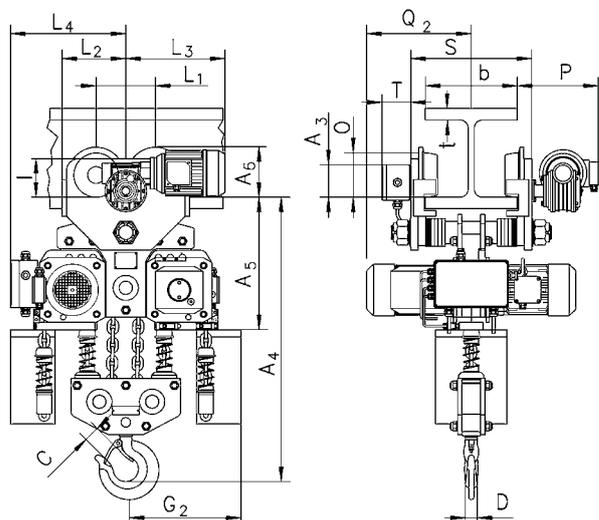
Modell CPE/CPEF Festverbindung mit Roll- oder Haspelfahrwerk



Modell CPE/CPEF Festverbindung mit Elektrofahrwerk



Modell CPE/CPEF Festverbindung mit Haspel- oder Elektrofahrwerk, 7.500 kg



Modell CPE/CPEF Festverbindung mit Elektrofahrwerk, 10.000 kg



Explosiongeschützte Ausführung lieferbar.

! Auch für den Betrieb mit Stickstoff geeignet.

Druckluftkettenzug Modell CPA

Tragfähigkeit 125 - 980 kg

Druckluftkettenzüge der Modelle CPA zeichnen sich durch hohe Belastbarkeit bei einer Vielzahl von industriellen Anwendungen aus. Das robuste Gehäuse ist durch sein geringes Gewicht einfach zu transportieren.

Ausstattung und Verarbeitung

- Betriebsdruck 5 - 7 bar
- Für Dauerbetrieb geeigneter Lamellenmotor, somit unbegrenzte Schalzhäufigkeit und 100% Einschaltdauer.
- Serienmäßiger Endlagenschalter für eine sichere Abschaltung der Hubbewegung in höchster und niedrigster Hakenstellung.
- Selbstregulierende Scheibenbremse
- Extrem feinfühliges Steuerung zum präzisen Positionieren der Last über Steuerschalter mit Not-Halt-Funktion.
- Handbremslüftung bei den Modellen CPA 2-31, CPA 5-17 und CPA 10-9

Optional

- Fahrwerke zum Einhängen von Druckluftkettenzügen mit Traghaken.
- Alle Modelle mit Roll- und Haspelfahrwerk erhältlich.
- Modelle CPA 2-31, CPA 5-17 und CPA 10-9 zusätzlich auch mit Druckluftfahrwerk.
- Modelle CPA 2-31, CPA 5-17 und CPA 10-9 auch in Kategorie 2 (Zone 1/21) erhältlich.
- Modelle CPA 2-31, CPA 5-17 und CPA 10-9 auch mit Kettensteuerung erhältlich.
- Wartungseinheit, bestehend aus Druckregler, Manometer, Öler und Halter.
- Kettenspeicher

Anwendungsbereiche

Automobilindustrie, Gießereien, On- und Offshore, Lackfabriken, Lackierereien, Raffinerien, Öllager, Galvanik, Flugzeugbau, Weltraumtechnik, Werften, auf Schiffen und Docks, Druckereien, Papierindustrie, Textilindustrie, Nahrungsmittelindustrie, Glasindustrie, Sägewerke, Härtereien, Chemische Industrie, Taktstraßen, Zementwerke, Kraftwerke, Maschinenbau, Molkereien, Möbelindustrie.

! Um eine einwandfreie Funktion des Druckluftkettenzuges zu gewährleisten, muss die Druckluft gefiltert und geölt zur Verfügung stehen!

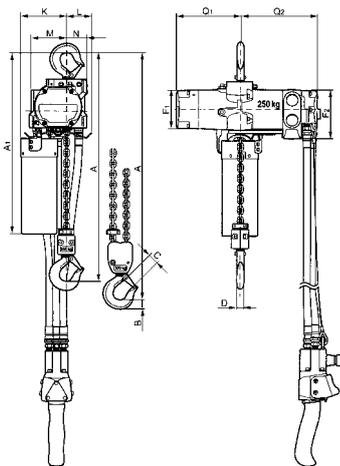
Technische Daten Modell CPA

Modell	EAN-Nr. 4025092*	Tragfähigkeit in kg/ Anzahl der Kettenstränge	Hub- geschwindigkeit bei Nennlast* m/min	Hub- geschwindigkeit ohne Last* m/min	Senk- geschwindigkeit bei Nennlast* m/min	Luftverbrauch bei Nennlast* m³/min	Motorleistung kW	Gewicht bei 3 m Hub kg
CPA 1-13	*911795	125/1	13,1	17,1	11,3	0,9	0,4	15,4
CPA 2-10	*911788	250/1	9,8	17,1	13,7	0,9	0,4	15,4
CPA 2-31	*911801	250/1	31,0	52,0	36,0	1,98	1,33	21,8
CPA 5-5	*911818	500/2	4,6	7,9	6,7	0,9	0,4	17,2
CPA 5-17	*911825	500/1	16,8	32,3	29,6	1,27	1,33	21,8
CPA 10-9	*911832	980/2	8,5	16,2	14,9	1,27	1,33	27,7

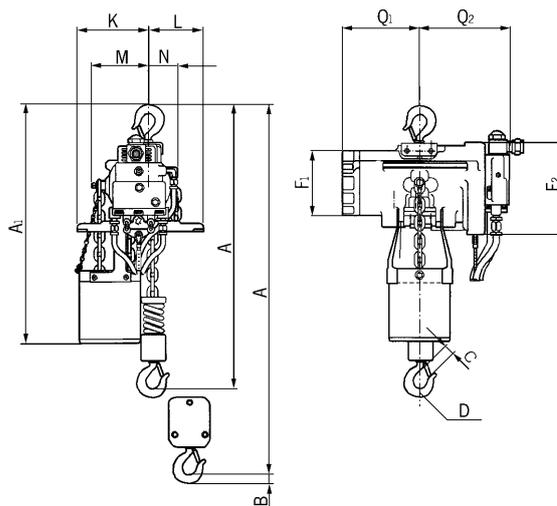
*Werte bei 6,3 bar Fließdruck und 2 m Steuerleitung. Bei längeren Steuerleitungen verringern sich die Hubgeschwindigkeiten.
Modell CPA 1-13, CPA 2-10 und CPA 5-5 max. Schlauchlänge 12 m, Modell CPA 2-31, CPA 5-17 und CPA 10-9 max. Schlauchlänge 20 m.

Abmessungen Modell CPA

Modell	CPA 1-13	CPA 2-10	CPA 2-31	CPA 5-5	CPA 5-17	CPA 10-9
A, mm	292	292	457	324	457	457
A1, mm	410	410	483	410	483	508
B, mm	21	21	25	14	25	27
C, mm	20	20	24	24	24	28
D, mm	16	16	26	14	26	28
F1, mm	90	90	130	90	130	130
F2, mm	120	120	180	120	180	180
K, mm	103	103	146	103	146	165
L, mm	57	57	102	57	102	83
M, mm	120	120	114	120	114	135
N, mm	50	50	54	50	54	25
Q1, mm	142	142	162	142	162	162
Q2, mm	183	183	181	183	181	181



Modell CPA 1-13 / 2-10 / 5-5



Modell CPA 2-31 / 5-17 / 10-9



Druckluftkettenzug mit Traghaken oder integriertem Fahrwerk Modell CPA

Tragfähigkeit 2.000 - 10.000 kg

Die Konzeption entspricht der Ausführung des Elektrokettenzuges Modell CPE.

Das Modell CPA ist durch 100 % Einschaltdauer und unbegrenzte Schalthäufigkeit für schwere Einsätze geeignet. Es ist unempfindlich gegenüber Verschmutzung, Feuchtigkeit und aggressiven Medien von außen. Durch die klare Aufteilung der Bauelemente (3-Komponentenaufbau) ist eine einfache und kostengünstige Wartung gewährleistet.

Ausstattung und Verarbeitung

- Ausgelegt für Betriebsdruck von 4-6 bar.
- Robuster Lamellenmotor mit integrierter Federdruckbremse garantiert sicheres Bremsen auch bei Ausfall der Druckluft.
- Das serienmäßige, im Ölbad laufende Planetengetriebe zeichnet sich durch besondere Laufruhe aus und ermöglicht die geringe Bauhöhe.
- Hohes Anlaufmoment durch Umschaltventile im Motorgehäuse.
- Geringe Schallabstrahlung durch großzügig dimensionierten Schalldämpfer.
- Feinfühliges Ansteuerung über 2- bzw. 4-Knopf Hängetaster mit Not-Halt-Funktion.
- Ausführung bis 3.000 kg mit nur einem Laststrang. Dadurch ergibt sich eine geringe Bauhöhe.
- Das 5-taschige Lastkettenrad aus hochwertigem Einsatzstahl ist perfekt auf die Lastkette abgestimmt und garantiert einen ruhigen und exakten Lauf der Lastkette.
- Geschmiedete Trag- und Lasthaken aus alterungsbeständigem hochlegiertem Vergütungsstahl öffnen sich bei Überlastung ohne zu brechen.
- Die serienmäßig einsatzgehärtete, verzinkte, hochfeste Lastkette ist optimal auf das Lastkettenrad abgestimmt und garantiert damit hohe Sicherheit und sehr gute Verschleißigenschaften entsprechend den derzeit gültigen nationalen und internationalen Normen.

Optional

- Manuelle oder pneumatische Fahrwerke.
- Seilsteuerung
- Lastkette aus rostbeständigem Stahl.

Um eine einwandfreie Funktion des Druckluftkettenzuges zu gewährleisten, muss die Druckluft gefiltert und geölt zur Verfügung stehen!

Technische Daten Modell CPA

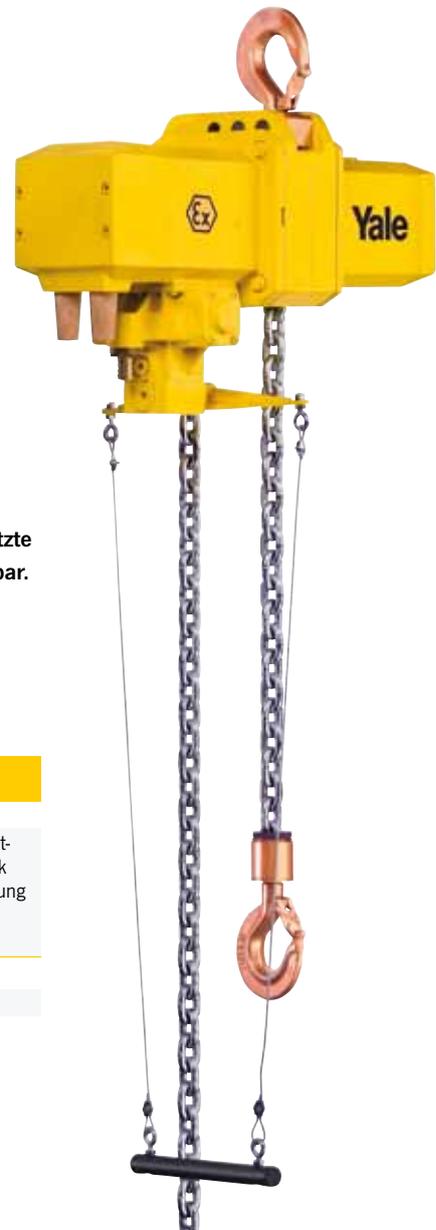
Modell	EAN-Nr. 4025092*	Tragfähigkeit in kg/ Anzahl der Kettenstränge	Hub- geschwindig- keit bei Nennlast* m/min	Hub- geschwindig- keit ohne Last* m/min	Senk- geschwindig- keit bei Nennlast* m/min	Motor- leistung kW	Gewicht** Traghaken kg	Gewicht** Roll- fahrwerk kg	Gewicht** Haspel- fahrwerk kg	Gewicht** Druckluft- fahrwerk kg
CPA 20-8	*073868	2.000/1	7,4	9,9	11,0	2,6	121	184	188	199
CPA 30-6	*073875	3.000/1	6,0	9,9	13,0	3,2	121	184	188	199
CPA 40-4	*073882	4.000/2	3,7	5,0	5,5	2,6	140	202	206	218
CPA 50-3	*073899	5.000/2	3,4	5,0	6,0	3,0	140	202	206	218
CPA 60-3	*073905	6.000/2	3,0	5,0	6,5	3,2	140	202	206	218
CPA 75-2	*056915	7.500/3	2,0	3,3	4,3	3,2	-	-	-	-
CPA 100-3	*075701	10.000/4	3,4	5,0	6,0	2x3,0	-	-	-	-

*Werte bei 6 bar (Fließdruck), Luftverbrauch bei Nennlast 4,7 m³/min. Bei CPA 100-3: 9,4 m³/min.

**Gewicht bei Normalhub 3 m. Andere Hubhöhen auf Anfrage.



Ausführung mit Druckluftfahrwerk



Explosionsschutz
Ausführung lieferbar.

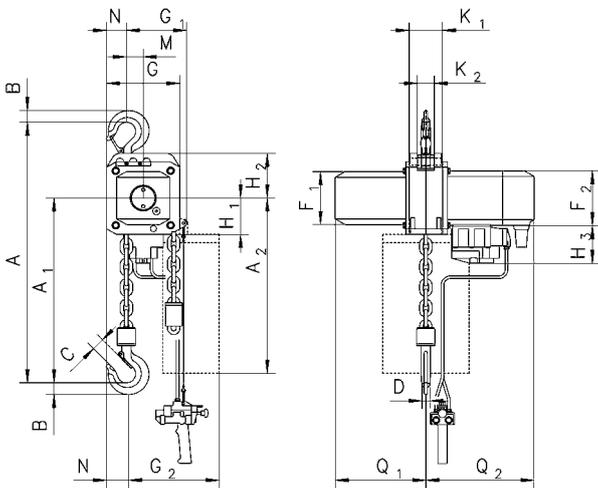
Technische Daten Fahrwerke

Tragfähigkeit kg	Größe	Träger- flanschbreite b mm	Träger- flanschdicke t max. mm	Kurvenradius min. m	Druckluft- fahrwerk Fahr- geschwindigkeit m/min	Druckluft- fahrwerk Motorleistung kW
2.000 - 6.000	A	98 - 180	27	2,0	18	0,55
2.000 - 6.000	B	180 - 300	27	1,8	18	0,55
7.500 - 10.000	B	125 - 310	40	1,8	-	-

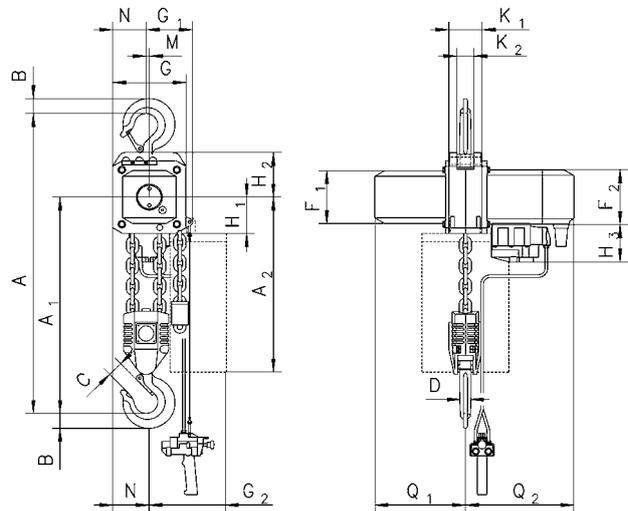
! Andere Tragfähigkeiten auf Anfrage.

Abmessungen Modell CPA

Modell	CPA 20-8	CPA 30-6	CPA 40-4	CPA 50-3	CPA 60-3	CPA 75-2	CPA 100-3
A, mm	516	516	681	681	681	950	1.068
A1, mm	286	286	428	428	428	479	651
B, mm	35	35	45	45	47	60	60
C, mm	37	37	46	46	42	52	52
D, mm	24	24	30	30	30	40/45	40/45
F1, mm	160	160	160	160	160	160	160
F2, mm	165	165	165	165	165	165	165
G, mm	220	220	220	220	220	220	581
G1, mm	180	180	140	140	140	268	311
G2 (13 m), mm	258	258	218	218	218	-	-
G2 (21 m), mm	278	278	238	238	238	345	408
H1, mm	110	110	110	110	110	110	110
H2, mm	135	135	135	135	135	307	256
H3, mm	115	115	115	115	115	115	115
K1, mm	100	100	100	100	100	92	92
K2, mm	51	51	51	51	51	62	62
M, mm	50	50	9,6	9,6	9,6	139	181
N, mm	60	60	100	100	100	136	291
Q1, mm	272	272	272	272	272	272	272
Q2, mm	325	325	325	325	325	325	325



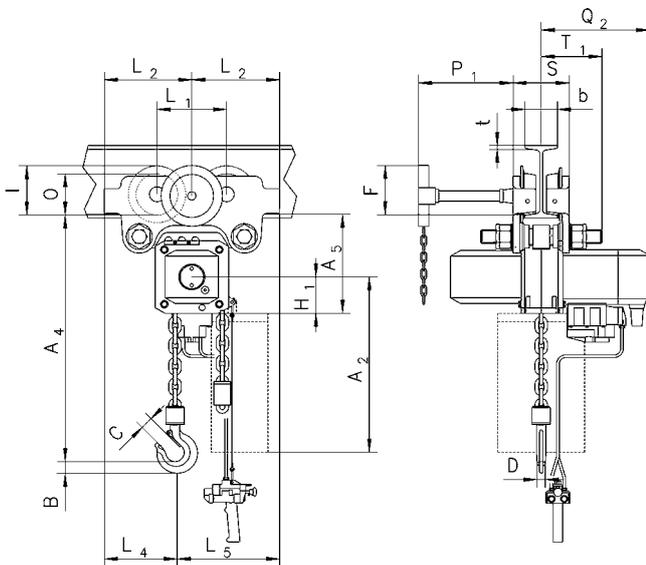
Modell CPA mit Traghaken, 2.000 - 3.000 kg, einsträngig



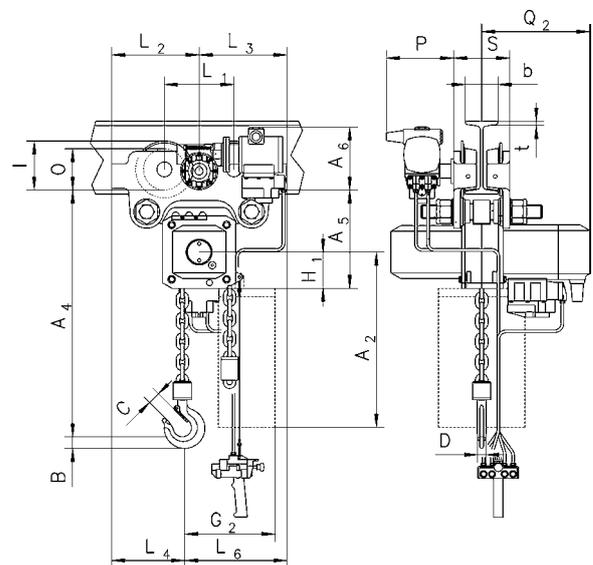
Modell CPA mit Traghaken, 4.000 - 6.000 kg, zweisträngig

Abmessungen Modell CPA

Modell	CPA 20-8	CPA 30-6	CPA 40-4	CPA 50-3	CPA 60-3	CPA 75-2	CPA 100-3
A2 (13 m), mm	430	430	430	430	430	-	-
A2 (21 m), mm	530	530	530	530	530	530	530
A4, mm	465	465	615	615	615	855	965
A5, mm	298	298	298	298	298	477	425
A6, mm	190	190	190	190	190	182	182
b, mm	A = 98 - 180/ B = 180 - 300	A = 98 - 180/ B = 180 - 300	A = 98 - 180/ B = 180 - 300	A = 98 - 180/ B = 180 - 300	A = 98 - 180/ B = 180 - 300	125 - 310	125 - 310
F, mm	150	150	150	150	150	113	113
I, mm	142,5	142,5	142,5	142,5	142,5	130	130
L1, mm	209	209	209	209	209	200	200
L2, mm	262,5	262,5	262,5	262,5	262,5	215	215
L3, mm	265	265	265	265	265	265	265
L4, mm	213	213	253	253	253	291	291
L5, mm	312	312	272	272	272	-	-
L6, mm	315	315	275	275	275	-	-
O, mm	125	125	125	125	125	150	150
P, mm	208	208	208	208	208	208	208
P1, mm	284	284	284	284	284	284	284
S, mm	b + 70	b + 98	b + 98				
t, mm	27	27	27	27	27	40	40
T1 Größe A	182	182	182	182	182	-	-
T1 Größe B	242	242	242	242	242	270	270



Modell CPA Festverbindung mit Roll- oder Haspelfahrwerk



Modell CPA Festverbindung mit Druckluftfahrwerk

Yale Rundstahlketten, verzinkt

für	EAN-Nr. 4025092*	Tragfähigkeit in kg/ Anzahl der Kettenstränge	Ketten- abmessungen d x t mm	Ketten- stopper
Modell D85	*050920	750/1	6 x 18,5	•
	*050937	1.500/1	9 x 27	•
	*050951	3.000/1	11 x 31	•
	*050951	6.000/2	11 x 31	•
	*050951	10.000/3	11 x 31	•
Modell D95	*051002	1.500/1	6,2 x 18,5	•
	*051422	3.000/1	9 x 27,2	•
Modell AL	*051323	750/1	6,3 x 19,1	•
	*051323	1.000/1	6,3 x 19,1	•
	*051347	1.500/1	7,1 x 21,2	•
Modell PT	*051378	3.000/1	10 x 30,2	•
	*051415	800/1	5,6 x 17,1	–
	*051347	1.600/1	7,1 x 21,2	•
Modell UNOplus	*051422	3.200/1	9 x 27,2	•
	*051422	6.300/2	9 x 27,2	•
	*053846	750/1	6 x 18	•
Modell Yalehandy	*053860	1.500/1	8 x 24	•
	*053884	3.000/1	10 x 30	•
	*053884	6.000/2	10 x 30	•
	*053884	6.000/2	10 x 30	•
Modell Yalelift 360	*051316	250/1	4 x 12	–
	*051316	500/1	4 x 12	–
Modell VSIII	*075244	500/1	5 x 15	–
	*053846	1.000/1	6 x 18	•
	*053860	2.000/1	8 x 24	•
	*053884	3.000/1	10 x 30	•
	*053884	5.000/2	10 x 30	•
	*077002	10.000/3	10 x 30	•
	*077002	20.000/6	10 x 30	•
	*051316	250/1	4 x 12	–
	*075244	500/1	5 x 15	•
	*053846	1.000/1	6 x 18	•
Modell CPS	*053846	2.000/2	6 x 18	•
	*053860	2.000/1	8 x 24	•
	*053860	3.000/2	8 x 24	•
Modell CPV	*053884	3.000/1	10 x 30	•
	*053884	5.000/2	10 x 30	•
Modell CPE/CPA	*076074	125 - 250/1	4 x 12,2	–
	*076074	500/2	4 x 12,2	–
	*076074	250/1	4 x 12,2	–
	*076074	500/2	4 x 12,2	–
	*081030	500/1	5 x 15,1	–
	*081030	1.000/2	5 x 15,1	–
	*081047	1.000/1	7,1 x 20,5	•
Modell CPS	*081047	2.000/2	7,1 x 20,5	•
	*079389	125 - 250/1	4 x 12	–
	*079396	500 - 990/1	7 x 21	•
	*056489	1.600 - 3.000/1	11 x 31	•
	*056489	3.200 - 6.000/2	11 x 31	•
	*056489	7.500/3	11 x 31	•
	*056489	10.000/4	11 x 31	•

Yale Kettenstopper für Rundstahlketten Modell YKST

Der Yale Kettenstopper wurde als zusätzliche Absturzsicherung für Hebezeuge mit Rundstahlkette entwickelt. Die beiden erhältlichen Größen decken hierbei zwei unterschiedliche Bereiche der Kettengrößen ab.

Die auf dem Kettenstopper angegebene Nennlast ist die maximale Last, die vom verwendeten Hebezeug nicht überschritten werden darf.

Der Kettenstopper wird einfach durch Betätigen der Sicherheitseinrichtung und gleichzeitiges drücken des Schiebers auf der Lastkette des Hebezeuges bewegt. Wird der Schieber losgelassen, arretiert dieser automatisch in der Lastkette und die Sicherheitsarretierung blockiert das System.

Um die sichere Funktion des Kettenstoppers zu gewährleisten, darf der Abstand zwischen dem Kettenstopper und dem Hebezeug nicht mehr als 15 - 20 cm betragen. Gegebenenfalls muss der Kettenstopper nach der Betätigung des Hebezeuges nachgesetzt werden.



Modell	geeignet für Kette mm	Tragfähigkeit kg	Maße L x B x T mm	Gewicht kg
YKST 16	5,6 - 8	1.600	75 x 56 x 15	0,35
YKST 32	9 - 11	3.200	105 x 82 x 24	1,15

Achtung: Eine Verwendung für andere Kettenabmessungen ist nicht erlaubt.

Yale Rollenketten

für	EAN-Nr. 4025092*	Tragfähigkeit in kg/ Anzahl der Kettenstränge	Ketten- abmessungen d x t in Zoll	Ketten- stopper
Modell C85	*050449	750/1	5/8" x 3/8"	auf Anfrage
	*050456	1.500/1	1" x 1/2"	auf Anfrage
	*050463	3.000/1	1 1/4" x 5/8"	auf Anfrage
	*050463	6.000/2	1 1/4" x 5/8"	auf Anfrage
	*050463	10.000/3	1 1/4" x 5/8"	auf Anfrage

Yale Rundstahlketten, Ausführung Niro

für	EAN-Nr. 4025092*	Tragfähigkeit in kg/ Anzahl der Kettenstränge	Tragfähigkeit max. pro Kettenzug/ kg	Ketten- abmessung d x t mm	Ketten- stopper
Modell D 85	*050944	1.500/1	1.500	9x27	•
Modell D 95	auf Anfrage	1.500/1	–	6,2x18,5	•
Modell AL	*051330	750/1	750	6,3x19,1	•
	*051330	1.000/1	1.000	6,3x19,1	•
	*051354	1.500/1	1.250	7,1x21,2	•
	*051385	3.000/1	2.000	10x30,2	•
Modell PT	*051354	1.600/1	1.250	7,1x21,2	•
Modell UNOplus	*053853	750/1	750	6x18	•
	*053877	1.500/1	1.250	8x24	•
	*053891	3.000/1	2.000	10x30	•
	*053891	6.000/2	4.000	10x30	•
Modell Yalelift 360	*058506	500/1	500	5x15	–
	*053853	1.000/1	900	6x18	•
	*053877	2.000/1	1.250	8x24	•
	*053891	3.000/1	2.000	10x30	•
	*053891	5.000/2	4.000	10x30	•
Modell VS///	*058506	500/1	500	5x15	•
	*053853	1.000/1	900	6x18	•
	*053853	2.000/2	1.800	6x18	•
	*053877	2.000/1	1.250	8x24	•
	*053877	3.000/2	2.500	8x24	•
	*053891	3.000/1	2.000	10x30	•
	*053891	5.000/2	4.000	10x30	•
Modell CPV	*077330	250/1	250	4x12,2	–
	*077330	500/2	500	4x12,2	–
	*166546	500/1	500	5x15,1	–
	*166546	1.000/2	1.000	5x15,1	–
	*166553	1.000/1	1.000	7,1x20,5	•
	*166553	2.000/2	2.000	7,1x20,5	•
Modell CPA	*221498	125/1	125	4x12	–
	*080415	500/1	500	7x21	•
Modell CPE/CPA	*056410	1.600/2.000/1	1.600/2.000	11x31	•
	*056410	2.500/3.000/1	2.000	11x31	•
	*056410	3.200/4.000/2	3.200/4.000	11x31	•
	*056410	5.000/6.000/2	4.000	11x31	•
	*056410	7.500/3	6.000	11x31	•
	*056410	10.000/4	8.000	11x31	•

Yale Handketten, verzinkt

für Modell	EAN-Nr. 4025092*	Kettenabmessung d x t in mm
HTG, VS///, CPV, CPE, CPA, Yalelift 360	*053907	5x26
Verbindungsglied für Handkette	*014946	5x26

Yale Handketten, Ausführung Niro

für Modell	EAN-Nr. 4025092*	Kettenabmessung d x t in mm
HTG, VS///, CPV, CPE, CPA, Yalelift 360	*053914	5x26
Verbindungsglied für Handkette	*955690	5x26





Modell LB,
verzinkte Ausführung,
Traglast 1.200 kg

Modell LB,
verzinkte Ausführung,
Traglast 350 kg



Modell LB-VA,
Edelstahlausführung,
Traglast 900 kg

Konsolenseilwinde Modell LB

Traglast 150 - 1.200 kg

Die ursprünglich als Fahrzeugwinde entwickelte Seilwinde Modell LB wird heute zum Heben und Ziehen verschiedenster Lasten verwendet.

Ausstattung und Verarbeitung

- Robustes Stahlblechgehäuse mit geringem Gewicht.
- Leichtgängiges Stirnradgetriebe für hohen Wirkungsgrad und eine komfortable Bedienung.
- Die angebaute Lastdruckbremse hält die Last in jeder Lage sicher, ein ungewolltes Absenken der Last wird wirkungsvoll verhindert.
- Alle Teile verzinkt, die Seiltrommel ist zusätzlich KTL beschichtet.
- Einfache und schnelle Konsolenbefestigung. Sichere Befestigung auch bei Hubbetrieb.

Optional

- Edelstahlausführung (Mat. 1.4301) für erhöhten Korrosionsschutz.
- Abroll-Automatik zum schnellen manuellen Abziehen des unbelasteten Seils.
- Vario-Handkurbel mit verstellbarem Kurbelarm.
- Klapp-Kurbel mit umlegbarem Handgriff für mehr Bewegungsfreiheit.



Optional: Klapp-Kurbel
mit umlegbarem Handgriff
für mehr Bewegungsfreiheit.



Optional: Vario-Handkurbel
mit verstellbarem Kurbelarm

Technische Daten Modell LB

Modell	Art.-Nr. verzinkte Ausführung	Art.-Nr. Abrollautomatik	Art.-Nr. Edelstahl-ausführung	Traglast 1. Lage kg	Traglast oberste Lage kg	Seil-durchmesser mm	Nutzbare Seillänge 1. Lage m	Nutzbare Seillänge oberste Lage m	Hub je Kurbel-umdrehung mm	Erforderliche Kurbelkraft daN	Gewicht ohne Seil kg
LB 150 VZ	030239016	-	-	150	75	4*	0,8	11	125	17	4,2
LB 350 VZ	030239015	-	-	350	170	4*	1,8	20	125	25	4,8
LB 650 VZ	040239004	-	-	650	290	6*	1	20	55	22	7,3
LB 900 VZ/ARA	040239006	040239007	-	900	400	7*	0,8	14	58	24	10
LB 1200 VZ/ARA	040239008	040239009	-	1.200	430	7**	1	26	45	24	12,1
LB 250 VA	-	-	030239017	250	125	4*	1,8	19,5	125	20	4,8
LB 650 VA	-	-	040239012	650	290	6*	1	20	55	22	7,6
LB 900 VA	-	-	030239013	900	320	7*	1	26	45	24	12,1

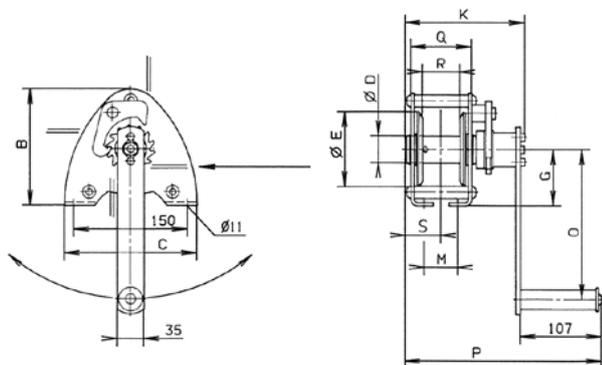
*empfohlenes Drahtseil: DIN 3060 FE-znk 1770 sZ-spa

**empfohlenes Drahtseil: DIN 3069 SE-znk 2160 sZ-spa

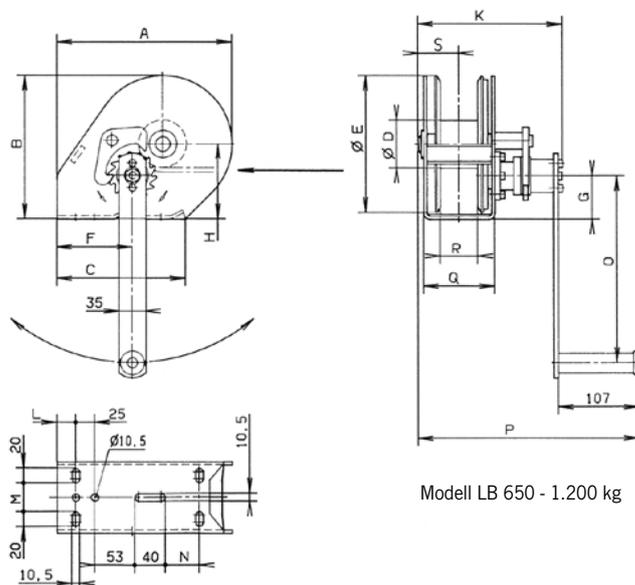
Abmessungen Modell LB

Modell	LB 150 VZ	LB 350 VZ	LB 650 VZ	LB 900 VZ LB 900 ARA	LB 1200 VZ LB 1200 ARA	LB 250 VA	LB 650 VA	LB 900 VA
Art.-Nr. verzinkte Ausführung	030239016	030239015	040239004	040239006	040239008	-	-	-
Art.-Nr. Abrollautomatik	-	-	-	040239007	040239009	-	-	-
Art.-Nr. Edelstahl-ausführung	-	-	-	-	-	030239017	040239012	030239013
A, mm	-	-	232	232	273	-	232	273
B, mm	155	155	192	192	266	155	192	266
C, mm	175	175	210	210	240	175	210	240
Ø D, mm	36	36	63,5	63,5	63,5	36	63,5	63,5
Ø E, mm	100	100	183	183	255	100	183	255
F, mm	-	-	100	100	78	-	100	78
G, mm	75	75	58	58	75	75	58	75
H, mm	-	-	100	100	138	-	100	138
K, mm	159	189	192	192/226*	192/226*	191,5	190	190
L, mm	-	-	25	25	35	-	25	35
M, mm	45	75	38	38	30	75	38	30
N, mm	-	-	-	-	53	-	-	53
O, mm	200	320	250	320	320	320	250	250
P, mm	260	290	293	293/303*	293/303*	292,5	291	291
Q, mm	81	111	95	95	95	111	95	95
R, mm	50	80	50	50	50	80	50	50
S, mm	48	63	55	55	55	65,5	55	55

*Abrollautomatik



Modell LB 150 - 350 kg



Modell LB 650 - 1.200 kg



80 - 125 kg

300 - 750 kg

Wandseilwinde Modell SW-W

Traglast 80 - 750 kg

Die Wandseilwinden der Modellreihe SW-W sind zur ortsfesten Montage in Gebäuden vorgesehen. Mit Hilfe von Umlenkrollen wird das Stahldrahtseil an den gewünschten Aufhängepunkt der Last geführt.

Ausstattung und Verarbeitung

- Robustes Aluminiumgehäuse für die Modelle SW-W 80 und SW-W 125, bewährte Stahlblechausführung für die Modelle SW-W 300 - 750.
- Leichtgängiges Stirnradgetriebe für hohen Wirkungsgrad und eine komfortable Bedienung. Direktantrieb für Traglasten bis 125 kg.
- Die geräuscharme Sicherheitsfederbremse hält die Last in jeder Lage sicher.
- Abnehmbare Handkurbel für die Modelle SW-W 80 und SW-W 125, Klapp-Kurbel für die Modelle SW-W 300 - 750.
- Einfache und schnelle Befestigung an Wänden.

Technische Daten Modell SW-W

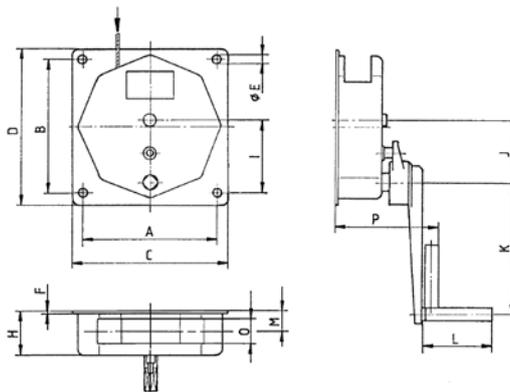
Modell	Art.-Nr.	Traglast 1. Lage kg	Traglast oberste Lage kg	Trommel-durchmesser mm	Seil-durchmesser mm	Seil-aufnahme 1. Lage m	Seil-aufnahme oberste Lage m	Hub je Kurbel-umdrehung mm	Erforderliche Kurbelkraft daN	Gewicht ohne Seil kg
SW-W 80	040271017	80	45	51	3*	2,4	30	170	12	3
SW-W 125	040271008	125	65	40	4*	2	12	138	13	3
SW-W 300	030271001	300	220	108	5**	2,1	15	68	15	10
SW-W 500	030271136	500	350	108	6**	2,4	15	35	13	11
SW-W 750	030271019	750	550	108	7**	2	10	35	20	11

*empfohlenes Drahtseil: DIN 3055 FE-znk 1770 sZ-spa

**empfohlenes Drahtseil: DIN 3060 FE-znk 1770 sZ-spa

Abmessungen Modell SW-W

Modell	SW-W 80	SW-W 125	SW-W 300	SW-W 500	SW-W 750
Art.-Nr.	040271017	040271008	030271001	030271136	030271019
A, mm	110	110	250	250	250
B, mm	110	110	250	250	250
C, mm	130	130	290	290	290
D, mm	130	130	290	290	290
Ø E, mm	9	9	14,5	14,5	14,5
F, mm	15	15	2	2	2
H, mm	121	121	85	85	85
I, mm	55	55	138	138	138
J, mm	-	-	117	117	117
K, mm	250	250	250	250	250
L, mm	130	130	130	130	130
M, mm	68	68	39	39	39
O, mm	60	60	50	50	50
P, mm	275	275	192	192	192



Wandseilwinde Modell SW-W ALPHA

Traglast 300 - 1.000 kg

Die vielseitige Wandseilwinde zum Heben von Lasten.

Ausstattung und Verarbeitung

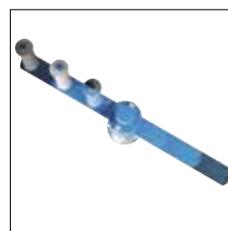
- Robustes Stahlblechgehäuse mit geringem Gewicht und flacher Bauart.
- Leichtgängiges Stirnradgetriebe für hohen Wirkungsgrad und eine komfortable Bedienung.
- Seilabgang in alle Richtungen möglich.
- Alle Teile verzinkt, die Seiltrommel ist zusätzlich KTL beschichtet.
- Die angebaute Handkurbel mit Lastdruckbremse gewährleistet einen sicheren Halt der Last in jeder Position.
- Einfache und schnelle Befestigung an Wänden.

Optional

- Klapp-Kurbel mit umlegbarem Handgriff für mehr Bewegungsfreiheit.
- Vario-Handkurbel mit verstellbarem Kurbelarm.



Optional: Klapp-Kurbel mit umlegbarem Handgriff für mehr Bewegungsfreiheit.



Optional: Vario-Handkurbel mit verstellbarem Kurbelarm für mehr Bewegungsfreiheit.

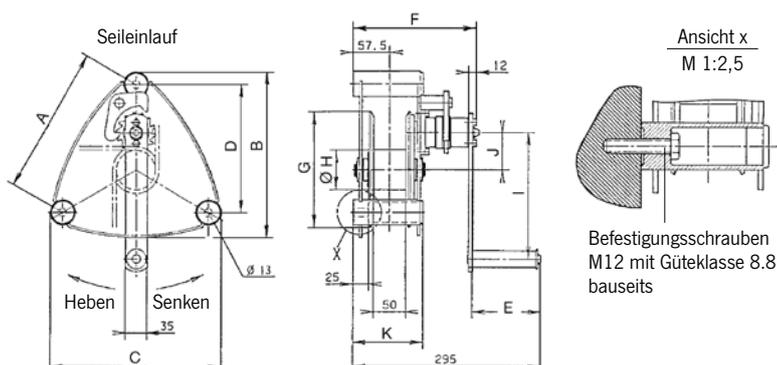
Technische Daten Modell SW-W ALPHA

Modell	Art.-Nr.	Traglast 1. Lage kg	Traglast oberste Lage kg	Trommel-länge mm	Seil-durchmesser* mm	Seil-aufnahme 1. Lage m	Seil-aufnahme oberste Lage m	Hub je Kurbel-umdrehung mm	Erforderliche Kurbelkraft daN	Gewicht ohne Seil kg
ALPHA 300	030272006	300	130	50	5	1,3	28	57	13	10
ALPHA 500	030272005	500	230	50	6	1	20	55	17	10
ALPHA 750	030272002	750	270	50	7	1	26	45	17	16
ALPHA 1000	030272001	1.000	360	50	7	1	26	45	18	16

*empfohlenes Drahtseil: DIN 3060 FE-znk 1770 sZ-spa

Abmessungen Modell SW-W ALPHA

Modell	ALPHA 300	ALPHA 500	ALPHA 750	ALPHA 1000
Art.-Nr.	030272006	030272005	030272002	030272001
A, mm	234	234	306	306
B, mm	262	262	337	337
C, mm	274	274	357	357
D, mm	203	203	265	265
E, mm	107	107	107	107
F, mm	194	194	194	194
G, mm	183	183	255	255
Ø H, mm	63	63	63,5	63,5
I, mm	200	250	250	320
J, mm	58,6	58,6	92,5	92,5
K, mm	109,5	109,5	107	107



Zur Führung des Seils zum Aufhängepunkt empfehlen wir die Verwendung von Drahtseilrollen oder Rollenböcken siehe Seite 83.



Wandseilwinde mit Schneckengetriebe Modell SW-W-SGG

Traglast 250 - 750 kg

Die robusten Handseilwinden mit geschlossenem Schneckengetriebe werden in Agrarbetrieben, Landwirtschaft und der Schifffahrt verwendet.

Ausstattung und Verarbeitung

- Windengehäuse mit geschlossenem Schneckengetriebe und zusätzlicher Lastdruckbremse in massiver Gussausführung für eine lange Lebensdauer.
- Das im Ölbad laufende Getriebe sowie die standardmäßige Ölschmierung von Schnecke und Schneckenrad ermöglichen eine hohe Laufruhe.
- Einfache und schnelle Befestigung.
- Der verstellbare Kurbelarm ermöglicht bei kleinen Lasten ein schnelleres Arbeiten.

Höhensicherungsgeräte für den Personentransport finden Sie auf Seite 271.

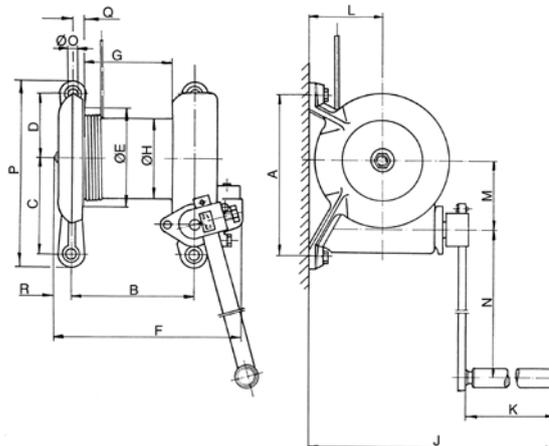
Technische Daten Modell SW-W-SGG

Modell	Art.-Nr.	Traglast 1. Lage kg	Traglast oberste Lage kg	Trommeldurchmesser mm	Seildurchmesser* mm	Seilaufnahme 1. Lage m	Seilaufnahme oberste Lage m	Hub je Kurbelumdrehung mm	Erforderliche Kurbelkraft daN	Gewicht ohne Seil kg
SGG 250	030242004	250	210	96	5	4,8	17,9	20	9,2	12
SGG 500	030243000	500	425	125	6	8,1	28,8	26	14,5	22
SGG 750	030244007	750	624	150	8	9,2	48	20	16	43

*empfohlenes Drahtseil: DIN 3060 FE-znk 1770 sZ-spa

Technische Daten Modell SW-W-SGG

Modell	SGG 250	SGG 500	SGG 750
Art.-Nr.	030242004	030243000	030244007
A, mm	205	250	330
B, mm	137	190	243
C, mm	120	150	205
D, mm	85	100	125
Ø E, mm	135	182	240
F, mm	219	282	350
G, mm	94	138	182
Ø H, mm	96	125	150
J, mm	310	476	576
K, mm	108	238	238
L, mm	96	112	160
M, mm	79	101	146
N, mm	295	430	440
Ø O, mm	12	14	20
P, mm	237	290	390
Q, mm	13	18	20
R, mm	21	25	32



Wandseilwinde mit Schneckengetriebe Modell SW-W-SGO

Traglast 250 - 5.000 kg

Die Wandseilwinde mit Schneckengetriebe und Lastdruckbremse für schwere Lasten.

Ausstattung und Verarbeitung

- Kompaktes Windengehäuse und Seiltrommel aus robustem Stahlblech.
- Schneckengetriebe mit zusätzlicher Lastdruckbremse für sicheren Halt der Last in jeder Lage.
- Wälzgelagerte Achsen für besseren Seilablauf und eine längere Lebensdauer der Winde.
- Last- und Schnellgang zum schnellen Heben kleiner Lasten. Dadurch geringe Anstrengung beim Heben und rasches Aufwickeln des Seils (für Modelle mit einer Traglast ab 2.000 kg).
- Breite Seiltrommel für große Seilaufnahme und zwei Seilbefestigungen.
- Vario-Handkurbel mit verstellbarem Kurbelarm für Modelle bis zu einer Traglast von 1.500 kg.
- Einfache und schnelle Befestigung.



Modell SW-W-SGO
Traglast 1.500 kg

Technische Daten Modell SW-W-SGO

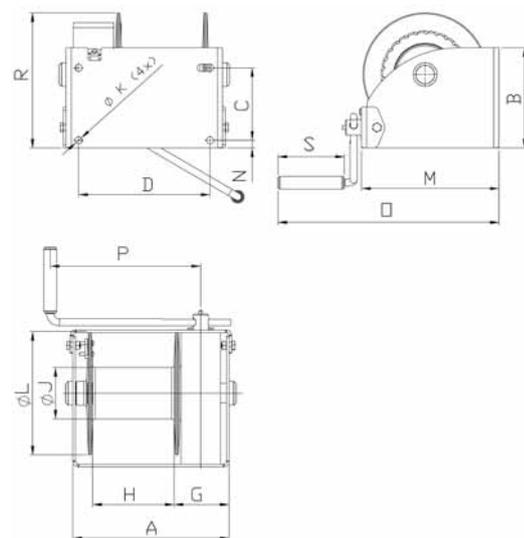
Modell	Art.-Nr.	Traglast 1. Lage kg	Traglast oberste Lage kg	Seil- durch- messer* mm	Seil- auf- nahme 1. Lage m	Seil- auf- nahme oberste Lage m	Hub je Kurbel- umdrehung mm	Erforderliche Kurbelkraft daN	Gewicht ohne Seil kg
SGO 250	040251003	250	100	5	2,3	44	29	6	13
SGO 500	040252026	500	238	6	3,7	54	30	11	16
SGO 1000	040253006	1.000	500	9	4,5	46	21	10,6	26
SGO 1500	040253000	1.500	850	10	4,5	38	18	16	28
SGO 2000	030254002	2.000	1.100	13	4	37	8/16**	9/18**	60
SGO 3000	030255009	3.000	2.000	16	5	34,5	7/14**	12/24**	78
SGO 5000	030256013	5.000	3.300	20	4,5	33,8	8/16**	25,2/50,4**	105

*empfohlenes Drahtseil: DIN 3060 FE-znk 1770 sZ-spa

**Last-/Schnellgang

Abmessungen Modell SW-W-SGO

Modell	SGO 250	SGO 500	SGO 1000	SGO 1500	SGO 2000	SGO 3000	SGO 5000
Art.-Nr.	040251003	040252026	040253006	040253000	030254002	030255009	030256013
A, mm	238	269	302	302	410	436	436
B, mm	145	160	195	250	310	365	425
C, mm	100	115	141	178	196	251	316
D, mm	192	223	254	254	360	386	386
G, mm	106	107	110	111	137	137	137
H, mm	102	131	160	160	176	204	200
Ø J, mm	48	70	102	102	133	165	219
Ø K, mm	14	14	17	17	25	25	25
Ø L, mm	160	190	240	240	312	376	437
M, mm	191	221	266	278	383	443	495
N, mm	15	15	15	15	45	47	60
O, mm	354	384	429	441	-	-	-
P, mm	280	325	350	350	380	380	380
R, mm	171	192	264	306	420	527	604
S, mm	130	130	130	130	220	220	220





Modell SW-K GAMMA
Traglast 800 kg

Pfaff Hebezeuge sind nicht für den Personentransport bestimmt und dürfen für diesen Zweck nicht verwendet werden.



Modell SW-K GAMMA
Traglast 500 kg

Alu-Konsolenseilwinde Modell SW-K GAMMA

Traglast 200 - 800 kg

Die Alu-Seilwinde ist durch ihre robuste Bauweise für den Einsatz im Freien geeignet.

Ausstattung und Verarbeitung

- Kompaktes Aluminiumgehäuse und geschlossener Kettenantrieb. Ab 500 kg Traglast mit Schnellgang für kleine Lasten, und zum schnelleren Auf- und Abwickeln des unbelasteten Seils.
- Leichtgängiges Stirnradgetriebe für hohen Wirkungsgrad und eine komfortable Bedienung.
- Geschlossenes Getriebe zum Schutz innenliegender Teile, auch bei rauem Einsatz.
- Reibungsarme Wellengleitlager für besseren Seilablauf und eine längere Lebensdauer der Winde.
- Breite Seiltrommel für große Seilaufnahme und zwei Seilbefestigungen.
- Einfache und schnelle Befestigung.
- Mit integriertem Sicherheits-Federbremsystem und abnehmbarer Handkurbel. Die Winden sind von beiden Seiten bedienbar.

Technische Daten Modell SW-K GAMMA

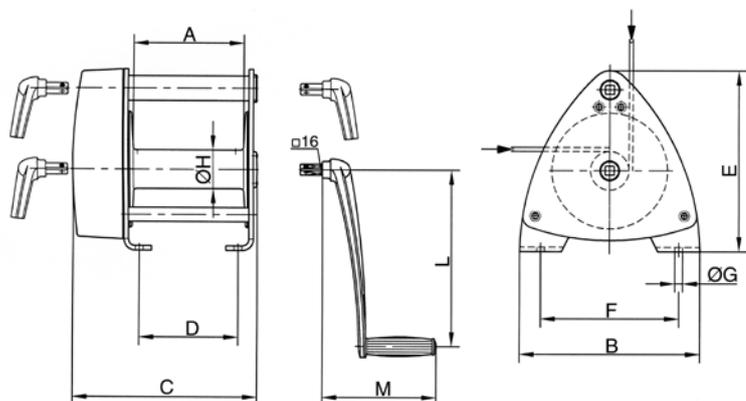
Modell	Art.-Nr.	Traglast 1. Lage kg	Traglast oberste Lage kg	Seil- durch- messer* mm	Seil- aufnahme 1. Lage m	Seil- aufnahme oberste Lage m	Hub je Kurbel- umdrehung mm	Erforderliche Kurbelkraft daN	Übersetzung	Gewicht ohne Seil kg
GAMMA 200	040270004	200	110	4	3,6	40	195	19	-	6
GAMMA 500	040270001	500	200	6	4,2	50	60/400**	12	6,57:1	14
GAMMA 800	040270006	800	350	7	5,3	78	36/280**	18	7,57:1	16

*empfohlenes Drahtseil: DIN 3060 FE-znk 1770 sZ-spa

**Last-/Schnellgang

Abmessungen Modell SW-K GAMMA

Modell	GAMMA 200	GAMMA 500	GAMMA 800
Art.-Nr.	040270004	040270001	040270006
A, mm	120	120	200
B, mm	160	220	326
C, mm	192	330	336
D, mm	152	100	180
E, mm	165	267	327
F, mm	135	125	250
Ø G, mm	9,5	11	14
Ø H, mm	50	60	70
L, mm	320	250	320
M, mm	207	165	207



Alu-Kompaktseilwinde mit Trommelfreilauf Modell SW-KAL

Traglast 750 - 1.120 kg

Konsolenseilwinden werden für den Aufbau auf Fahrzeugen und Anhängern sowie zum Heben und Senken von Lasten eingesetzt.

Ausstattung und Verarbeitung

- Selbsthemmendes Schneckengetriebe, Trommelfreilauf für eine komfortable Bedienung.
- Geschlossenes Getriebe zum Schutz der innenliegenden Teile, auch bei rauem Einsatz.
- Reibungsarme Wellenlager für eine längere Lebensdauer der Winde.
- Einfache und schnelle Befestigung.



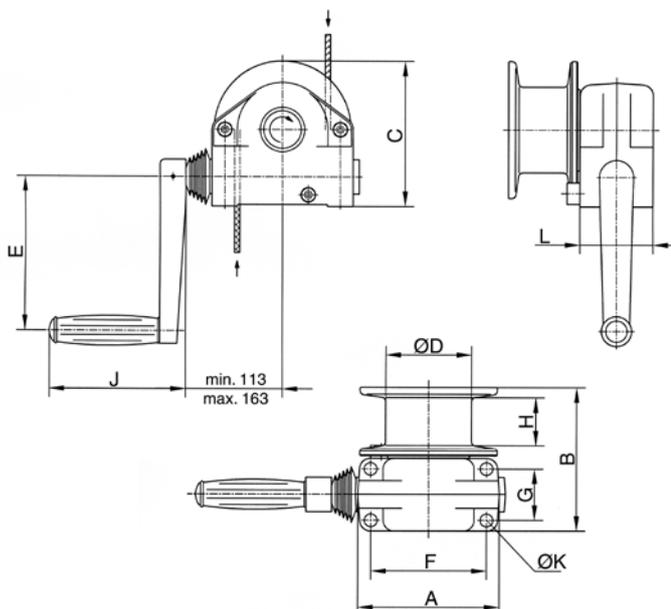
Technische Daten Modell SW-KAL

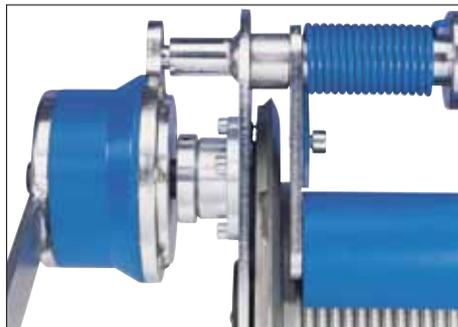
Modell	Art.-Nr.	Traglast 1. Lage	Traglast oberste Lage	Trommeldurchmesser	Seildurchmesser*	Seilaufnahme 1. Lage	Seilaufnahme max.	Hub je Kurbelumdrehung	Hub je Kurbelumdrehung oberste Lage	Erforderliche Kurbelkraft	Gewicht ohne Seil
		kg	kg	mm	mm	m	m	mm	mm	daN	kg
KAL 750	030207004	750	600	100	6	1,3	10	15	17	20	7
KAL 1120	030208000	1.120	600	63	7	0,5	10	11	16	22	7

*empfohlenes Drahtseil: DIN 3060 SE-znk 1770 sZ-spa

Abmessungen Modell SW-KAL

Modell	KAL 750	KAL 1120
Art.-Nr.	030207004	030208000
A, mm	165	165
B, mm	168	168
C, mm	170	170
Ø D, mm	100	63
E, mm	180	180
F, mm	135	135
G, mm	60	60
H, mm	56	50
J, mm	160	160
Ø K, mm	13	13
L, mm	85	85





Konsolenwinde Modell SW-K LAMBDA (BGVC1)

Traglast 300 kg

Die Kompaktseilwinde für den Einsatz in den darstellenden Bereichen von Bühnen, Studios, Theatern etc.

Ausstattung und Verarbeitung

- Modernes Design mit verzinkten Seitenteilen für einfache Handhabung.
- Gerillte Trommel zur einlagigen Wicklung des Stahlseils. Hohe Lebensdauer des Seils durch 18-fachen Trommeldurchmesser.
- Mit federbelasteter Seilanpresswalze gegen das Abspringen des unbelasteten Seils an der Trommel.
- Getriebeauslegung für doppelte Nennlast.
- Leichtgängiges Stirnradgetriebe für hohen Wirkungsgrad und eine komfortable Bedienung.
- Die angebaute Sicherheitskurbel mit zwei unabhängig voneinander wirkenden Federbremsen für einen sicheren Halt der Last in jeder Position.
- Entspricht den neuesten Unfallverhütungsvorschriften BGV C1 (DIN 56925) sowie der Baumuster- und GS-Prüfung durch den Fachausschuß Hebezeuge.

Optional

- Trommelverlängerung für eine größere Seilaufnahme.
- Sonderrillung (mehrseilig)

Pfaff Hebezeuge sind nicht für den Personentransport bestimmt und dürfen für diesen Zweck nicht verwendet werden.

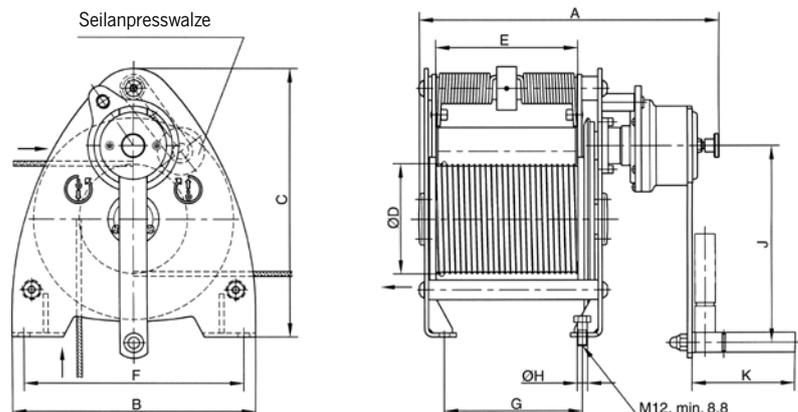
Technische Daten Modell Lambda (BGVC1)

Art.-Nr.	Traglast kg	Seil- durchmesser* mm	Seilaufnahme max. 1. Lage m	Hub je Kurbel- umdrehung mm	Erforderliche Kurbelkraft daN	Übersetzung	Gewicht ohne Seil kg
030272015	300	6	10	50	18	8,83:1	30
030272017	300	6	15	50	18	8,83:1	36

*empfohlenes Stahldrahtseil: 6 DIN 3069 SE-znk 1960 sZ-spa, (Bruchkraft des Seils min. 30,4 kN)

Abmessungen Modell Lambda (BGVC1)

Art.-Nr.	030272015	030272017
A, mm	379	469
B, mm	310	310
C, mm	340	340
Ø D, mm	139,4	139,4
E, mm	180	270
F, mm	280	280
G, mm	175	265
Ø H, mm	13	13
J, mm	250	250
K, mm	130	130



Rollenbock für Drahtseilumlenkung, kugelgelagert Modell DSRB S

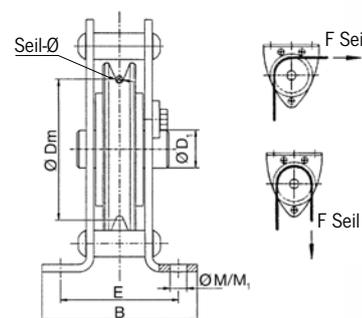
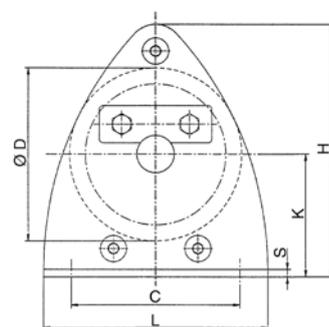
Technische Daten Modell DSRB

Modell	Art.-Nr.	Triebwerks- gruppe FEM/ISO	Seilzuglast in kg bei Umlenkung 90°	Seilzuglast in kg bei Umlenkung 180°	Seil- durchmesser mm
DSRB S 90/4	033447103	2m/M5	700	500	3-4
DSRB S 90/6	033447413	1Dm/M1	700	500	5-6
DSRB S 145/7	033447106	1Am/M4	1.100	800	7
DSRB S 185/8	033447107	2m/M5	2.300	1.630	8
DSRB S 270/12	033447111	2m/M5	2.500	1.800	9-12
DSRB S 400/16	033447113	3m/M6	5.000	3.800	13-16
DSRB S 490/20	033447115	3m/M6	8.000	6.000	20

Auf Wunsch sind alle Drahtseilrollen auch einzeln verfügbar.

Abmessungen Modell DSRB

Modell	DSRB S 90/4	DSRB S 90/6	DSRB S 145/7	DSRB S 185/8	DSRB S 270/12	DSRB S 400/16	DSRB S 490/20
Art.-Nr.	033447103	033447413	033447106	033447107	033447111	033447113	033447115
B, mm	85	85	125	138	191	302	313
C, mm	90	90	160	195	290	430	580
Ø D, mm	90	90	145	185	270	400	490
Ø D1, mm	20	25	25	30	40	50	65
Ø Dm, mm	80	78	126	160	246	368	450
E, mm	62	62	88	106	138	212	220
H, mm	134	134	224	273	407	612	694
K, mm	65	65	110	135	202	310	340
L, mm	120	120	200	245	360	530	650
Ø M/M1, mm	9/9	9/9	11,5/13	13,5/15	18/20	26/30	34/40
S, mm	4	6	6	8	10	15	16



Standard-Seile für Pfaff-silberblau Handwinden

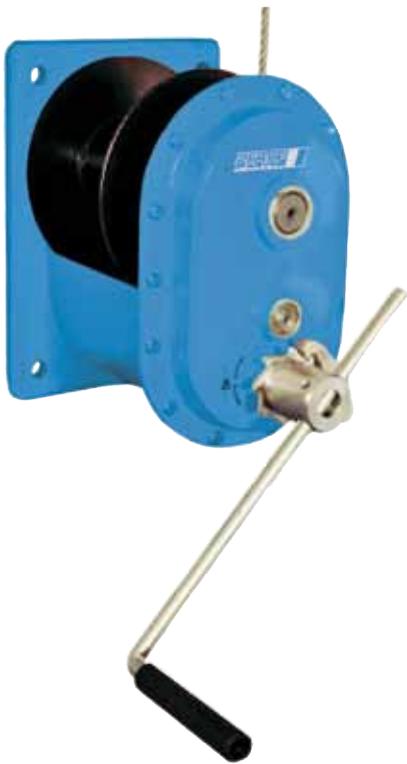
Nach DIN 3060

Bestellnummern

Seildurchmesser	Bruchkraft des Seils min. kN	Seillängen 5 m	Seillängen 10 m	Seillängen 15 m	Seillängen 20 m	Tragfähigkeit Ösenhaken kg
4 mm - DIN 3060	10,1	033600405	033600410	033600415	033600420	500
5 mm - DIN 3060	15,8	033600505	033600510	033600515	033600520	1.000
6 mm - DIN 3060	22,8	033600605	033600610	033600615	033600620	1.000
7 mm - DIN 3060	31,0	033600705	033600710	033600715	033600720	1.000
7 mm - DIN 3069*	43,9	-	-	033601715	-	1.600

*Seil mit erhöhter Bruchkraft für Seilwinde LB 1.200 kg

! Weiteres Zubehör auf Anfrage.



Handseilwinde mit Stirnradgetriebe Modell MWS

Traglast 150 - 1.500 kg

Für den Einsatz überall dort, wo keine Elektrizität oder viel Schmutz ist.

Empfohlener Seildurchmesser gemäß DIN 3060 FE-znk 1770 sZ-spa. Das Seil ist nicht im Lieferumfang enthalten.

Ausstattung und Verarbeitung

- Geschlossenes Getriebe zum Schutz der innenliegenden Teile, auch bei rauem Einsatz.
- Wälzgelagerte Stirnräder und gleitgelagerte Seiltrommel.
- Kompakte Bauweise.
- Einfache und schnelle Befestigung an Wänden, Masten und dergleichen.
- Selbstarretierende, rückschlaggesicherte und verstellbare Kurbel für schnelles Heben kleiner Lasten. Dadurch geringstmögliche Anstrengung beim Heben und rasches Aufwickeln des Seils.
- Lastdruckbremse für ein besonders feinfühliges Heben und Senken der Last. Ein ungewolltes Lösen der Bremse bei schwingender Belastung wird verhindert.
- Geeignet für Umgebungstemperatur: -20° bis +40° C.

Optional

- Korrosionsgeschützte Ausführung.

! Pfaff Hebezeuge sind nicht für den Personentransport bestimmt und dürfen für diesen Zweck nicht verwendet werden.

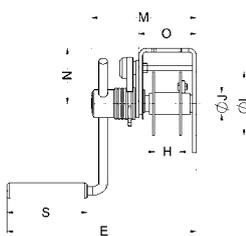
Technische Daten Modell MWS

Modell	EAN-Nr. 4025092*	Traglast 1. Seillage kg	Traglast oberste Seillage kg	Kurbelkraft 1. Seillage daN	Hub je Kurbel- umdrehung 1. Seillage mm	Hub je Kurbel- umdrehung oberste Seillage mm	Über- setzung	Gewicht ohne Seil kg	Seil- durch- messer* mm	Bruchkraft des Seils min. kN	Seil- aufnahme 1. Seillage m	Seil- aufnahme max. m	Anzahl der Seillagen max.
MWS 150	*635356	150	68	11	122	210	1:1	4	4	5,7	0,8	13	8
MWS 300	*635363	300	166	6	32	44	1:7,4	10	5	15,9	1,8	21	7
MWS 600	*635370	600	308	10	28	41	1:7,4	11	6	22,9	1,2	12	6
MWS 1000	*635387	1.000	587	11	20	27	1:17	27	9	51	3,0	25	5
MWS 1500	*635394	1.500	844	12	14	19	1:25,7	27,5	10	63	2,7	21	5

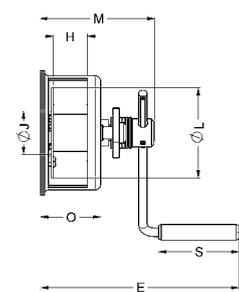
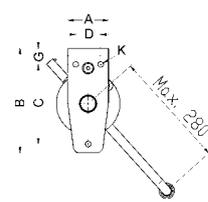
*empfohlenes Drahtseil: DIN 3060 FE-znK 1770 sZ-spa

Abmessungen Modell MWS

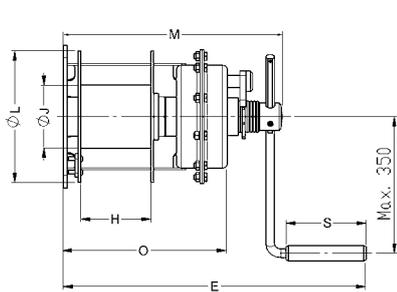
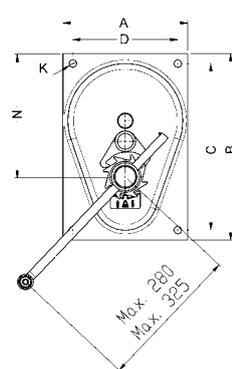
Modell	MWS 150	MWS 300	MWS 600	MWS 1000	MWS 1500
A, mm	65	200	200	230	230
B, mm	168	300	300	340	340
C, mm	128	268	268	280	280
D, mm	40	168	168	180	180
E, mm	303	318	318	485	485
G, mm	26	-	-	-	-
H, mm	40,5	55	55	113	113
J, mm	35	70	60	102	102
K, mm	9	12	12	17	17
L, mm	102	145	145	212	212
M, mm	168	182	182	350	350
N, mm	89	199	199	266	266
O, mm	92	96	96	263	263
S, mm	128,5	128,5	128,5	128,5	128,5



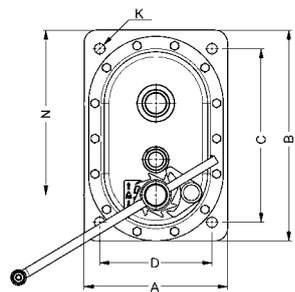
Modell MWS, Traglast 150 kg



Modell MWS, Traglast 300 - 600 kg



Modell MWS, Traglast 1.000 - 1.500 kg



Seilzug Modell Yaletrac ST

Zugkraft 1.000 - 3.200 daN

Der Seilzug Modell Yaletrac zeichnet sich durch ein Gehäuse aus formstabilen Stahl-Tiefziehblechen aus, das eine kompakte robuste Bauweise und zudem ein optimiertes Gewicht ermöglicht.

Die Vorzüge der bisherigen Yaletrac Baureihe wurden beibehalten und marktgerecht ergänzt.

Durch den Einsatz von Axialkugellagern wurden die Handkräfte für den Anwender deutlich optimiert.

Ausstattung und Verarbeitung

- Stabile aufrechte Positionierung des Gerätes durch die Kombination aus Handgriff und Standfuß.
- Platzsparender teleskopierbarer Handhebel der mit Hilfe eines Klettverschlusses sicher am Gerät befestigt werden kann.
- Erhöhte Lebensdauer des Gerätes durch den Einsatz von Gummimanschetten, die ein Eindringen von Schmutz und Staub in die Mechanik des Gerätes verhindern.
- Die Positionierung von Seilvorschubhebel und Rückzughebel in einer Ebene ermöglicht eine schmale Bauart des Gerätes und garantiert einen optimalen Kraftfluß.
- Überlastschutz durch Verwendung eines Abscherstiftes. Reservestifte befinden sich im Tragegriff und können unter voller Last, d. h. ohne Entlastung des Zugseils, ausgewechselt werden.
- Die einfache Betätigung des Klemmbackenöffnungshebels ermöglicht die problemlose Seileinführung.
- Spezialdrahtseil mit Stahleinlage und 6 Litzen – hiervon 1 eingefärbt – an einem Ende mit einem Sicherheitshaken verpresst und am anderen zur einfachen Seileinführung zugespitzt.
- Verschleißarme, parallel angeordnete, großflächige Klemmbackenpaare schützen das Zugseil durch gleichmäßige Flächenbelastung. Der große Hubweg bewirkt hohe Arbeitsgeschwindigkeit.
- Leichte und schnelle Reinigung des Gerätes: Einfach mit Wasserstrahl ausspritzen, gut mit Motorenöl abschmieren, und der Yaletrac ST ist wieder einsatzbereit.



! Yale Hebezeuge sind nicht für den Personentransport bestimmt und dürfen für diesen Zweck nicht verwendet werden.



Optional:
Ösenhaken mit Sicherheitsbügel



Optional:
Yaletrac Seilzugbox aus Stahlblech
ca. 74x26x45 cm

Optional

- Ösenhaken mit Sicherheitsbügel
- Seile in unterschiedlichen Längen
- Trommelhaspel
- Aufbewahrungsbox

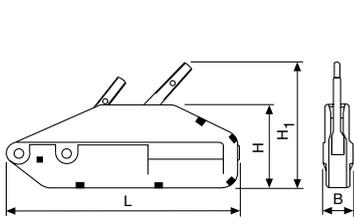


Technische Daten Modell Yaletrac ST

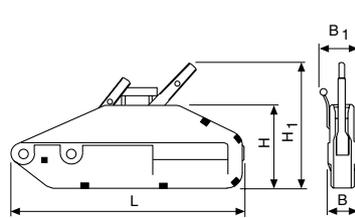
Modell	EAN-Nr. 4025092*	Tragfähigkeit (Nennlast) kg	Seilvorschub pro Doppelhub mm	Hebelkraft bei Nennlast daN	Hebellänge mm	Seil- durchmesser mm	Gewicht ohne Seil kg	Seilgewicht kg/m
Y 10 ST	*422901	1.000	60	23	800	8,4	8,5	0,29
Y 16 ST	*422925	1.600	60	28	790/1.190	11,5	15,8	0,53
Y 32 ST	*422963	3.200	40	46	790/1.190	16	27,2	1

Abmessungen Modell Yaletrac ST

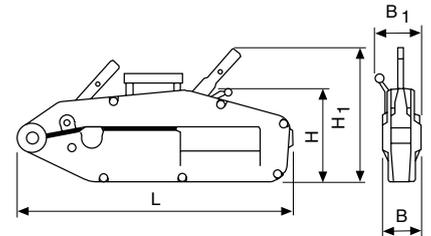
Modell	Y 10 ST	Y 16 ST	Y 32 ST
L, mm	435	560	664
H, mm	178	205	240
H1, mm	235	280	350
B, mm	61	86	96
B1, mm	94	125	123



Modell Y 10 ST



Modell Y 16 ST

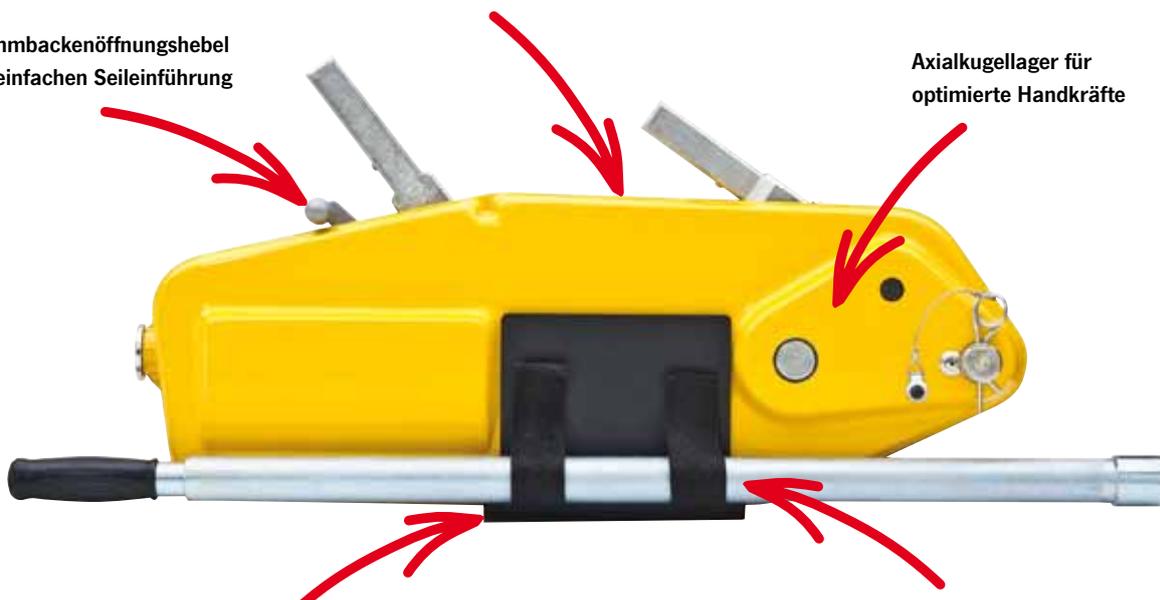


Modell Y 32 ST

Gummimanschetten verhindern das Eindringen von Schmutz in die Mechanik und erhöhen somit die Lebensdauer

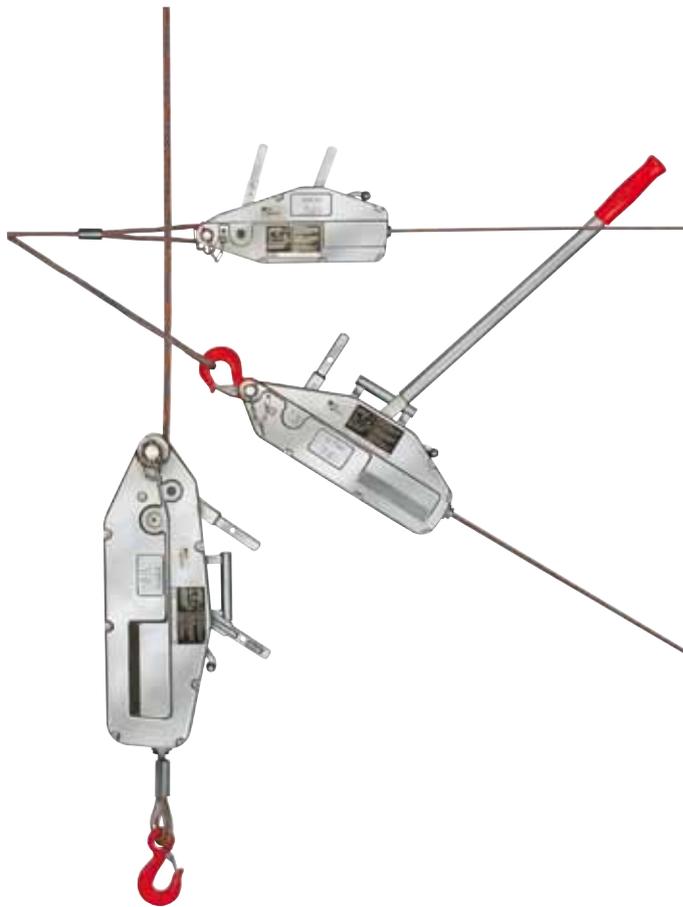
Klemmbackenöffnungshebel zur einfachen Seileinführung

Axialkugellager für optimierte Handkräfte



Standfuß für eine stabile Positionierung des Gerätes

Teleskopierbarer Handhebel - transportsicher mit dem Gerät verbunden.



Seilzug Modell Yaletrac

Zugkraft 800 - 3.200 daN

Das Gehäuse aus hochfester Aluminiumlegierung in kompakter Bauweise ermöglicht ein geringes Gewicht. Standfestigkeit durch glatte, großflächige Bodenauflage sowohl in horizontaler als auch in vertikaler Arbeitsstellung.

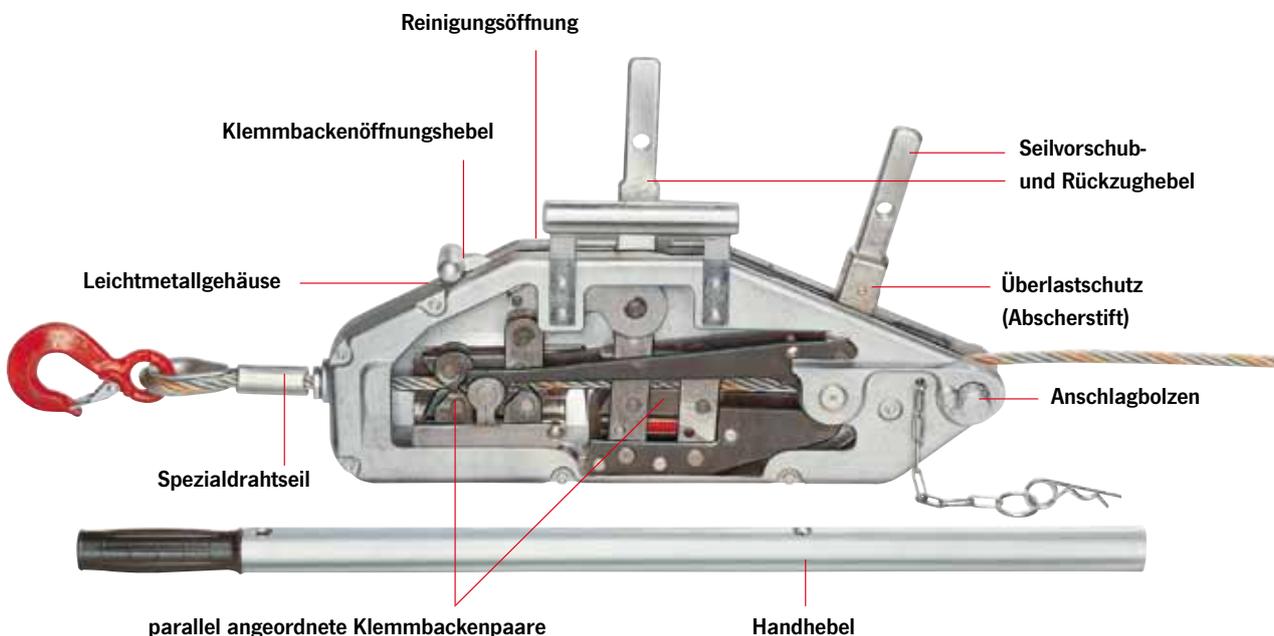
Ausstattung und Verarbeitung

- Seilvorschubhebel und Rückzughebel in einer Ebene ermöglichen die schmale Bauart und garantieren zentrischen Kraftfluss.
- Überlastschutz durch Verwendung eines Abscherstiftes im Vorschubhebel. Reservestifte befinden sich im Handhebelgriff bzw. im Tragegriff und können unter voller Last, d. h. ohne Entlastung des Zugseils, ausgetauscht werden.
- Die einfache Betätigung des Klemmbackenöffnungshebels ermöglicht problemlose Seileinführung.
- Spezialdrahtseil mit Stahleinlage und 6 Litzen - hiervon 1 eingefärbt -, an einem Ende mit einem Sicherheitsgelenk verpresst und am anderen zur einfachen Seileinführung zugespitzt.
- Verschleißarme, parallel angeordnete, großflächige Klemmbackenpaare schützen das Zugseil durch gleichmäßige Flächenbelastung. Der große Hubweg bewirkt hohe Arbeitsgeschwindigkeit.
- Leichte und schnelle Reinigung des Gerätes: Einfach mit Wasserstrahl ausspritzen, gut mit Motorenöl abschmieren, und der Yaletrac ist wieder einsatzbereit.

Optional

- Ösenhaken mit Sicherheitsbügel
- Seile in unterschiedlichen Längen
- Trommelhaspel
- Seilzugbox

! Yale Hebezeuge sind nicht für den Personentransport bestimmt und dürfen für diesen Zweck nicht verwendet werden.

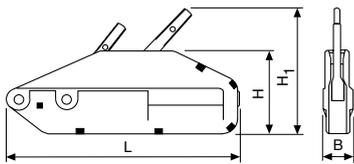


Technische Daten Modell Yaletrac

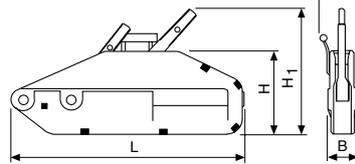
Modell	EAN-Nr. 4025092*	Tragfähigkeit (Nennlast) kg	Seilvorschub pro Doppelhub mm	Hebelkraft bei Nennlast daN	Hebellänge mm	Seil- durchmesser mm	Gewicht ohne Seil kg	Seilgewicht kg/m
Y 08	*051811	800	60	24	800	8,4	7	0,29
Y 16	*051828	1.600	60	30	790/1.190	11,5	14	0,53
Y 32	*078870	3.200	40	50	790/1.190	16	21	1

Abmessungen Modell Yaletrac

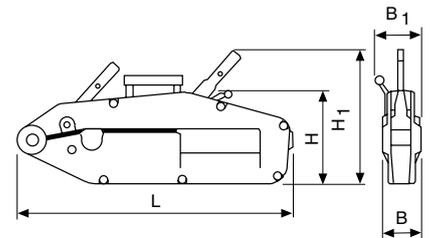
Modell	Y 08	Y 16	Y 32
L, mm	430	545	680
H, mm	168	190	230
H1, mm	240	270	330
B, mm	60	72	91
B1, mm	-	97	110



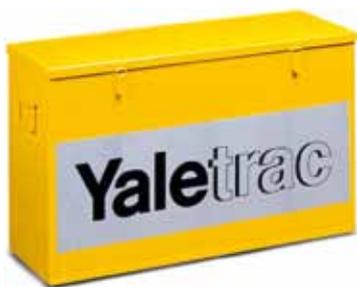
Modell Y 08



Modell Y 16



Modell Y 32



Optional:
Yaletrac Seilzugbox aus Stahlblech
ca. 74x26x45 cm



Optional:
Ösenhaken mit Sicherheitsbügel

- Beachten Sie auch unsere ergänzenden Produkte wie z. B. Seilklemmen (Seite 93), Drahtseilkloben (Seite 92) sowie Rundschlingen (Seiten 230-233).



Seilzug Modell LP

Tragfähigkeit 500 kg

Ein praktischer Helfer zum Ziehen, Heben, Spannen, Senken bei einer Vielzahl von Arbeiten im Betrieb oder im Freien. Ein kleines, handliches Werkzeug - ideal für Montage- und Servicebetriebe, für Werkstätten und Freizeit.

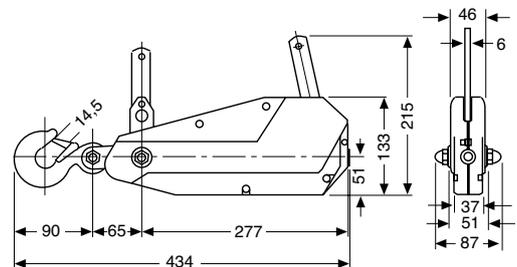
Ausstattung und Verarbeitung

- Das Gehäuse aus tiefgezogenem Stahlblech ist leicht und widerstandsfähig.
- Die Komplettausstattung umfasst den Seilzug mit Anschlagbolzen und Ösenhaken, Teleskop-Handhebel, 10 m Zugseil, Tragbügel sowie einen Anschlaggurt von 1 m Länge.

Technische Daten Modell LP

Modell	EAN-Nr. 4025092*	Tragfähigkeit (Nennlast) kg	Seilvorschub pro Doppelhub mm	Hebelkraft bei Nennlast daN	Hebellänge mm	Seil- durchmesser mm	Gewicht ohne Seil und Handhebel kg
LP 500	*051804	500	35	15	600	8,3	4

! Yale Hebezeuge sind nicht für den Personentransport bestimmt und dürfen für diesen Zweck nicht verwendet werden.



Seilzug Modell LM

Zugkraft 500 - 1.800 daN

Durch Verwendung von Gußteilen aus Leichtmetall-Legierungen ergibt sich ein korrosionsgeschütztes Zieh- und Spanngerät mit geringem Gewicht.

Das Sperrklinkensystem gewährleistet eine sichere Funktion, dauergeschmierte Lager für die lasttragenden Wellen verringern den Verschleiß.

Ausstattung und Verarbeitung

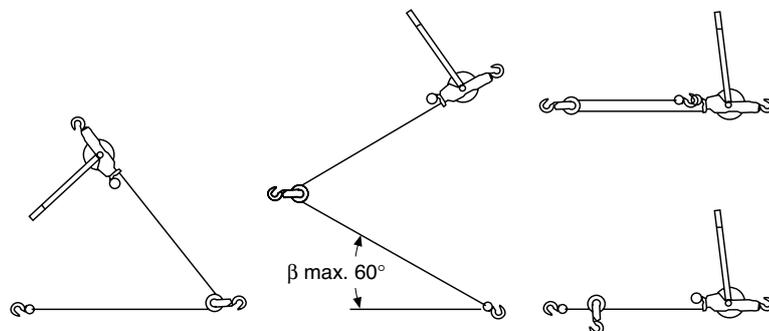
- Federn und Wellen sind aus rostbeständigem Stahl, Tragmittel ist ein verzinktes, drallarmes Spezial-Stahlseil.
- Die Geräte sind mit bruchfesten, geschmiedeten Trag- und Lasthaken ausgestattet, die serienmäßig mit Sicherheitsbügeln versehen und um 360° drehbar sind.
- Der Seilzug LM kann wahlweise 1- oder 2-strangig verwendet werden. Bei 2-strangigem Betrieb wird die Zugkraft bei einer gleichzeitigen Halbierung der Hubhöhe verdoppelt.



! Yale Hebezeuge sind nicht für den Personentransport bestimmt und dürfen für diesen Zweck nicht verwendet werden.

Technische Daten Modell LM

Modell	EAN-Nr. 4025092*	1-strangige Ausführung			2-strangige Ausführung			Gewicht kg	Hebellänge mm	Hakenmaul- öffnung mm	Seil- durchmesser mm
		Zugkraft daN	Hakenweg m	Bauhöhe mm	Zugkraft daN	Hakenweg m	Bauhöhe mm				
115 DV-B	*077293	500	4,6	550	1.000	2,3	700	4,5	420	22	4,8
202 WN-VB	*077309	500	6,0	525	1.000	3,0	690	5,2	520	22	4,8
434 WN-VB	*077316	500	9,0	550	1.000	4,5	710	5,8	530	22	4,8
S 434 WN-VB	*077491	700	6,0	565	1.400	3,0	725	6,0	530	22	5,6
S 404 WN-VB	*077323	900	5,2	575	1.800	2,6	720	5,9	635	22	6,4



Anschlagmöglichkeiten - Achtung! verminderte Zugkraft!

! Die Geräte dürfen nur für Zieh- und Spannarbeiten eingesetzt werden.
Das Heben und Senken von Lasten mit diesen Geräten ist nicht gestattet.



Drahtseilkloben, einrollig, klappbar, mit Stahlrolle Modell Kloben

Tragfähigkeit 1.000 - 6.400 kg

Drahtseilkloben ermöglichen durch Aufklappen einer Seitenklappe ein einfaches Auflegen des Seiles auf die Rolle. Zum schnellen Herstellen eines Anschlagpunktes bzw. zur Umlenkung eines Seils.

Ausstattung und Verarbeitung

- Durch Schwenken des Hakens in Zugrichtung wird der Kloben sicher verriegelt.
- Die Rollen aus hochwertigem Stahlguß haben mechanisch bearbeitete Seilrillen und sind mit Permaglide® Gleitlagern ausgestattet.
- Bei der Auswahl und Einstufung von Drahtseilkloben sind die Grundsätze für Seiltriebe DIN 15020 zu beachten.

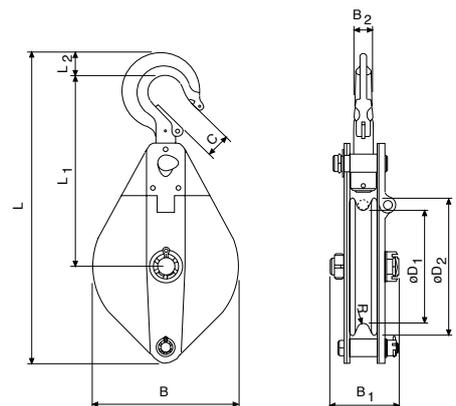
! Yale Hebezeuge sind nicht für den Personentransport bestimmt und dürfen für diesen Zweck nicht verwendet werden.

Technische Daten Drahtseilkloben

Modell	EAN-Nr. 4025092*	Tragfähigkeit kg	Seildurchmesser mm	Gewicht kg
Kloben 1000	*455817	1.000	7	3,3
Kloben 2000	*455794	2.000	13	8,9
Kloben 3200	*455800	3.200	15	15,5
Kloben 6400	*455824	6.400	18	26,5

Abmessungen Drahtseilkloben

Modell	Kloben 1000	Kloben 2000	Kloben 3200	Kloben 6400
B, mm	118	199	230	270
B1, mm	76	92	108	116
B2, mm	17	24	28	35
C, mm	23	27	31	42
Ø D1, mm	85	150	180	210
Ø D2, mm	105	190	220	260
L, mm	305	425	496	655
L1, mm	200	263	295	375
L2, mm	23	30	40	47
R, mm	4	7	9	10



Seilklemme Modell LMG

Zugkraft 2.000 - 5.000 daN

Die LITTLE MULE[®] Seilklemme ist ein Anschlagmittel zum Greifen, Ziehen und Spannen von nicht ummantelten Drahtseilen, Kabeln und Metallstangen aller Art, in Abhängigkeit von Seildurchmesser und Oberflächenbeschaffenheit, bis zu einer Materialfestigkeit von max. 1.770 N/mm².

Parallele Klemmbacken geben einen rutschfesten Halt, ohne das Seil zu beschädigen.

Eine spezielle Führung verhindert einerseits ein Herabfallen der Klemme vom Seil und ermöglicht andererseits sofortiges Lösen.

Das Modell LMG II-X ist mit geriffelten Klemmbacken ausgestattet und eignet sich, in Abhängigkeit von Seildurchmesser und Oberflächenbeschaffenheit, für Seile mit einer Materialfestigkeit von bis zu 1.960 N/mm².



Technische Daten Modell LMG

Modell	EAN-Nr. 4025092*	Zugkraft daN	Für Seildurchmesser mm	Zugöse mm	Gewicht kg
LMG I	*052214	2.000	5 - 15	31x44	1,6
LMG II	*052221	3.000	8 - 20	31x44	2,9
LMG II-X	*052245	3.000	8 - 20	31x44	2,9
LMG III	*052238	5.000	18 - 32	66x93	9,5

! Yale Hebezeuge sind nicht für den Personentransport bestimmt und dürfen für diesen Zweck nicht verwendet werden.

Stahldrahtseile für manuelle und elektrische Winden

Alle Pfaff-silberblau Elektroseilwinden werden standardmäßig ohne Tragmittel ausgeliefert. Durch die Auswahl der optimalen Seilkonstruktion, der Länge sowie den notwendigen Anschlagteilen (Haken, Schäkkel) ist ein zuverlässiger Betrieb Ihrer Seilwindenanlage gegeben.

Es ist vorteilhaft die Drahtseile aufgrund ihrer Verwendung und Einsatzhäufigkeit nach Machart, Konstruktion und Festigkeit auszuwählen. Die Eigenschaften der unterschiedlichen Seilkonstruktionen sind:

Bruchkraft

→ Belastbarkeit, Festigkeit des Seiles

Biegewechsel + Flexibilität

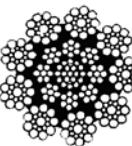
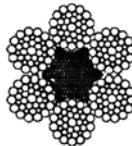
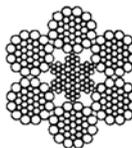
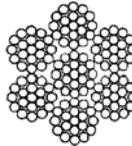
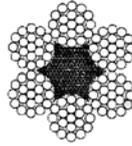
→ Lebensdauer

Äußere Abnutzung

→ Stabilität der Außenlitzen

Drehungseigenschaft

→ Heben von geführten oder ungeführten Lasten



Handling

Unser Programm umfaßt Seilwinden zum Heben, Ziehen und Verschieben von Lasten. Für den Einsatz mit unseren Winden empfehlen wir folgende Seiltypen:

Standardkonstruktion

6x19 + FE 1.770 N/mm²

Handwindenseil mit Fasereinlage 3 - 12 mm Ø

verzinkt, alternativ aus Edelstahl Material 1.4401
Nennfestigkeit 1570 N/mm² (geringere Bruchkräfte)

- nicht drehungsfrei
- in Kreuzschlagmachart
- spannungsarm
- Hubseil für seltene Betätigung
- robust und weitgehend unempfindlich

Warrington-Seale

6x36 WS + SES (FE) 1.770 N/mm²

Hand- und Elektrowindenseil in

Parallelmachart 10 - 28 mm Ø

verzinkt, wahlweise mit Faser- oder Stahleinlage

- hohe Flexibilität
- große Bruchkraft
- mittlere Biegewechselzahl

Drehungsarmes Spezialseil

SE-znk - 1.960 N/mm²

Standardseil für Elektroseilwinden,

drehungsarmes Spirallitzenseil 3 - 13 mm Ø

verzinkt

- ausgewogene Eigenschaften
- Hubseil für ungeführte Einseilaufhängungen
- Hubseil für große Hubhöhen bei Mehrseilaufhängungen
- darf nicht mit Wirbel eingesetzt werden
- hohe Festigkeit
- hohe Biegewechseleigenschaften

Hochleistungs-Windenseil

Elektrowindenseil mit kunststoffummantelter

Stahlseele in Doppelparallelmachart 6 - 30 mm Ø

blank gefettet, nicht drehungsfrei

- Sonderseil für häufige Biegewechsel und hohe Laufzeiten
- Einsatz nur mit entsprechenden Seilrollen und Trommeln
- optimierte Bruchlasten durch erhöhten Füllfaktor

Die Verwendung von kunststoffummantelten Stahldrahtseilen ist im Hebezeugbetrieb nicht zulässig.

Wir beraten Sie gerne bezüglich Länge, Durchmesser und Seilart sowie zweckmäßigen Anschlagmitteln (Kausche, Haken, Seilschlösser usw.) für Ihren Einsatzfall und erstellen Ihnen gerne unser Angebot.

Seilbefestigung/Seilverbindung

Die sichere Funktion des Seiltriebs hängt im hohen Maße von den Seilbefestigungen an Winde und Last ab. Die Seilverbindungen müssen mit den Seilen regelmäßig durch einen Sachkundigen geprüft werden. Nachfolgend dargestellte Seilendverbindungen sind für den Hebezeugbetrieb zulässig:

Nichtlösbare Seilendverbindungen

Alu-Pressverbindungen mit Kauschen

in Verbindung mit Sicherheits-Ösenhaken oder Schraubschäkkel ist ein problemloses und sicheres Anhängen der Last gegeben.

Spleißverbindungen (nicht bekleidet)

in Verbindung mit Kauschen, Haken usw.

Spleißverbindungen können im ungünstigsten Fall zu einer Minderung der Bruchlast des Seilstranges von bis zu 40% führen.

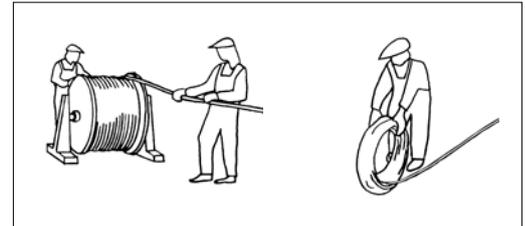
Verpressungen oder Spleiße sind ausschließlich durch spezialisierte Fachbetriebe oder Seilhersteller durchzuführen.

Lösbare Seilendverbindungen

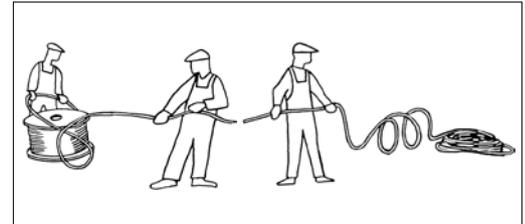
Seilschlösser

- Das unbelastete Ende darf nicht am tragenden Strang befestigt werden.
- Die Länge des unbelasteten Seilendes sollte mindestens das 20-fache des Seildurchmessers betragen, aber nicht kürzer als 150 mm sein
- Die Verwendung von Schlössern ist bei einer Seilabnutzung von mehr als 10% nicht mehr zulässig
- **Drahtseilklemmen dürfen als Seilendverbindung im Hebezeugbetrieb nicht dauerhaft eingesetzt werden**, ausgenommen sind Anschlagmittel die jeweils für einmalige, spezielle Verwendung hergestellt werden!

Handhabung der Seile - Abwickeln



RICHTIG

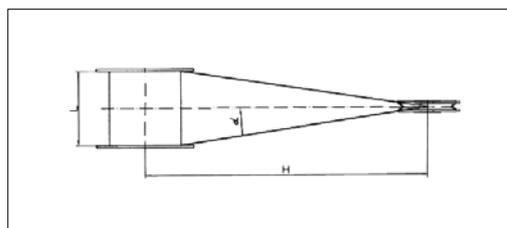


FALSCH

Seilpflege

Vor allem „laufende Seile“ können nur bei guter Schmierung eine optimale Auflagezeit erreichen. Die Verwendung von nicht gefetteten Stahldrahtseilen fördert einen schnellen Verschleiß und den frühzeitigen Austausch des Tragmittels.

Hinweise für den Einbau von Seilwinden



Der Abstand zwischen Steiltrommel und Umlenkrolle sollte so ausgeführt sein, daß ein maximaler Ablenkungswinkel für die verwendete Seilart nicht überschritten wird:

Standardseile - Ablenkungswinkel < 3°
(Mindestabstand = Trommelbreite x 10)

Spezialseile - Ablenkungswinkel < 1,5°
(Mindestabstand = Trommelbreite x 20)

- Einer Schlawfseilbildung bei entlastetem Drahtseil sollte im Hebezeugbetrieb durch ein zusätzliches Seilgewicht vorgebeugt werden
- Geführte Lasten sind mit einer Schlawfseilabschaltung zu überwachen.
- Um Seilschäden zu vermeiden darf das Stahldrahtseil nicht
 - über Kanten
 - in zu kleinen Umlenkradien oder
 - über Seilrollen mit zu schmaler Rille geführt werden.
- Hohe dynamische Kräfte können zum plötzlichen Seilbruch und Absturz der Last führen. Das Fahren der Last gegen einen Festanschlag („auf Block“) oder das Hineinfallen der Last ins Seil sind daher zwingend zu vermeiden.



Elektro- & Druckluftseilwinden

Pfaff-silberblau und Yale Seilwinden werden überall dort eingesetzt, wo Lasten gehoben, gesenkt, gezogen, oder positioniert werden müssen. Ob als Standard-Version, oder individuell für Ihre Anwendung konfiguriert, die Seilwinden zeichnen sich durch hochwertige Komponenten und Getriebemotoren aus. Die Produkte zeichnen sich durch eine lange Lebensdauer, zuverlässige Betriebssicherheit sowie hohe Standzeiten aus.

Pfaff-silberblau und Yale Seilwinden sind elektromotorisch, oder mit Druckluft betrieben lieferbar, für Traglasten von 250 bis 7.500 kg und eine Vielzahl von Anwendungsmöglichkeiten in Industrie, Luft- und Schifffahrt, Baugewerbe, Theater und Studios, Handel- und Gewerbe, Möbel- und Kaufhäuser sowie für Personentransport (YaleMtrac). Das Baukastenprinzip mit seinen vielfältigen Optionen bietet größtmögliche Einsatzflexibilität.

Die Elektroseilwinde Modell BETA PROLINE ist zudem entsprechend der Unfallverhütungsvorschrift BGV C1 auch für den Einsatz auf Bühnen und in Studios erhältlich.

Ausgewählte Modelle sind in explosionsgeschützter Ausführung lieferbar.



Unsere Seilwinden erfüllen nationale und internationale Vorschriften.

Elektrobauwinde Modell EBW 200

Traglast 200 kg

Zum einfachen und schnellen Heben und Senken von Lasten auf Baustellen.

Ausstattung und Verarbeitung

- Ausziehbarer Schwenkrahmen und Klemmschellen für Rohrgestelle bis max. 45 mm für schnelle Einsatzfähigkeit.
- Bedienungskabel (Länge: 1 m) und Steuerschalter mit Not-Halt-Funktion.
- Standard Betriebsspannung: 230 V, 1 Phase, 50 Hz



Technische Daten Modell EBW 200

Modell	Art.-Nr.	Traglast kg	Hub m	Hubgeschwindigkeit m/min	Gewicht ohne Seil kg
EBW 200	031100030	200	25	19,2	48,5

Pfaff Hebezeuge sind nicht für den Personentransport bestimmt und dürfen für diesen Zweck nicht verwendet werden.



Elektroseilwinde Modell RPE

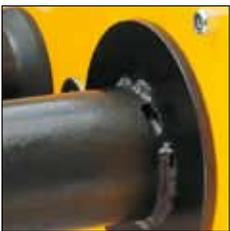
Traglast 250 - 1.000 kg

Seilwinden der Baureihen RPE und RPA sind ganz auf Leistung, Effizienz und Sicherheit konzipiert und bieten eine Vielzahl von Vorteilen und Möglichkeiten. Ihre extrem kompakte und einsetzgerechte Würfelform, die robuste Bauweise und universeller Seilabgang, der den individuellen Einsatz in nahezu jeder Lage ermöglicht, machen sie zu starken Helfern beim Heben und Ziehen von Lasten. Die Auslegung der Winden entspricht DIN 15020 - Triebwerksgruppe 1 Bm/M3, der Unfallverhütungsvorschrift BGV D8 (Winden, Hub- und Zugeräte) und selbstverständlich der EG-Maschinenrichtlinie.

Jede Seilwinde wird im Werk mit Überlast geprüft und mit einem Prüfzeugnis unter Angabe der Seriennummer und einer Betriebsanleitung mit integrierter EG-Herstellererklärung ausgeliefert.

Ausstattung und Verarbeitung

- Der innenliegende Bremsmotor ermöglicht kompakte Abmessungen der Winde.
- Standard: Eurospannung 400V/230V, 3 Phasen, 50 Hz, Schutzart IP 54, Isolierstoffklasse F.
- Einstellbare Rutschkupplung zum Schutz der Winde vor Überlastung. Bei Modell RPE 10-6 serienmäßig.
- Stirnradgetriebe mit Schrägverzahnung der 1. Stufe, sorgt für hohe Laufruhe. Durch Fettschmierung in allen Baulagen einsetzbar.
- Federdruck-Scheibenbremse im Motor integriert, für den sicheren Halt der Last auch bei Stromausfall.
- Seiltrommel im Standardfall in glatter Ausführung.
- In die Trommel integrierte überwickelbare Seilbefestigung zur mehrlagigen Bewickelung ohne Beschädigung des Seils.
- Die Geräte sind in der Standardausführung direkt gesteuert (inkl. Steuerschalter mit 2 m Steuerkabel).
- Sicheres Abschalten der Winde im Notfall durch im Steuerschalter integrierte Not-Halt-Funktion.



Seilbefestigung



Federdruck-Scheibenbremse



Bremsmotor

Bitte berücksichtigen Sie bei der Festlegung der erforderlichen Seillänge, dass mindestens 2-3 Wicklungen auf der Trommel verbleiben müssen!

Optional

- Verschiedene Trommelausführungen, z. B. verlängert zur größeren Seilaufnahme, gerillt zur besseren Seilführung, mit Trennsteg und 2. Seilbefestigung für gleichzeitiges Arbeiten mit zwei Seilen (Traversierbetrieb).
- Getriebeendechalter zur Begrenzung des Seilweges in beide Richtungen (nur in Verbindung mit 42V Schutzsteuerung).
- 1-Phasen-Wechselstrommotor 230V, 50 Hz. Schutzsteuerung mit 42V Steuerspannung.
- Schlaffseilswitcher zum automatischen Anhalten der Winde bei Nachlassen der Seilzugkraft, z. B. beim Aufsetzen der Last (nur in Verbindung mit 42V Schutzsteuerung).
- Frequenzumrichter für stufenlose Geschwindigkeitsregelung.
- Einstellbare Rutschkupplung zum Schutz der Winde vor Überlastung für die Modelle RPE 2-13, RPE 5-6 und RPE 5-12.
- Sonderausführungen nach BGV C1 für Bühnentechnik und Bewegungen über Personen erhältlich.
- Funkfernsteuerung
- Sonderspannungen auf Anfrage.
- Rostfreie Bremse



Sonderausführung für die Windkraftindustrie und Sonderkonstruktionen auf Anfrage!
Auch in verzinkter Ausführung erhältlich, sprechen Sie uns an!



1-Phasen Wechselstrommotor.



Getriebeendechalter



Getriebe mit Rutschkupplung



Verschiedene Trommelausführungen.

Technische Daten Modell RPE

Modell	EAN-Nr. 4025092*	Traglast kg	Hub- geschwindig- keit 1. Lage m/min	Hub- geschwindig- keit oberste Lage m/min	Seil- durch- messer mm	Motor- leistung kW	ED %	Nutzbare Seillänge 1. Lage m	Nutzbare Seillänge oberste Lage m	Gewicht ohne Seil kg
RPE 2-13	*071796	250	10,2	13,2	4	0,55	40	11,2	54,5	31,8
RPE 5-6	*071857	500	4,6	6,6	6	0,55	40	7,0	38,8	32,8
RPE 5-12	*071918	500	8,7	12,6	6	1,1	40	11,0	55,4	41,0
RPE 9-6	*071956	990	5,1	6,5	8	1,1	40	10,2	37,4	76,0
RPE 10-6*	*072014	1.000	5,1	6,5	8	1,1	40	10,2	37,4	76,9

*Mit Rutschkupplung

Glatte Seiltrommel (vergrößerte Seilaufnahme)

Modell	Traglast oberste Lage kg	Seiltrommel- größe	Seilaufnahme max. m
RPE 2-13 L	250	2	80
RPE 5-6 L	500	2	58
RPE 9-6/10-6 L	990/1.000	2	56
RPE 2-13 XL	250	3	200
RPE 5-6 XL	500	3	140
RPE 5-12 XL	500	3	140
RPE 9-6/10-6 XL	990/1.000	3	100

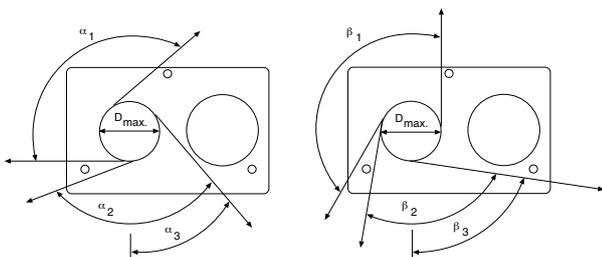
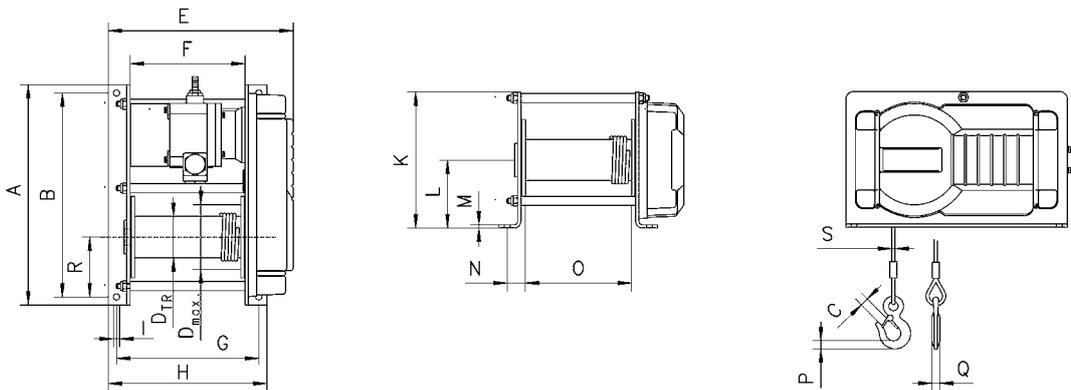
Gerillte Seiltrommel (einlagiger Betrieb empfohlen)

Modell	Traglast oberste Lage kg	Seiltrommel- größe	Seilaufnahme 1. Seillage m	Seilaufnahme max. m
RPE 2-13 R	250	1	8,8	43
RPE 5-6 R	500	1	6,2	33
RPE 9-6/10-6 R	990/1.000	1	8,2	30
RPE 2-13 LR	250	2	13,3	64
RPE 5-6 LR	500	2	9,5	49
RPE 5-12 LR	500	2	9,5	49
RPE 9-6/10-6 LR	990/1.000	2	12,9	47
RPE 2-13 XLR	250	3	35,3	165
RPE 5-6 XLR	500	3	25,7	128
RPE 5-12 XLR	500	3	25,7	128
RPE 9-6/10-6 XLR	990/1.000	3	25,2	89

Abmessungen Modell RPE (400V Direktsteuerung, Standard Seiltrommel)

Modell	RPE 2-13	RPE 5-6	RPE 5-12	RPE 9-6	RPE 10-6
A, mm	405	405	405	525	525
B, mm	375	375	375	485	485
C, mm	18	18	18	25	25
DTR, mm	76	76	76	108	108
D max, mm	104	118	118	148	148
DA, mm	150	150	150	180	180
E, mm	338	338	428	450	450
F, mm	210	210	300	270	270
G, mm	260	260	350	345	345
H, mm	290	290	380	380	380
I, mm	11	11	11	13	13
K, mm	250	250	250	340	340
L, mm	125	125	125	170	170
M, mm	6	6	6	10	10
N, mm	33	33	33	47,5	47,5
O, mm	194	194	284	250	250
P, mm	19	19	19	24	24
Q, mm	13	13	13	19	19
R, mm	125	125	125	170	170
S, mm	4	6	6	8	8
$\alpha 1, ^\circ$	130	130	130	145	145
$\alpha 2, ^\circ$	110	110	110	125	125
$\alpha 3, ^\circ$	40	40	40	50	50
$\beta 1, ^\circ$	150	150	150	155	155
$\beta 2, ^\circ$	90	90	90	100	100
$\beta 3, ^\circ$	80	80	80	83	83

*Abmessungen für Modelle mit optionaler Ausstattung bitte gesondert anfragen!



Seilabläufe der Elektroseilwinde Modell RPE

! Yale Hebezeuge sind nicht für den Personentransport bestimmt und dürfen für diesen Zweck nicht verwendet werden.



Druckluftseilwinde Modell RPA

Traglast 250 - 500 kg

Die Konzeption entspricht der Ausführung der Elektroseilwinde RPE, jedoch ohne Not-Halt-Funktion. Das Modell RPA ist durch 100 % Einschaltdauer und unbegrenzte Schalthäufigkeit für schwere Einsätze geeignet. Es ist unempfindlich gegenüber Verschmutzung, Feuchtigkeit und aggressiven Medien von außen.

Ausstattung und Verarbeitung

- Robuster Lamellenmotor mit hohem Anlaufmoment, ausgelegt für Betriebsdruck von 4-6 bar.
- Im Motor integrierte Federdruckbremse garantiert sicheren Halt der Last auch bei Ausfall der Druckluft.
- Feinfühliges Ansteuerung durch direkt wirkende Ventile im Steuerschalter.

Optional

- Verschiedene Trommelausführungen, z. B. verlängert zur größeren Seilaufnahme, gerillt zur besseren Seilführung, mit Trennsteg und 2. Seilbefestigung für gleichzeitiges Arbeiten mit zwei Seilen.
- Steuerung mit Steuerschalter, 2,5 m Schlauchleitung und Druckluftkupplung.
- Wartungseinheit für Hauptluftleitung (Druckregler, Manometer, Öler und Halter).

Um eine einwandfreie Funktion der Winde zu gewährleisten muss die Druckluft gefiltert und geölt zur Verfügung stehen!



Seilbefestigung



Verschiedene Trommelausführungen.

Auch in verzinkter Ausführung erhältlich, sprechen Sie uns an!

Technische Daten Modell RPA

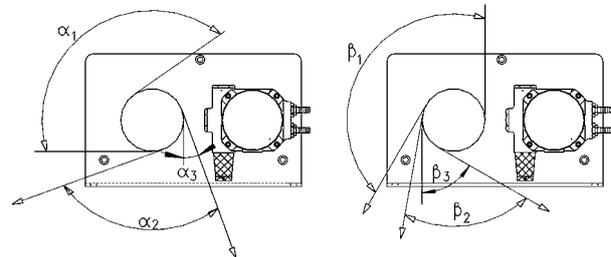
Modell	EAN-Nr. 4025092*	Traglast 1. Lage kg	Traglast oberste Lage* daN	Hub- geschwindig- keit bei Nennlast* m/min	Hub- geschwindig- keit ohne Last* m/min	Senk- geschwindig- keit bei Nennlast* m/min	Seil- durch- messer mm	Motorleistung kW	Nutzbare Seillänge oberste Lage m	Gewicht ohne Seil kg
RPA 2-13	*072397	330	250	12,5	20	22	4	0,55	54,5	36,7
RPA 5-6	*072458	735	500	6,2	10	11	6	0,55	38,8	36,7

*Werte in der obersten Seillage bei 6 bar, Luftverbrauch 0,75 m³/min

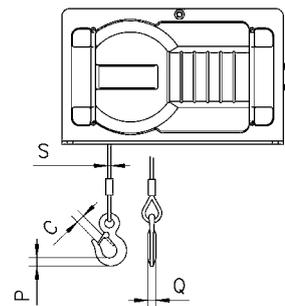
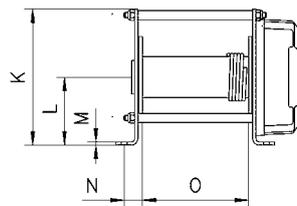
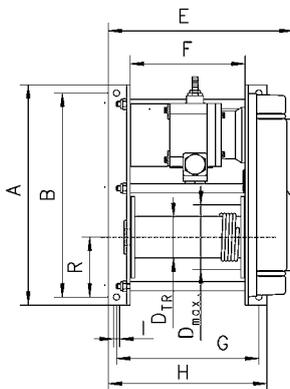
Abmessungen Modell RPA

Modell	RPA 2-13	RPA 5-6
A, mm	405	405
B, mm	375	375
C, mm	18	18
DTR, mm	76	76
Dmax, mm	104	118
DA, mm	150	150
E, mm	336	336
F, mm	210	210
G, mm	260	260
H, mm	290	290
I, mm	11	11
K, mm	250	250
L, mm	125	125
M, mm	6	6
N, mm	33	33
O, mm	194	194
P, mm	19	19
Q, mm	13	13
R, mm	125	125
S, mm	4	6
$\alpha 1, ^\circ$	130	130
$\alpha 2, ^\circ$	90	90
$\alpha 3, ^\circ$	20	20
$\beta 1, ^\circ$	150	150
$\beta 2, ^\circ$	70	70
$\beta 3, ^\circ$	60	60

Bitte berücksichtigen Sie bei der Festlegung der erforderlichen Seillänge, dass mindestens 2-3 Wicklungen auf der Trommel verbleiben müssen!



Seilabläufe der Druckluftseilwinde Modell RPA





Bitte berücksichtigen Sie bei der Festlegung der erforderlichen Seillänge, dass mindestens 2-3 Wicklungen auf der Trommel verbleiben müssen!

Pfaff Hebezeuge sind nicht für den Personentransport bestimmt und dürfen für diesen Zweck nicht verwendet werden.

Elektroseilwinde Modell BETA SILVERLINE

Traglast 125 - 3.200 kg

Elektroseilwinden der Baureihe BETA SILVERLINE werden zum Heben, Ziehen und Positionieren von Lasten eingesetzt. Die bewährte Technik und vorgegebene Ausstattungsmerkmale machen die Winde zum idealen Produkt für Standardanwendungen.

Ausstattung und Verarbeitung

- Die elektrisch lüftende Federdruckscheibenbremse hält die Last auch bei Stromausfall sicher.
- Kräftige Drehstrom-Antriebe für Mehrbereichsspannung 380 - 420 V, 50 Hz oder 440 - 460 V, 60 Hz. Motorschutzart IP 55, Einschaltdauer 40 % ED.
- Elektronischer Überlastschutz ab 1.000 kg Hublast serienmäßig.
- Das wartungsfreie, im Ölbad laufende Stirnradgetriebe mit Schrägverzahnung, gefrästen und geschliffenen Zahnradern sorgt für besondere Laufruhe.
- Alle Teile mit hochwertiger Zwei-Komponenten Lackierung (RAL 5015, Schichtdicke ca. 120 µm), Seiltrommel zusätzlich verzinkt.
- Seiltrommel im Standard in gerillter Ausführung, mit großer Seilaufnahme.
- 2. Seilbefestigung für gleichzeitiges Arbeiten mit zwei Seilen.
- Variabler Seileinlauf.
- Die Geräte sind wahlweise direkt, oder schützgesteuert (inkl. Getriebeendechalter).
- Entsprechend den Unfallverhütungsvorschriften BGV D8.

Technische Daten Modell BETA SILVERLINE

Art.-Nr. Direktsteuerung	Art.-Nr. Schützsteuerung mit Getriebeendschalter	BG	Traglast 1. Lage kg	Traglast oberste Lage kg	Hubgeschwindigkeit 1. Lage m/min	Hubgeschwindigkeit oberste Lage m/min	Seildurchmesser* mm	Motorleistung kW	Triebwerksgruppe FEM/ISO	Nutzbare Seillänge 1. Lage m	Nutzbare Seillänge oberste Lage m	Gewicht ohne Seil kg
031140004	-	Mini	125	85	4,7	7,3	4	0,25	1Bm/M3	7	46,7	22
031140000	-	Mini	250	170	2,5	3,9	4	0,25	1Bm/M3	7	46,7	25
031140001	031140006	Mini	250	170	4,7	7,3	4	0,37	1Bm/M3	7	46,7	25
031140005**	031140015**	Mini	250	170	3,7	5,7	4	0,55	1Bm/M3	7	46,7	25
031148065	031149065	BG 1	500	348	3,5	5,5	6	0,37	1Am/M4	8,4	58,5	65
041148077	031149077	BG 1	500	348	8,5	12,6	6	0,75	1Am/M4	8,4	58,5	65
031148129	-	BG 1	630	400	6,8	11,0	6	0,75	1Bm/M3	6,7	48,9	60
031148254	031149254	BG 2	980	697	3,4	4,9	9	0,75	1Am/M4	11	77,5	114
041148259	031149259	BG 2	980	697	7,5	10,8	9	1,1	1Am/M4	11	77,5	120
-	031149302	BG 2	1.250	814	5,9	9,2	9	1,1	1Bm/M3	8,7	64,1	125
-	031149438	BG 3	1.600	1.115	3,9	5,7	12	1,1	1Am/M4	12,1	87,8	204
-	031149441	BG 3	1.600	1.115	8,5	12,5	12	2,2	1Am/M4	12,1	87,8	210
-	031149533	BG 3,5	3.200	2.354	6,0	8,3	14	3	1Am/M4	11,4	64,5	224

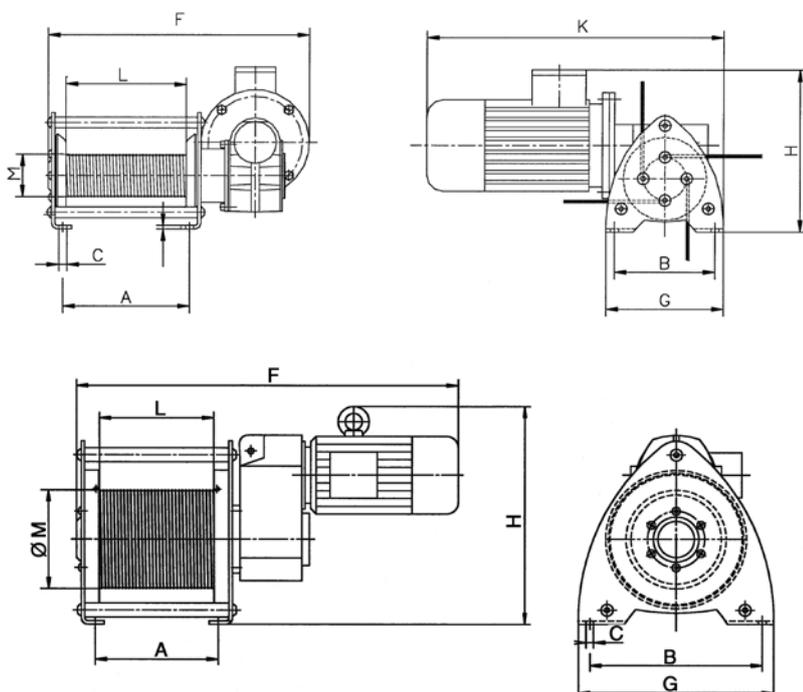
*empfohlenes Drahtseil: DIN 3069 FE-znk 1960 sZ-spa

**Wechselstrom-Antrieb 230V

Abmessungen Modell BETA SILVERLINE

Art.-No. Direkt	031140004	031140000	031140001	031140005*	031148065	041148077	031148129	031148254	041148259	-	-	-	-
Art.-No. Schütz	-	-	031140006	031140015*	031149065	031149077	-	031149254	031149259	031149302	031149438	031149441	031149533
A, mm	185	185	185	185	215	215	215	270	270	270	320	320	320
B, mm	170	170	170	170	300	300	300	400	400	400	510	510	510
Ø C, mm	12	12	12	12	13,5	13,5	13,5	18	18	18	22	22	22
F, mm	379	389	389	389	710	746	731	852	912	907	1.014	1.073	1.101
G, mm	200	200	200	200	340	340	340	465	465	465	570	570	570
H, mm	222	241	241	241	333	319	343	490	487	490	614	599	684
K, mm	422	432	432	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
L, mm	180	180	180	180	200	200	200	250	250	250	300	300	300
Ø M, mm	64	64	64	64	108	108	86	175	175	138	218	218	242

*Wechselstrom-Antrieb 230V



Pfaff Hebezeuge sind nicht für den Personentransport bestimmt und dürfen für diesen Zweck nicht verwendet werden.



Entsprechend der Unfallverhütungsvorschrift BGV C1 auch für den Einsatz für Bühnen und Studios erhältlich.

Optional

- Verschiedene Trommelausführungen, z. B. verlängert zur größeren Seilaufnahme, Sonder-Seiltrommeln für mehrseiligen Betrieb.
- Seilanpresswalzen gegen das Aufspringen des unbelasteten Seils an der Trommel.
- Einstellbarer Getriebeendschalter zur Begrenzung des Seilweges in beide Richtungen.
- Schlaffseilschalter zum automatischen Anhalten der Winde bei Nachlassen der Seilzugkraft, z. B. beim Aufsetzen der Last.
- Frequenzumrichter für stufenlose Geschwindigkeitsregelung.
- Externe Bedienung über Kabel/Funk
- Sonderspannungen
- Andere Motorschutzarten
- Absolut- und Inkrementalgeber
- Polumschaltbare Motoren
- Sonderkonservierung

Elektroseilwinde Modell SW-E BETA PROLINE

Traglast 250 - 7.500 kg

Elektroseilwinden der Baureihe BETA PROLINE werden zum Heben, Ziehen und Positionieren von Lasten unter anspruchsvollen Bedingungen eingesetzt. Alle Modelle sind als Baukastenprinzip aufgebaut und ermöglichen durch vielerlei Optionen eine große Flexibilität bei der Zusammenstellung einer individuellen Lösung. Die Verwendung von hochwertigen Komponenten und Getriebemotoren bietet Ihnen Sicherheit und hohe Standzeiten.

Ausstattung und Verarbeitung

- Die elektrisch lüftende Federdruckscheibenbremse hält die Last auch bei Stromausfall sicher.
- Kräftige Drehstrom-Antriebe für Mehrbereichsspannung 380 - 420 V, 50 Hz oder 440 - 460 V, 60 Hz. Motorschutzart IP 55, Einschaltdauer 40 % ED.
- Elektronischer Überlastschutz ab 1.000 kg Hublast serienmäßig.
- Das wartungsfreie, im Ölbad laufende Stirnradgetriebe mit Schrägverzahnung, gefrästen und geschliffenen Zahnradern sorgt für besondere Laufruhe.
- Alle Teile mit hochwertiger Zwei-Komponenten Lackierung (RAL 5015, Schichtdicke ca. 120 µm), Seiltrommel zusätzlich verzinkt.
- Seiltrommel im Standard in gerillter Ausführung, mit großer Seilaufnahme.
- Variabler Seileinlauf durch zwei Seilbefestigungen (links und rechts).
- Erhöhte Betriebssicherheit durch 42V Schützsteuerung.
- Entsprechend den Unfallverhütungsvorschriften BGV D 8.



Explosionsschutz
Ausführung lieferbar.

Bitte berücksichtigen Sie bei der Festlegung der erforderlichen Seillänge, dass mindestens 2-3 Wicklungen auf der Trommel verbleiben müssen!

**Rollenbock
für Drahtseilumlenkung,
kugelgelagert
Modell DSRB S**

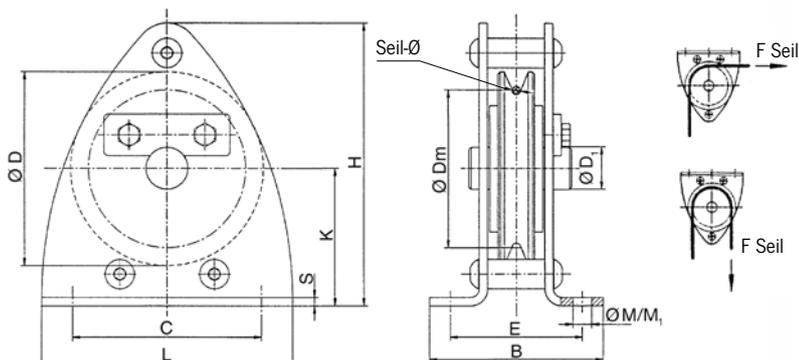
Technische Daten Modell DSRB S

Modell	Art.-Nr.	Triebwerks- gruppe	Seilzuglast in kg bei Umlenkung 90°	Seilzuglast in kg bei Umlenkung 180°	Seil- durch- messer
DSRB S 90/4	033447103	2m/M5	700	500	4
DSRB S 145/5	033447104	4m/M6	1.100	800	5
DSRB S 145/6	033447105	2m/M5	1.100	800	6
DSRB S 185/8	033447107	2m/M5	2.300	1.630	8
DSRB S 185/9	033447108	1Am/M4	2.300	1.630	9
DSRB S 270/12	033447111	2m/M5	2.500	1.800	12
DSRB S 325/14	033447117	2m/M5	4.500	3.200	14
DSRB S 400/16	033447113	3m/M6	5.000	3.800	16
DSRB S 400/18	033447114	2m/M5	5.000	3.800	18
DSRB S 490/20	033447115	3m/M6	8.000	6.000	20



Abmessungen Modell DSRB S

Modell	DSRB S 90/4	DSRB S 145/5	DSRB S 145/6	DSRB S 185/8	DSRB S 185/9	DSRB S 270/12	DSRB S 325/14	DSRB S 400/16	DSRB S 400/18	DSRB S 490/20
Art.-Nr.	033447103	033447104	033447105	033447107	033447108	033447111	033447117	033447113	033447114	033447115
B, mm	85	125	125	138	138	191	260	302	302	313
C, mm	90	160	160	195	195	290	350	430	430	580
Ø D, mm	90	145	145	185	185	270	325	400	400	490
Ø D1, mm	20	25	25	30	30	40	50	50	50	65
Ø Dm, mm	80	125	125	160	162	246	297	368	364	450
E, mm	62	88	88	106	106	138	180	212	212	220
H, mm	134	224	224	273	273	407	490	612	612	694
K, mm	65	110	110	135	135	202	242	310	310	340
L, mm	120	200	200	245	245	360	440	530	530	650
Ø M/M1, mm	9/9	11,5/13	11,5/13	13,5/15	13,5/15	18/20	22/25	26/30	26/30	34/40
S, mm	4	6	6	8	8	10	12	15	15	16





Für den Einsatz im Personentransport zertifiziert nach DIN EN 60204-32 von einer unabhängigen Prüfanstalt (DGUV).

Optional

- Andere Betriebsspannungen
- Funkfernsteuerung
- Synchronsteuerung für den Betrieb mit mehreren Geräten.
- Endschalter für Auf- und Abwärtsfahrt.
- Betriebsstundenzähler
- Fangvorrichtungen (Übergeschwindigkeits- oder Schräglagen-Auslösung, vorgeschrieben für den Einsatz im Personentransport).
- Adapter für die Befestigung mit einem Schäkel.
- Seile für Durchlaufwinden und Fangvorrichtung
- Überlastabschaltung (für Personentransportwinden im Lieferumfang enthalten).
- Seilwickler zum Verstauen des lastfreien Seiles.

Seildurchlaufwinden für den Material,- und Personentransport Modell YaleMtrac

Bei den neuen YaleMtrac Seildurchlaufwinden wird das Seil angetrieben, ohne es zu speichern, so dass uneingeschränkte Hubhöhen bzw. Zuglängen ermöglicht werden. Im Gegensatz zu Trommelwinden läuft das Seil immer an der gleichen Stelle in das Gerät ein, eine ungewünschte Hakenwanderung wird so vermieden, Seilgeschwindigkeit und Zugkraft bleiben konstant.

Seildurchlaufwinden eignen sich für das Heben und Ziehen von Lasten in unterschiedlichen Einsatzfällen, z.B. bei Waggons, Rollgerüsten oder auch an Windkraftanlagen.

Ausstattung und Verarbeitung

- Das robuste, präzise gearbeitete Aluminium-Druckgußgehäuse sorgt für geringes Eigengewicht bei hoher Festigkeit. Standardisierte Baugruppen überzeugen durch leichte Zugänglichkeit zu allen Verschleißteilen.
- Getriebe und Treibscheibe aus gehärtetem Stahl garantieren einen geringen Verschleiß der Komponenten.
- Hubkraftbegrenzer als Standard (nur für Personenwinden).
- Die Winde kann an einem zentralen Aufhängepunkt über einem Lastbolzen aufgehängt werden. Alternativ stehen Befestigungspunkte in den Gehäuseecken zur flexiblen Fixierung der Winde mit Schrauben oder Bolzen zur Verfügung.
- Triebwerksgruppe
1 Bm/M3 (1 Cm/M2 für 18 m/min) nach FEM/ISO.
- Motoren gemäß VDE 0530 in Schutzart IP 55, gegen Eindringen von Staub und Strahlwasser.
- Standard Betriebsspannung: Eurospannung 400V, 3 Ph, 50 Hz alternativ 460 V, 3 Phasen, 60 Hz.
- 24 V Steuerspannung (außer für Materialtransportsteuerung für stationäre Anwendungen - 42 V).
- Phasenwächter (außer für Materialtransportsteuerung für stationäre Anwendungen) für einfachen und sicheren Anschluß an wechselnde Stromquellen.
- Hubmotor mit thermischer Überlastsicherung als Standard für längere Lebensdauer.
- Zertifiziert von einer unabhängigen Prüfanstalt (DGUV).
- Für den Einsatz im Personentransport zertifiziert nach EN 1808 von einer unabhängigen Prüfanstalt (DGUV).

Technische Daten Modell YaleMtrac Geräte zum Materialtransport

Modell	EAN-Nr. 4025092* für stationäre Anbindung**	EAN-Nr. 4025092* für mobile Anbindung***	Tragfähigkeit kg	Hub- geschwindig- keit m/min	Seil- durch- messer mm	Motor- leistung kW	Gewicht für stationäre Anbindung** kg	Gewicht für mobile Anbindung*** kg
YMT 5-9-M8	*668569	*668644	500	9	8,4	1,1	54	62
YMT 5-18-M8	*668576	*668651	500	18	8,4	2,0	54	62
YMT 6-9-M8	*668583	*668668	600	9	8,4	1,1	55	63
YMT 6-18-M8	*668590	*668675	600	18	8,4	2,0	55	63
YMT 8-9-M8	*668606	*668682	800	9	8,4	1,8	55	63
YMT 8-18-M8	*668613	*668699	800	18	8,4	3,6	56	64
YMTF 8-18-M8	-	-	800	18/9	8,4	2,0/3,6	58	66
YMT 10-9-M9	*668620	*668712	980	9	9,0	1,8	55	63
YMT 10-18-M9	*668637	*668705	980	18	9,0	3,6	56	64
YMTF 10-18-M9	-	-	980	18/9	9,0	2,0/3,6	58	66

**inkl. an Seilwinde montierter Schützsteuerung 400V, 3 Ph, 50 Hz, Steuerschalter mit Not-Halt (Steuerkabel 3 m)

***inkl. Schaltschrank mit integriertem CE-Stecker, Steuerschalter mit Not-Halt (Steuerkabel 3 m)

Schützsteuerung für den Einsatz beim Materialtransport (für stationäre Anwendung)

- Steuerungsgehäuse (260x124x95 mm)
- Schutzart IP 55 nach EN 60 529
- Temperaturbereich -20° C bis +40° C
- Erhöhte Betriebssicherheit durch 42 V Steuerspannung
- Hauptschütz/Not-Halt Schütz als Standard für eine hohe Sicherheit.
- Einfach zugängliche Klemmleiste
- Kabeleinführung mittels Kabeltüllen
- Motoranschluss über Steuerleitung



Hubmotor & Bremse
Spezialmotor mit Einstufung 1 Bm/M3 (1 Cm/M2 für 18 m/min) nach FEM/ISO 4301-1, Schutzart IP 55.



Flexible-Befestigungspunkte
Die Winde kann entweder an einem zentralen Aufhängepunkt, oder über Befestigungspunkte in den Gehäuseecken fixiert werden.

Schaltschrank für den Einsatz beim Materialtransport (für mobile Anwendungen)

- Schaltschrank (300x400x150 mm)
- Schutzart IP 55 nach EN 60 529
- Temperaturbereich -20° C bis +40° C
- Erhöhte Betriebssicherheit durch 24V Steuerspannung
- Hauptschütz/Not-Halt Schütz als Standard für eine hohe Sicherheit.
- Phasenfolge-Relais zur Überwachung der Drehrichtung
- Steuertransformator nach EN 61558-2, primär- und sekundärseitig abgesichert.
- Warnsummer als Signal für Überlast
- Einfach zugängliche Klemmleiste
- Kabeleinführung mittels Kabelverschraubung
- Motoranschluss über Steckverbinder
- Zuleitungsanschluss über Phasenwender
- Anschluss für Not-Endschalter-Auf vorgesehen



Technische Daten Modell YaleMtrac Geräte zum Personentransport nach EN 1808

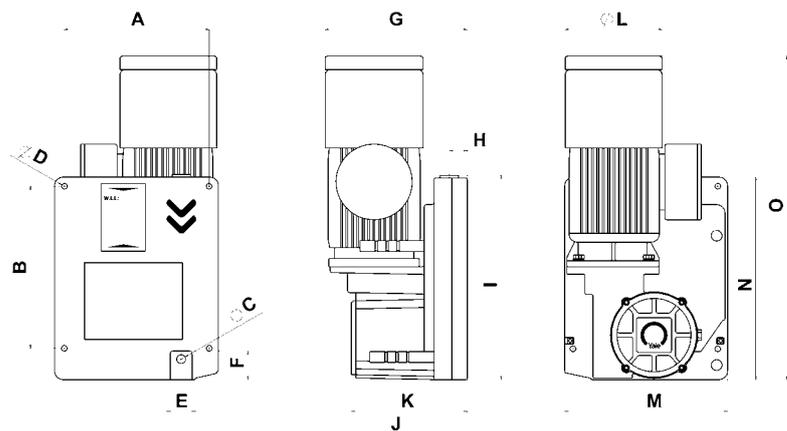
Modell	EAN-Nr. 4025092*	Tragfähigkeit kg	Hub- geschwindig- keit m/min	Seil- durch- messer mm	Motor- leistung kW	Gewicht ohne Seil inkl. Schaltschrank kg
YMT 5-9-P8	*668729	500	9	8,4	1,1	72
YMT 5-18-P8	*668736	500	18	8,4	2,0	72
YMT 6-9-P8	*668743	600	9	8,4	1,1	73
YMT 6-18-P8	*668750	600	18	8,4	2,0	73
YMT 8-9-P9	*668767	800	9	9,0	1,8	73
YMT 8-18-P9	*668774	800	18	9,0	3,6	74
YMTF 8-18-P9	*911313	800	18/9	9,0	2,0/3,6	76
YMT 10-9-P10	*668781	1.000	9	10,2	1,8	73
YMT 10-18-P10	*668798	1.000	18	10,2	3,6	74
YMTF 10-18-P10	*911320	1.000	18/9	10,2	2,0/3,6	76

Inkl. Schaltschrank mit integriertem CE-Stecker

Inkl. Steuerschalter mit Not-Halt (Steuerkabel 3 m)

Optional: Not-Halt und Auf-/Ab-Taster zur Steuerung befinden sich direkt auf dem Schaltschrank

alle Modelle	
A, mm	266
B, mm	300
Ø C, mm	16,5
Ø D, mm	10,5
E, mm	40
F, mm	57
G, mm	261
H, mm	34
I, mm	375
J, mm	261
K, mm	220
Ø L, mm	180
M, mm	301
N, mm	375
O, mm	599



Optional

- Schaltschrank zur Synchronsteuerung von zwei Winden
- Stellfüße und Trägerarme zur Befestigung des Schaltschranks.



Schaltschrank für den Einsatz im Personentransport

- Schaltschrank (300x400x150 mm)
- Schutzart IP 55 nach EN 60 529
- Temperaturbereich -20° C bis +40° C
- Erhöhte Betriebssicherheit durch 24V Steuerspannung
- Hauptschütz/Not-Halt Schütz als Standard für eine hohe Sicherheit.
- Phasenfolge-Relais zur Überwachung der Drehrichtung
- Steuertransformator nach EN 61558-2, primär- und sekundärseitig abgesichert.
- Warnsummer als Signal für Überlast
- Einfach zugängliche Klemmleiste
- Kabeleinführung mittels Kabelverschraubung
- Motoranschluss über Steckverbinder
- Zuleitungsanschluss über Phasenwender
- Anschluss für Not-Endschalter-Auf vorgesehen

Sicherheit beim Personentransport

Gemäß den Forderungen der DIN EN1808 benötigt jede Winde beim Einsatz im Personentransport ein Sicherheitssystem auf einem unabhängigen Sicherheitsseil. Das Produkt-Programm bietet hierzu zwei unterschiedliche Sicherheits-Fangvorrichtungen für zwei gängige Praxisanwendungen an.

Beide Typen sind für den Personentransport zugelassen und erfüllen die Norm DIN EN1808 „Sicherheitsanforderungen an hängende Personenaufnahmemittel“.

Zusätzlich wurden die Fangvorrichtungen von einer unabhängigen Prüfanstalt (DGUV) zertifiziert.



Sicherheits-Handrad

Mit Hilfe des Handrades kann im Notfall (Stromausfall) bei geöffneter Bremse nach oben gefahren werden (Standard-Lieferumfang nur bei Winden zum Personentransport).



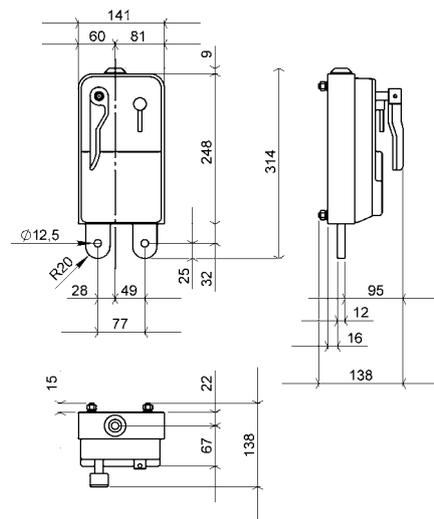
Sicherheits-Handablass

Bei Stromausfall kann die elektromechanische Bremse manuell geöffnet werden, um ein sicheres und kontrolliertes Absenken der Last zu gewährleisten.

Das sichere Absenken wird durch die integrierte Fliehkraftbremse sichergestellt.

Sicherheitsfangvorrichtung Übergeschwindigkeit (YOSL)

Diese Übergeschwindigkeits-Fangvorrichtung löst automatisch aus, sobald die Fallgeschwindigkeit 30 m/min (0,5 m/s) überschreitet. Der integrierte Klemmbacken-Mechanismus aus gehärtetem Stahl stoppt die Abwärtsbewegung des Systems innerhalb weniger Zentimeter.

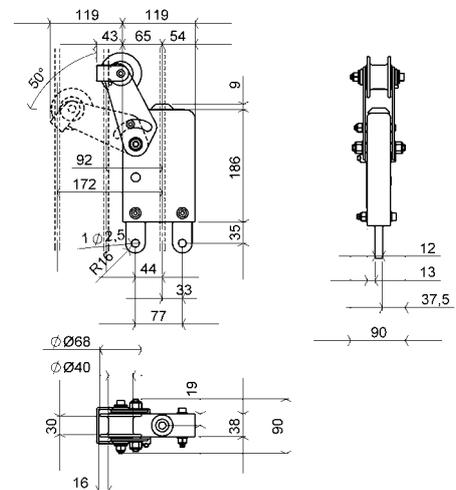


Modell	EAN-Nr. 4025092*	Tragfähigkeit kg	für Seildurchmesser mm
YOSL6-8	*582803	500	8,4
YOSL6-8	*582803	600	8,4
YOSL8-9	*582742	800	9,0
YOSL10-10	*582766	1.000	10,2

Sicherheitsfangvorrichtung Schräglage/Schlaffseil (YISL)

Diese Fangvorrichtung löst automatisch aus, sobald der Winkel des Seils oder der Plattform 5° überschreitet. Der integrierte Klemmbacken-Mechanismus hält das Seil und stoppt die Bewegung des Systems sofort.

- Robustes Stahlblechgehäuse
- Klemm-Mechanismus aus gehärtetem Stahl
- Befestigung mit zwei Schrauben (M12) oder Lastbolzen (12 mm)



Modell	EAN-Nr. 4025092*	Tragfähigkeit kg	für Seildurchmesser mm
YISL6-8	*582827	500	8,4
YISL6-8	*582827	600	8,4
YISL8-9	*582759	800	9,0
YISL10-10	*582797	1.000	10,2



Elektroseilzug mit Einschienenfahrwerk in kurzer Bauhöhe Modell YGK-E

Der Elektroseilzug YGK erlaubt durch seine kurze und kompakte Bauweise eine maximale Raumausnutzung. Das robuste wartungsfreundliche Gerät eignet sich für vielfältige Einsatzbereiche in der Industrie. Durch die flexible und einfache Verstellbarkeit des Fahrwerks lässt sich der YGK schnell und unkompliziert montieren. Eigenschaften wie das laufruhige Getriebe und die optimierten Fahreigenschaften des Fahrwerks verlängern die Lebensdauer.

Ausstattung und Verarbeitung

- Einschienenkatze mit extrem kurzer Bauhöhe für größtmögliche Einsatzflexibilität.
- Triebwerksgruppe 2m/M5. Bei Bedarf (bei entsprechender Tragfähigkeits- bzw. ED-Veränderung) kann der YGK auch bis zur Triebwerksgruppe 3m/M6 eingestuft werden.
- Erhöhte Betriebssicherheit durch 42 V Steuerspannung (Schaltschrank mit Schützen).
- Durch die Position des Motors außerhalb der Seiltrommel ergibt sich eine sehr gute Motorkühlung sowie eine hohe Wartungsfreundlichkeit.
- Hubmotor mit thermischer Überlastsicherung und Endlagenschalter, Phasenwächter/Motorüberwachung.
- Wartungsarme Bremse in Schutzart IP 65.
- Alle Motoren gem. VDB 0530 in Schutzart IP 55, Isolationsklasse F, gegen Eindringen von Staub und Strahlwasser.
- Standard Betriebsspannung: Eurospannung 400V, 3 Ph, 50 Hz; alternativ 460V, 3 Ph, 60 Hz.
- Die geschlossene, verschleißarme Seilführung aus glasfaserverstärktem Polyamid gewährleistet, dass das Seil über 360° geführt und vorgespannt wird. Dadurch wird die Schlaffseilbildung und somit die Beschädigung des Seils vermieden.
- Entsprechend den gängigen Normen ist das Seil mit drei geschraubten Seilklemmen und einem asymmetrischen Seilschloss sehr schnell zu wechseln und zu warten. Einfache Wartung durch offene Bauweise und frei zugängliche Trommel.
- Je zwei Geschwindigkeiten für Hub- und Fahrtrieb zum exakten Positionieren der Last. Optimale Fahreigenschaften durch beidseitig angetriebene, kugellagerte und dauergeschmierte Laufrollen.
- Stabile Unterflasche aus schlagfestem, glasfaserverstärktem Polyamid.
- Schwenk- und drehbarer Lasthaken für flexibles Anschlagen von Lasten.



Getriebe-Endschalter
für die obere und untere Hakenposition ist leicht zugänglich montiert und durch ein Aluminium-Gehäuse geschützt



Flanschverstellung
einfache Anpassung über eine Gewindespindel



Überlastsicherung
für sicheres Abschalten bei Überlast

Optional

- Andere Betriebsspannungen
- Steuerschalter 2G/2G für Katzfahrt- und Hubwerkssteuerung.
- Steuerschalter 2G/2G/2G für Kranfahrt, Katzfahrt- und Hubwerkssteuerung.
- Funkfernsteuerung
- Schaltschrank mit Schützen für Kransteuerung
- Andere Flanschbreiten
- Stromzuführungen





Zahnstangenheber Modell Yaletaurus

Tragfähigkeit 10.000 kg

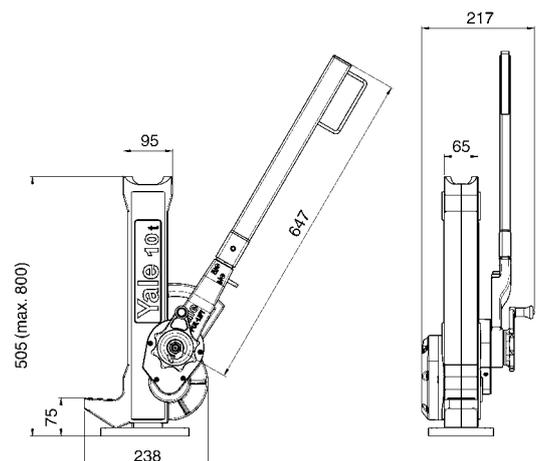
Heber mit Hubklaue werden bei beengten Platzverhältnissen unter der Last eingesetzt, wo herkömmliche Hebezeuge wegen ihrer Bauhöhe nicht zum Einsatz kommen können. Der Yaletaurus ist das ideale Gerät zum Anheben, Ausrichten und Umsetzen von Maschinen bzw. schweren Objekten sowie für Reparatur- und Montagearbeiten unter rauesten Bedingungen. Trotz seiner enormen Tragfähigkeit wiegt der Yaletaurus nur 30 kg und ist, durch den in das Gehäuse integrierten Tragegriff, überall mobil einsetzbar. Bei einer Handkraft von 45 kg an dem abnehmbaren Handhebel hebt, drückt, schiebt und senkt der Zahnstangenheber seine Last in jede beliebige Richtung. Mit dem Kurbelhandrad ist der Heber schnell in der richtigen Position.

Ausstattung und Verarbeitung

- Nutzung des Prinzips der Gewindelastdruckbremse, wobei der axiale Bremsdruck von der Last selbst hervorgerufen wird und daher proportional zur Größe der Belastung ist. Die Last wird in jeder Lage sicher gehalten.
- Einteiliges Gehäuse aus Sphäroguss mit integrierter Hubklaue.
- Original Yale PUL-LIFT® Lastdruckbremse mit gleichen Bauteilen (optimale Ersatzteil-Versorgung).
- Geringer Kraftaufwand und hohe Lebensdauer durch optimal gestaltetes Getriebe und Verwendung hochwertiger Materialien im Bereich Getriebe und Zahnstange.

Technische Daten Modell Yaletaurus

Modell	EAN-Nr. 4025092*	Tragfähigkeit auf dem Horn kg	Tragfähigkeit auf der Klaue kg	Bauhöhe mm	Hubhöhe mm	Handkraft bei Nennlast daN	Gewicht kg
Taurus	*076043	10.000	7.000	505	295	45	31,1



Stahlwinde nach DIN 7355 Modell SJ

Tragfähigkeit 1.500 - 10.000 kg

DIN Stahlwinden werden zum Abstützen, zum Unterbauen gehobener Lasten und für Montagearbeiten verwendet. Das Einsatzgebiet umfasst Wartung und Reparatur, Schiffbau, den Bausektor sowie die Landwirtschaft.

Ausstattung und Verarbeitung

- Die präzise gefertigten Getriebe mit optimaler Übersetzung sorgen für einen geringen Kraftaufwand und besseren Ablauf.
- Die Last wird entweder auf der Klaue, oder dem Kopf der Stahlwinde aufgenommen.
- Zum Heben wird das Gehäuse durch den Einsatz der Handkurbel an der Zahnstange einfach und bequem nach oben bewegt.
- Die selbsthemmende Sicherheitskurbel wirkt als Rückschlagsicherung, der umlegbare Gummigriff schafft Bewegungsspielraum und vermindert das Verletzungsrisiko.
- Die Lastdruckbremse hält die Last in jeder Lage sicher. Der axiale Bremsdruck wird von der Last selbst hervorgerufen und ist daher proportional zur Größe der Belastung.
- Keine Traglastreduzierung auf der Klaue.



Gleisbewinde in Anlehnung an DIN 7355 Modell RSJ

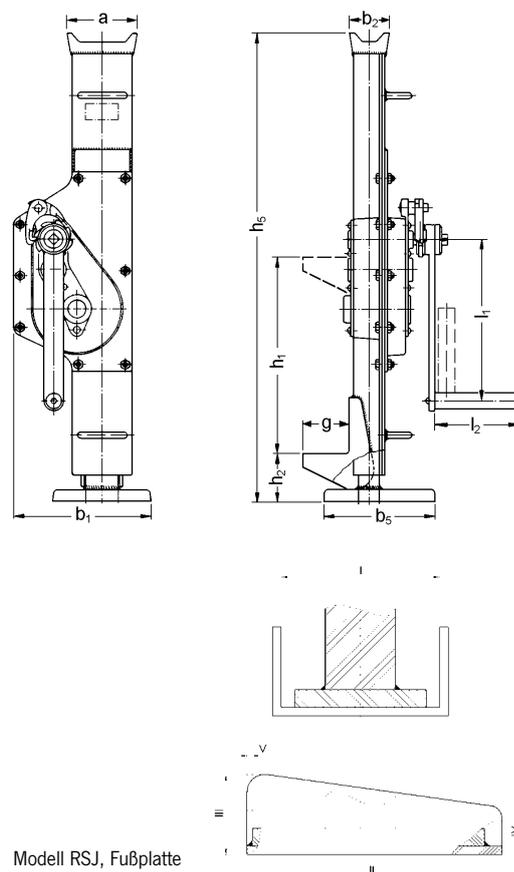
mit extra großer Fußplatte für sicheren Stand auf unebenem Untergrund (z. B. Schotter).

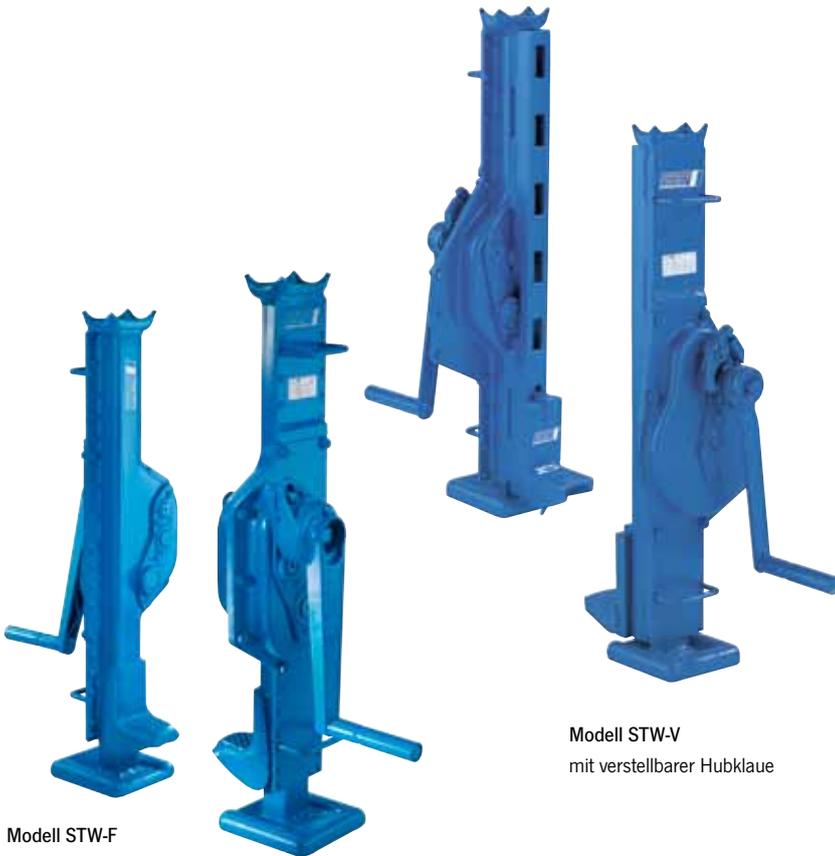
Technische Daten Modell SJ und Modell RSJ

Modell	EAN-Nr. 4025092*	Tragfähigkeit kg	Bauhöhe h5 mm	Hubhöhe h1 mm	Handkraft bei Nennlast daN	Gewicht kg
SJ 15	*080897	1.500	725	360	28	17
SJ 30	*079877	3.000	735	360	28	20
SJ 50	*079884	5.000	730	350	28	27
SJ 100	*080903	10.000	800	410	56	43
RSJ 50	*039482	5.000	740	360	28	29

Abmessungen Modell SJ und Modell RSJ

Modell	SJ 15	SJ 30	SJ 50	SJ 100	RSJ 50
a, mm	76	83	108	124	108
b1, mm	164	200	190	252	190
b2, mm	38	38	52	65	52
b5, mm	140	140	170	170	170
g, mm	60	65	71	86	71
h1, mm	360	360	350	410	350
h2, mm	70	70	80	85	80
h5, mm	725	735	730	800	740
l1, mm	225	249	275	300	275
l2, mm	113	128	128	250	128
I	-	-	-	-	180
II	-	-	-	-	250
III	-	-	-	-	70
IV	-	-	-	-	45
V	-	-	-	-	10





Modell STW-F
mit feststehender Hubklaue

Modell STW-V
mit verstellbarer Hubklaue

Stahlwinden nach DIN 7355 - mit verstellbarer Hubklaue Modell STW-V

Tragfähigkeit 3.000 - 10.000 kg

- mit feststehender Hubklaue Modell STW-F

Tragfähigkeit 1.500 - 10.000 kg

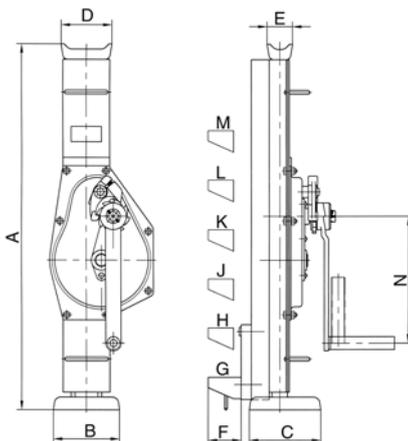
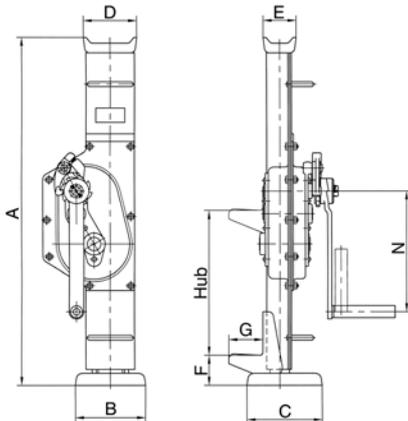
Stahlwinden sind ein traditionelles Hebezeug für den universellen Einsatz im Forst- und Agrarbereich, der Industrie, für Montagetätigkeiten und viele weitere Einsatzfelder.

Ausstattung und Verarbeitung

- Die robuste Stahlausführung und eine Zahnstange aus Vollmaterial erhöhen die Lebensdauer des Gerätes.
- Geringer Verschleiß durch gehärtete Getriebeteile und eine präzise gearbeitete Verzahnung.
- Das sorgfältig gearbeitete Stirnradgetriebe mit gutem Wirkungsgrad sorgt für geringe Kurbelkräfte.
- Die Last wird entweder auf der Klaue, oder dem Kopf der Stahlwinde aufgenommen.
- Robuste Bodenplatte für hohe Standsicherheit.

Optional

- Unterschiedliche Kurbelausführungen (Sifeku, Siku, Raku)



Technische Daten Modell STW-V und Modell STW-F

Art.-Nr. Sifeku	Kurbelausführung		Tragfähigkeit/ Typ in kg	Höhe mm	Hub mm	Gewicht kg
	Art.-Nr. Siku	Art.-Nr. Raku				
030008133	030008001	030008028	3.000/V	720	350	25
030009156	030009008	030009016	5.000/V	720	300	30
-	030010006	030010014	10.000/V	792	300	48
030001139	030001007	030001015	1.500/F	720	350	12
030002135	030002003	030002011	3.000/F	720	350	21
030003131	030003069	030003018	5.000/F	720	300	26
-	030004006	030004014	10.000/F	792	300	42

Abmessungen Modell STW-V und Modell STW-F

Art.-Nr. Sifeku	030008133	030009156	-	030001139	030002135	030003131	-
Art.-Nr. Siku	030008001	030009008	030010006	030001007	030002003	030003069	030004006
Art.-Nr. Raku	030008028	030009016	030010014	030001015	030002011	030003018	030004014
A, mm	720	720	792	720	720	720	792
B, mm	130	145	145	130	130	145	145
C, mm	140	155	155	140	140	155	155
D, mm	100	110	125	90	90	110	125
E, mm	50	68	80	50	50	68	80
F, mm	65	65	70	60	61	62	85
G, mm	69	62	85	60	65	70	85
H, mm	166	159	191	-	-	-	-
J, mm	263	256	297	-	-	-	-
K, mm	360	353	403	-	-	-	-
L, mm	457	450	509	-	-	-	-
M, mm	554	547	615	-	-	-	-
N, mm	250	250	300	250	250	250	300



Bei der Bestellung einer Zahnstangenwinde ist die gewünschte Kurbelausführung entsprechend anzugeben.

Sicherheitsratschenkurbel (Raku)

- Für den Einsatz in räumlich begrenzten Verhältnissen.
- Heben durch Auf- und Abwärtsbewegen der Ratsche möglich.
- Hub- oder Senkbewegung durch Umlegen eines Hebels einstellbar.
- Die Last wird in jeder Höhe sicher festgehalten.
- Mit umklappbarem Handgriff

Armlänge 250 mm

- Vierkantaufnahme 14 mm
- Maximales Antriebsmoment 60 Nm (Bremsmoment)

Armlänge 300 mm

- Vierkantaufnahme 17 mm
- Maximales Antriebsmoment 120 Nm (Bremsmoment)



Sicherheitskurbel (Siku)

- Mit einseitiger Bremswirkung
- Die Last wird in jeder Höhe sicher festgehalten.
- Mit umklappbarem Handgriff

Armlänge 250 mm

- Vierkantaufnahme 14 mm
- Maximales Antriebsmoment 60 Nm (Bremsmoment)

Armlänge 300 mm

- Vierkantaufnahme 17 mm
- Maximales Antriebsmoment 120 Nm (Bremsmoment)



Sicherheitsfederkurbel (Sifeku)

für besonders sicheren Einsatz

- Klinkenlos, dadurch geräuscharm
- Rückschlagsfrei
- Wartungsfrei
- Witterungs- und temperaturunempfindlich
- Mit beidseitiger Bremswirkung
- Die Last wird in jeder Höhe sicher festgehalten, in Druck- und Zugrichtung.
- Vom TÜV als Einzelkurbel zugelassen
- Mit umklappbarem Handgriff

Armlänge 250 mm

- Vierkantaufnahme 14 oder 17 mm
- Maximales Antriebsmoment 60 Nm (Bremsmoment)





Modell ZWW
Tragfähigkeit 250 kg



Modell ZWW
Tragfähigkeit 1.000 kg



Modell ZWW
Tragfähigkeit 1.500 kg



Modell ZWW
Tragfähigkeit 10.000 kg

Zahnstangenwandwinden Modell ZWW

Tragfähigkeit 250 - 10.000 kg

Zahnstangenwandwinden werden zum Heben, Senken, Ziehen und Drücken von Lasten verwendet.

Ausstattung und Verarbeitung

- Robuste Stahlausführung mit sorgfältig gearbeiteten Schnecken- und Stirnrad-Getrieben für leichtgängige manuelle Bedienung.
- Zahnstange aus Vollmaterial mit Bohrung zur zusätzlichen Befestigung der Last.
- Geringer Verschleiß durch gehärtete Getriebeteile und eine präzise gearbeitete Verzahnung.
- Bis 5.000 kg Hublast für Druck- und Zugbelastung einsetzbar.
- Stabile Wandbefestigung.

Optional

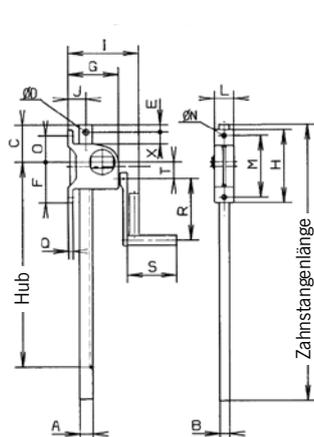
- Zahnstangenverlängerungen
- Sonderbefestigungen für Schaft und Zahnstange
- Verbesserter Korrosionsschutz durch Verzinkung, Vernickelung
- Sicherheitsfedersperre mit abnehmbarer Handkurbel (bis 5.000 kg)

Technische Daten Modell ZWW

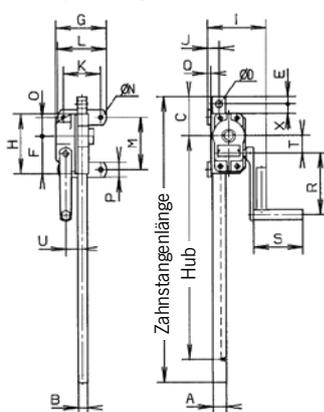
Art.-Nr.	Getriebe	Lastsicherung	Tragfähigkeit kg	Hub je Kurbelumdrehung mm	Erforderliche Kurbelkraft daN	Zahnstangen- länge mm	Hubhöhe mm	Gewicht kg
030052000	Schneckengetriebe	selbsthemmend	250	11	11	740	550	9
030053007	Schneckengetriebe	selbsthemmend	500	11	16,5	895	700	10
030054003	Schneckengetriebe	selbsthemmend	1.000	3,8	22	765	600	11
030055131	Stirnradgetriebe	Sifeku	1.500	14	28	1.090	800	11
030056138	Stirnradgetriebe	Sifeku	3.000	8,6	28	975	565	19
030057134	Stirnradgetriebe	Sifeku	5.000	4,5	28	1.170	700	28
030058009	Stirnradgetriebe	Siku	10.000	3,2	40	1.240	700	55

Abmessungen Modell ZWW

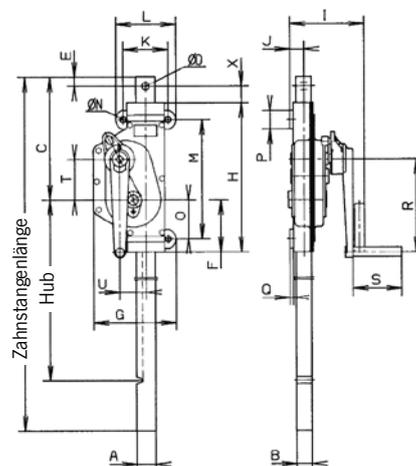
Art.-Nr.	030052000	030053007	030054003	030055131	030056138	030057134	030058009
A, mm	35	35	35	35	45	50	60
B, mm	25	25	25	25	30	40	50
C, mm	100	100	105	215	280	330	380
D Ø, mm	16	16	21	21	21	21	30
E, mm	20	20	20	20	25	25	30
F, mm	109,5	109,5	100	135	165	140	160
G, mm	133	133	134	151	212	219	269
H, mm	195	195	160	310	395	400	480
I, mm	188	188	155	168	179	197	200
J, mm	47,5	47,5	29,5	26	31	37	39,5
K, mm	-	-	100	100	120	120	140
L, mm	52	52	130	130	160	160	180
M, mm	165	165	140	260	305	320	410
N Ø, mm	12,5	12,5	12,5	12,5	14,5	17	21
O, mm	70,5	70,5	50	110	120	105	125
P, mm	-	-	40	40	50	50	60
Q, mm	12	12	8	8	10	10	10
R, mm	165	220	165	250	250	250	300
S, mm	130	130	130	130	130	130	250
T, mm	44,5	44,5	46,8	42,4	86,25	109,1	150,4
U, mm	-	-	44	43,3	53,1	69,5	88,3
X, mm	32	32	25	20	25	45	30



Modell ZWW
Tragfähigkeit 250 - 500 kg



Modell ZWW
Tragfähigkeit 1.000 kg



Modell ZWW
Tragfähigkeit 1.500 - 10.000 kg



Hebebock Modell Faulenzer HB

Tragfähigkeit 1.000 kg

Der stabile Hebebock zum Abstützen von Rohr- und Stangenmaterial.

Ausstattung und Verarbeitung

- Die abnehmbare Auflagerrolle erleichtert das Gleiten schwerer Lasten.
- Das selbsthemmende Schneckengetriebe sorgt für einen sicheren Halt der Last.
- Große Bodenplatte für hohe Standsicherheit.

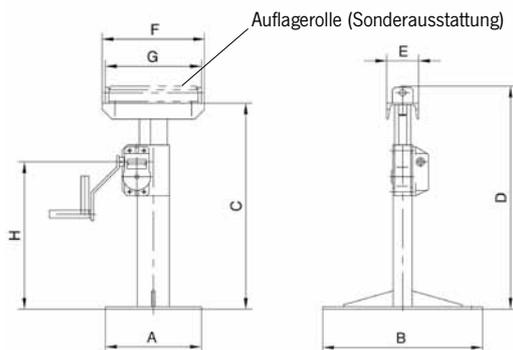
Technische Daten Modell Faulenzer HB

Modell	Art.-Nr.	Tragfähigkeit kg	Bauhöhe mm	Hubhöhe mm	Gewicht kg
Faulenzer HB	030060003	1.000	650	350	34

Technische Daten Auflagerrolle HB-A

Modell	Art.-Nr.	Tragfähigkeit kg	Länge mm	Breite mm	Höhe mm	Gewicht kg
HB-A	030060011	1.000	270	65	55	5

Abmessungen Modell Faulenzer HB



Modell	
Art.-Nr.	030060003
A, mm	300
B, mm	500
C, mm	650
D, mm	705
E, mm	100
F, mm	320
G, mm	300
H, mm	465

Karosserie-Hebebock

Modell KHB 8, BGV D8 (VBG 8)

Modell KHB 14, EN 1493 (VBG 14)

Tragfähigkeit 3.000 - 7.500 kg

Karosserie-Hebeböcke werden zum Abstützen von Fahrzeugbrücken, Wechselaufbauten, Sattelaufiegern und für den Fahrzeugbau und Speditionen verwendet.

Ausstattung und Verarbeitung

- Hochwertige, verwindungssteife Stahlausführung mit großer Bodenplatte für hohe Standsicherheit.
- Verriegelbare Zahnstange aus Vollmaterial und Gleichlaufüberwachung (VBG 14) für synchrone Hubbewegungen mit mehreren Hebeböcken.
- Gehärtete Getriebeteile und präzise gearbeitete Verzahnung für besseren Ablauf und geringen Verschleiß.
- Die Last kann entweder auf dem Kopf, oder auf der verstellbaren Hubklaue aufgenommen werden.

Optional

- Rutschfeste Gummipplatten für Kopf und Klaue.
- Ausführung als Karosserie-Hebebühnenbock gemäß den Unfallverhütungsvorschrift VBG 14 - für Arbeiten unter gehobener Last ohne zusätzliche Abstützung.



Modell KHB 8
Tragfähigkeit 3.000 kg

Modell KHB 14
Tragfähigkeit 6.000 kg

Technische Daten Modell KHB

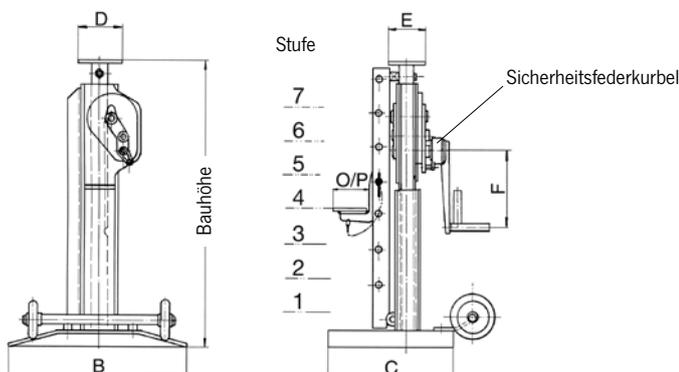
Modell	Art.-Nr.	Tragfähigkeit Kopf kg	Klaue kg	Bauhöhe mm	Hubhöhe mm	Kurbel- ausführung	Getriebe	Gewicht kg
KHB 8	030077011	3.000	3.000	932	410	Sifeku	Stirnrad	78
KHB 8	030080012	7.500	7.500	1.105	500	Siku	Stirnrad	128
KHB 14	040076015	6.000	6.000	1.105	500	Siku	Stirnrad	130

Stufenhöhe der verstellbaren Hubklaue des Modell KHB

Modell	Tragfähigkeit kg	1. Stufe mm	2. Stufe mm	3. Stufe mm	4. Stufe mm	5. Stufe mm	6. Stufe mm	7. Stufe mm
KHB 8	3.000	115	227	339	451	563	675	787
KHB 8	7.500	275	460	645	830	1.015	-	-
KHB 14	6.000	275	460	645	830	1.015	-	-

Abmessungen Modell KHB

Modell	KHB 8	KHB 8	KHB 14
Art.-Nr.	030077011	030080012	040076015
B, mm	600	600	600
C, mm	400	400	400
D, mm	150	150	150
E, mm	120	120	120
F, mm	250	300	300
O/P, mm	100/120	159/180	150/180





Modell S 20



Modell S 24

Antrieb S mit Schneckengetriebe Modell S 20 und Modell S 24

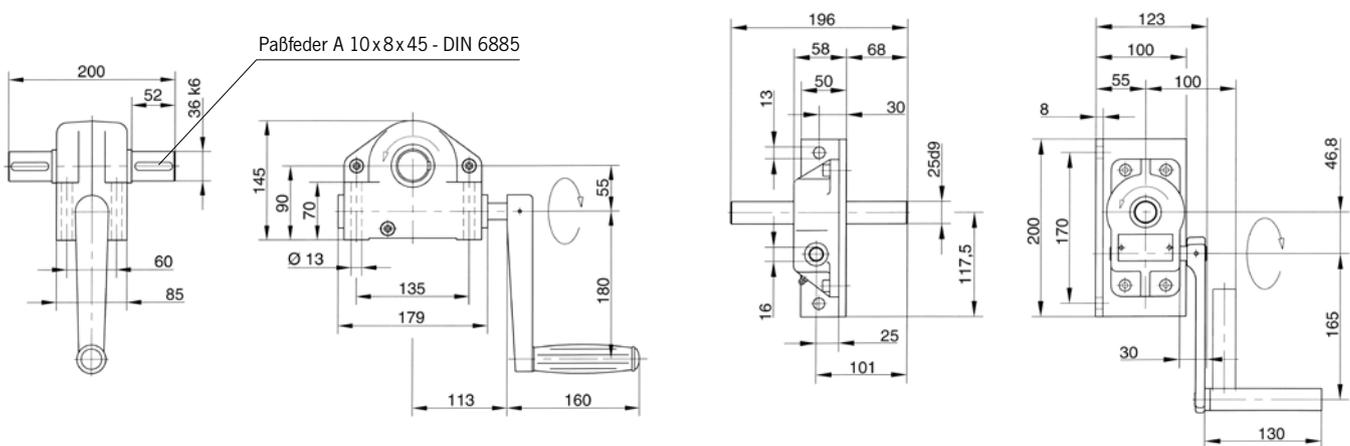
Die Antriebe mit Schneckengetriebe können universell eingesetzt werden. Das Spektrum reicht von Einsätzen in Konstruktionen zum Bewegen oder Drehen von Lasten, als Getriebe für Seiltrommeln, für Kettenräder, oder als Drehantrieb.

Ausstattung und Verarbeitung

- Geschlossenes Gehäuse zum Schutz der innenliegenden Teile.
- Geschlossenes und präzise gearbeitetes Getriebe für geringen Kraftaufwand und hohe Lebensdauer.

Technische Daten Modell S 20 und Modell S 24

Modell	Art.-Nr.	Übersetzung	Antriebsmoment daNm	Erforderliche Kurbelkraft daN	Wellenlänge mm	Wellen- durchmesser mm
S 20	032626004	20:1	12	11	196	25
S 24	032626020	24:1	36	22	200	36





Diese Benutzerhinweise geben einen allgemeinen Überblick bezüglich der Anwendung von Kranen und ersetzen nicht die gerätespezifischen Betriebsanleitungen!

Hebevorgänge und Schwenkvorgänge mit Kranen dürfen nur von einem fachkundigen Anwender (unterwiesen in Theorie und Praxis) durchgeführt werden. Bei ordnungsgemäßer Verwendung bieten unsere Krane ein höchstes Maß an Sicherheit, vermeiden Sach- und Personenschäden und haben eine lange Lebensdauer.

Unsere Krane sind nach der EG-Maschinenrichtlinie, der DIN 15018 sowie nach den VDE Bestimmungen ausgelegt.

Hubklasse H2, Beanspruchungsgruppe B2 (Portalkrane Hubklasse H2, Beanspruchungsgruppe B3).

Alle Bauteile sind maschinell stahlkiesentrostet und mit grund- und Deckanstrich RAL 1023 (gelb), Gesamtschichtdicke ca. 60µm versehen.

Änderung des Lieferzustandes

Die Form und Ausführung der Krane darf nicht verändert werden z. B. durch Einbau von Fremdteilen, Biegen, Schweißen, Schleifen, Abtrennen von Teilen, Anbringung von Bohrungen, Entfernen von Sicherheitsteilen wie Verriegelungen, Sicherungsstifte, Sicherheitsfallen etc.

Benutzungseinschränkungen

Temperatur

Krane dürfen in der Regel zwischen Temperaturen von -10° bis +50° C eingesetzt werden. Diese Werte sind Richtwerte und können gerätespezifisch abweichen. Die jeweils gültigen Angaben finden sie in den Betriebsanleitungen der entsprechenden Geräte.

Chemikalien

Krane dürfen nicht im Bereich von Chemikalien bzw. in Umgebung von chemischen Dämpfen bedenkenlos eingesetzt werden – lassen Sie sich vorher von uns beraten! Krane die Chemikalien, oder deren Dämpfen, ausgesetzt waren, müssen außer Betrieb genommen und begutachtet werden.

Ein Fachlexikon sowie die Allgemeinen Geschäftsbedingungen finden Sie am Ende des Kataloges.

Beachten Sie bitte die Informationen zu unseren Schulungen auf Seite 4.

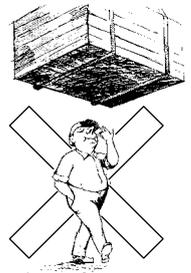
Personentransport

Grundsätzlich ist der Personentransport mit Kranen verboten!

Einsatz unter gefährdenden Bedingungen

Das Heben oder der Transport von Lasten ist zu vermeiden, solange sich Personen im Gefahrenbereich der Last befinden.

Der Aufenthalt von Personen auf, oder unter einer angehobenen Last ist verboten.



Elektrische Gefahren

Elektrische Gefährdungen, wie z. B. bei motorisch betriebenen Hebezeugen, entnehmen Sie bitte den gerätespezifischen Betriebsanleitungen! Elektrische Anschlüsse dürfen nur von hierfür befugten Personen bzw. Unternehmen durchgeführt werden!

Instandhaltung und Reparatur

Krane müssen für den sicheren Betrieb gemäß den Wartungsvorschriften des Herstellers in den vorgeschriebenen Intervallen gewartet werden (Gesetzliche Verpflichtungen hierzu siehe BGV D6).

Je nach Einsatzhäufigkeit und Schwere, mindestens jedoch einmal jährlich, oder bei festgestellten Mängeln, ist der Kran von einer befähigten Person zu warten.

Instandsetzungen und Prüfungen dürfen nur von befähigten Personen die Originalersatzteile verwenden durchgeführt werden.

Hierüber sind fortlaufende Aufzeichnungen zu führen.

Überprüfungen

Der Unternehmer hat dafür zu sorgen, daß kraftbetriebene Krane vor der ersten Inbetriebnahme und nach wesentlichen Änderungen vor der Wiederinbetriebnahme durch einen Sachverständigen geprüft werden. Das gilt auch für handbetriebene oder teilkraftbetriebene Krane mit einer Tragfähigkeit von mehr als 1.000 kg.

Für Krane nach § 3a Abs. 3 BGV D 6 besteht die Prüfung vor der ersten Inbetriebnahme aus Vor-, Bau- und Abnahmeprüfung.

Die Prüfung vor der ersten Inbetriebnahme ist nicht erforderlich für Krane, die betriebsbereit angeliefert werden und für die der Nachweis einer Typprüfung (Baumusterprüfung) oder die EG-Konformitätserklärung vorliegt.

Technischer Fragebogen zur Bestimmung des geeigneten Kransystems

Firma: _____

Datum: _____

Frau/Herr: _____

e-Mail: _____

Tel.: _____

Fax: _____

- Wandschwenkkran
- Säulenschwenkkran
- Betrieb im Freien

Tragfähigkeit _____ kg
 Schwenkbereich _____
 Ausladung A _____ mm
 Unterkante Ausleger UK _____ mm
 oder: Lichte Raumhöhe H _____ mm
 oder: Bauhöhe B _____ mm
 oder: höchste Hakenstellung _____ mm

Zubehör

- Erhöhte Schichtdicke
- Feuerverzinkung
- Auslegerarretierung
- Schwenkansschlag
- Schwenkantrieb
- Schwenkbremse

Stromzuführung

- Rundkabel
- Flachsleppkabel
- Idealsteuerung

Befestigung Wandschwenkkran

- Durchgangsschrauben
- Stützenumklammerung

Befestigung Säulenschwenkkran

- Anker und Schablone
- Standardfußplatte (angeschweißt) inkl. Dübel
- Zwischenfußplatte (angeschraubt) inkl. Dübel

Hebezeug

- Handhebezeug
- Elektrokettzug ohne Feinhub
- Elektrokettzug mit Feinhub

- Portalkran

Tragfähigkeit _____ kg
 Portalbreite – innen – a _____ mm
 Portalbreite – aussen – A _____ mm
 Unterkante Lastträger UK _____ mm
 oder: Lichte Raumhöhe H _____ mm
 oder: Bauhöhe B _____ mm
 oder: höchste Hakenstellung _____ mm

Zubehör

- Erhöhte Schichtdicke
- Feuerverzinkung

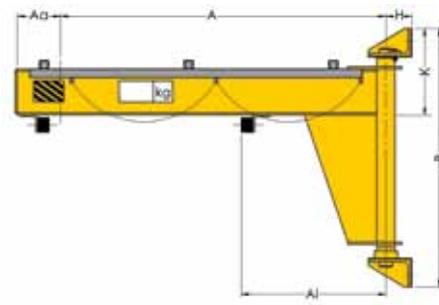
Stromzuführung

- Rundkabel
- Flachsleppkabel
- Idealsteuerung

Fahrwerk

- Mit Rollfahrwerk
- Mit Haspelfahrwerk
- Mit Elektrofahrwerk (1 Geschwindigkeit)
- Mit Elektrofahrwerk (2 Geschwindigkeiten)





Die Eignung der Stütze bzw. Wand ist bauseits nachzuweisen

Lieferumfang

- Grundelektrik bestehend aus abschließbarem Aufbau-Netztrennschalter, Rundkabel-Stromzuführung im Bereich des Krans mit Kabelhalterrohr bis 4.000 mm Ausladung.
- Ab 4.500 mm Ausladung mit Schleppkabel-Stromzuführung. Wegen des Kabeldurchhanges empfehlen wir, bei niedrigeren Krans schon bei kürzerer Ausladung eine Schleppleitung einzusetzen.
- Mit Katzfahrendanschlägen vorne und hinten.
- Komplette Krandokumentation mit bescheinigter Vor- und Bauprüfung sowie Betriebsanleitung.

Wandschwenkkran Modell PMS

Hochgezogener Ausleger mit optimierter Höhe, Schwenkbereich 180°

Leichte Bauart in verwindungsfreier, niedrigbauender Vollwand-Stahlkonstruktion. Ausleger mit Gleitlagerung, durchgehende Wandkonsole zur Befestigung des Wandschwenkkrans an einer bauseitigen Betonwand oder Beton- bzw. Stahlstütze.

Bei Befestigung von Wandschwenkkrans unmittelbar an einer Wand und der Verwendung von Schleppkabel-Stromzuführungen kann es, in Abhängigkeit von der Größe des Hebezeuges, zu Einschränkungen im Schwenkbereich kommen. Erforderliche Schwenkansschläge sind ggf. gesondert anzufragen.

Befestigung

- Wandbefestigung mit Durchgangsschrauben und Gegenlaschen für Betonwände.
- Stützenumklammerung mit Anker und Umfassungskonsole (Stützenbreite max. 500 mm, Anker bis max. 1.000 mm).
- Alternative Befestigungsmöglichkeiten auf Anfrage.

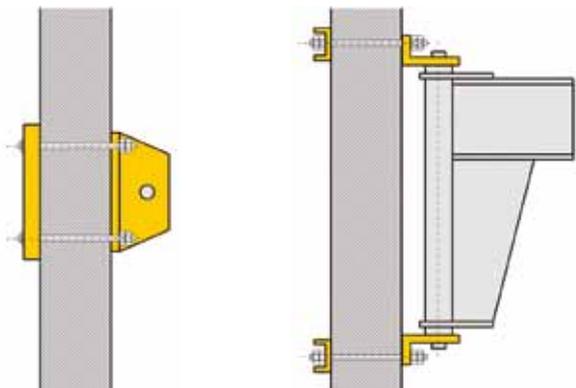
Optional

- Schwenkansschläge (mit Puffer) für einen bei der Montage festzulegenden Schwenkbereich.
- Schwenkbremse zur Einstellung der Schwenkgängigkeit. Empfohlen ab einer Ausladung von 5 m bzw. einer Bauhöhe von > 4 m; verhindert das Weglaufen des Auslegers.
- 120µm Schichtdicke, oder Feuerverzinkung für den Einsatz im Freien.
- Auslegerarretierung in einer Stellung, beim Einsatz im Freien als Windsicherung zu verwenden.
- Wetterschutzdach zum Schutz des Hebezeuges beim Einsatz im Freien.

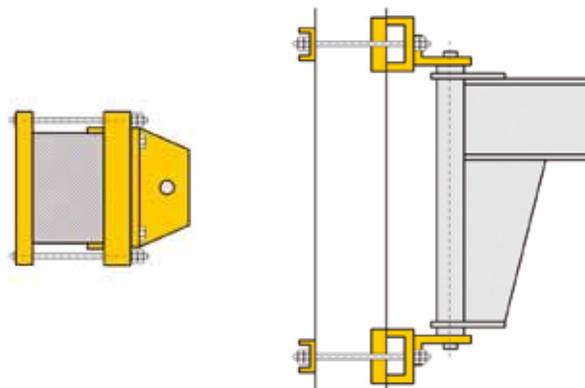
Standardlieferprogramm Modell PMS

Modell	Tragfähigkeit kg	Ausladung in mm										
		2.000	2.500	3.000	3.500	4.000	4.500	5.000	5.500	6.000	6.500	7.000
PMS 50	50	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
PMS 80	80	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
PMS 125	125	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
PMS 200	200	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
PMS 250	250	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
PMS 400	400	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
PMS 500	500	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
PMS 800	800	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
PMS 1000	1.000	•	•	•	•	•	•	•	•	•	–	–
PMS 1600	1.600	•	•	•	•	•	•	•	–	–	–	–
PMS 2000	2.000	•	•	•	•	•	–	–	–	–	–	–
PMS 2500	2.500	•	•	•	–	–	–	–	–	–	–	–

Befestigungssysteme Wandschwenkkrane

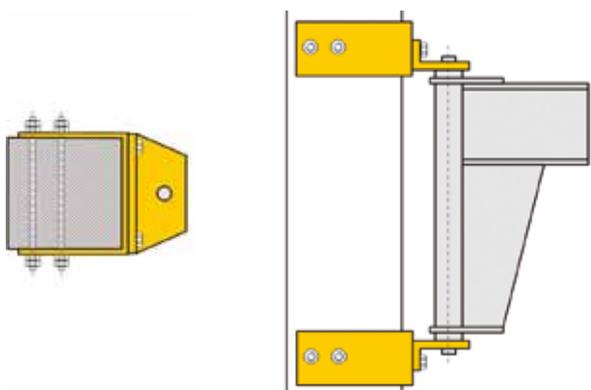
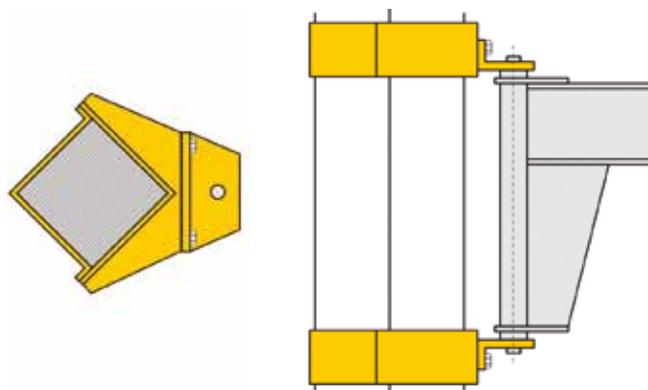
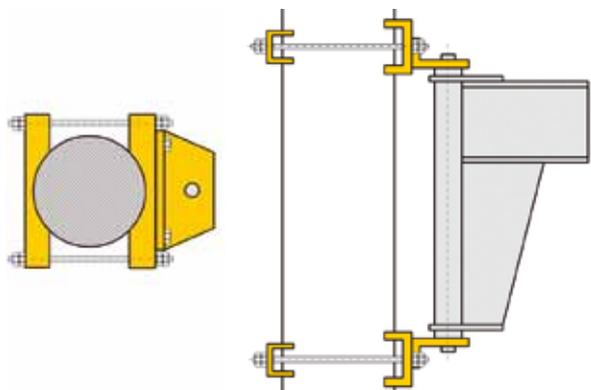


Wandbefestigung mit Durchgangsschrauben und Gegenlaschen für Betonwände



Stützenumklammerung mit Anker und Umfassungskonsolle (Stützenbreite max. 500 mm, Anker bis max. 1.000 mm)

! Weitere Befestigungsmöglichkeiten wie Anschweißkonsolen, Deckenmontage etc. auf Anfrage.



! Bei Befestigung von Wandschwenkkranen unmittelbar an einer Wand und der Verwendung von Schleppkabel-Stromzuführungen kann es, in Abhängigkeit von der Größe des Hebezeuges, zu Einschränkungen im Schwenkbereich kommen.



Lieferumfang

- Grundelektrik bestehend aus abschließbarem Einbaunetztrennschalter, Rundkabel-Stromzuführung im Bereich des Kranes mit Kabelhalterrohr bis 4.000 mm Ausladung.
- Ab 4.500 mm Ausladung mit Schleppkabel-Stromzuführung. Wegen des Kabeldurchhanges empfehlen wir, bei niedrigeren Kranen schon bei kürzerer Ausladung eine Schleppleitung einzusetzen.
- Mit Katzfahrendanschlägen vorne und hinten.
- Komplette Krandokumentation mit bescheinigter Vor- und Bauprüfung sowie Betriebsanleitung.

Säulenschwenkkran Modell PFSP

Hochgezogener Ausleger mit optimierter Höhe, Schwenkbereich 270°

Leichte Bauart in verwindungsfreier, niedrigbauender Vollwand- Stahlkonstruktion. Ausleger mit Gleitlagerung, Säule aus kräftigem Stahlrohr mit Aussteifungen.

Bei der Verwendung von Schleppkabel-Stromzuführungen kann es in Abhängigkeit von der Größe des Hebezeuges zu Einschränkungen im Schwenkbereich kommen.

Befestigung

- Fußflansch mit Ankerschrauben und Schablone.
- Befestigung mit Fußplatte (angeschweißt) einschließlich dynamischer Verbundanker (komplett mit Muttern, Sicherungsmuttern und Scheiben).
- Befestigung mit Zwischenfußplatte (angeschraubt) einschließlich dynamischer Verbundanker (komplett mit Muttern, Sicherungsmuttern und Scheiben).
- Mobil-Einheit für ortsveränderliche Krane.

Optional

- Schwenkansschläge (mit Puffer) für einen bei der Montage festzulegenden Schwenkbereich.
- Schwenkbremse zur Einstellung der Schwenkgängigkeit. Empfohlen ab einer Ausladung von 5 m bzw. einer Bauhöhe von > 4 m; verhindert das Weglaufen des Auslegers.
- 120 µm Schichtdicke, oder Feuerverzinkung für den Einsatz im Freien.
- Auslegerarretierung in einer Stellung, beim Einsatz im Freien als Windsicherung zu verwenden.
- Wetterschutzdach zum Schutz des Hebezeuges beim Einsatz im Freien.

Hinweise zu Befestigungsarten finden Sie auf den Seiten 131-132.



Standardlieferprogramm Modell PFSP

Modell	Tragfähigkeit kg	Ausladung in mm										
		2.000	2.500	3.000	3.500	4.000	4.500	5.000	5.500	6.000	6.500	7.000
PFSP 50	50	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
PFSP 80	80	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
PFSP 125	125	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
PFSP 200	200	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
PFSP 250	250	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
PFSP 400	400	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
PFSP 500	500	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
PFSP 800	800	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
PFSP 1000	1.000	•	•	•	•	•	•	•	•	•	–	–
PFSP 1600	1.600	•	•	•	•	•	•	•	–	–	–	–
PFSP 2000	2.000	•	•	•	•	•	–	–	–	–	–	–
PFSP 2500	2.500	•	•	•	–	–	–	–	–	–	–	–

Säulendrehkran Modell PFM

Hochgezogener Ausleger mit
optimierter Höhe, Schwenkbereich 360°

Leichte Bauart in verwindungsfreier, niedrigbauender Vollwand-Stahlkonstruktion. Mit Kompaktschwenkkopf für ideale Baumaße; leichter Zugang von oben für eine einfache Montage. Ausleger mit Wälzlagerung, Säule aus kräftigem Stahlrohr mit Aussteifungen.

Bei der Verwendung von Schleppkabel-Stromzuführungen kann es in Abhängigkeit von der Größe des Hebezeuges zu Einschränkungen im Schwenkbereich kommen.



Befestigung

- Fußflansch mit Ankerschrauben und Schablone.
- Befestigung mit Fußplatte (angeschweißt) einschließlich dynamischer Verbundanker (komplett mit Muttern, Sicherungsmuttern und Scheiben).
- Befestigung mit Zwischenfußplatte (angeschraubt) einschließlich dynamischer Verbundanker (komplett mit Muttern, Sicherungsmuttern und Scheiben).
- Mobil-Einheit für ortsveränderliche Krane.

Optional

- Schwenkansschläge (mit Puffer) für einen bei der Montage festzulegenden Schwenkbereich.
- Schwenkbremse zur Einstellung der Schwenkgängigkeit. Empfohlen ab einer Ausladung von 5 m bzw. einer Bauhöhe von > 4 m; verhindert das Weglaufen des Auslegers.
- 120 µm Schichtdicke, oder Feuerverzinkung für den Einsatz im Freien.
- Auslegerarretierung in einer Stellung, beim Einsatz im Freien als Windsicherung zu verwenden.
- Wetterschutzdach zum Schutz des Hebezeuges beim Einsatz im Freien.



Lieferumfang

- Grundelektrik bestehend aus abschließbarem Einbau-Netztrennschalter, Rundkabel-Stromzuführung im Bereich des Krans mit Kabelhalterrohr bis 4.000 mm Ausladung.
- Ab 4.500 mm Ausladung mit Schleppkabel-Stromzuführung. Wegen des Kabeldurchhanges empfehlen wir, bei niedrigeren Kransen schon bei kürzerer Ausladung eine Schleppleitung einzusetzen.
- Mit Katzfahrendanschlägen vorne und hinten.
- Komplette Krandokumentation mit bescheinigter Vor- und Bauprüfung sowie Betriebsanleitung.

**Hinweise zu Befestigungsarten
finden Sie auf den Seiten 131-132.**

Standardlieferprogramm Modell PFM

Modell	Tragfähigkeit kg	Ausladung in mm										
		2.000	2.500	3.000	3.500	4.000	4.500	5.000	5.500	6.000	6.500	7.000
PFM 50	50	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
PFM 80	80	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
PFM 125	125	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
PFM 200	200	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
PFM 250	250	•	•	•	•	•	•	•	•	•	–	–
PFM 400	400	•	•	•	•	•	•	•	–	–	–	–
PFM 500	500	•	•	•	•	•	•	–	–	–	–	–
PFM 800	800	•	•	•	–	–	–	–	–	–	–	–
PFM 1000	1.000	•	•	–	–	–	–	–	–	–	–	–

360°

! Weitere Tragfähigkeiten und Ausladungen auf Anfrage.



Säulendrehkran Modell PFP

Hochgezogener Ausleger mit optimierter Höhe, Schwenkbereich 360°

Schwere, robuste Bauweise in verwindungssteifer Stahlkonstruktion, Profilstahl-Kranausleger.

Mit Kompaktschwenkkopf für ideale Baumaße; leichter Zugang von oben für eine einfache Montage. Ausleger mit Wälzlagerung, Säule aus kräftigem Stahlrohr mit Aussteifungen.

Bei der Verwendung von Schleppkabel-Stromzuführungen kann es in Abhängigkeit von der Größe des Hebezeuges zu Einschränkungen im Schwenkbereich kommen.

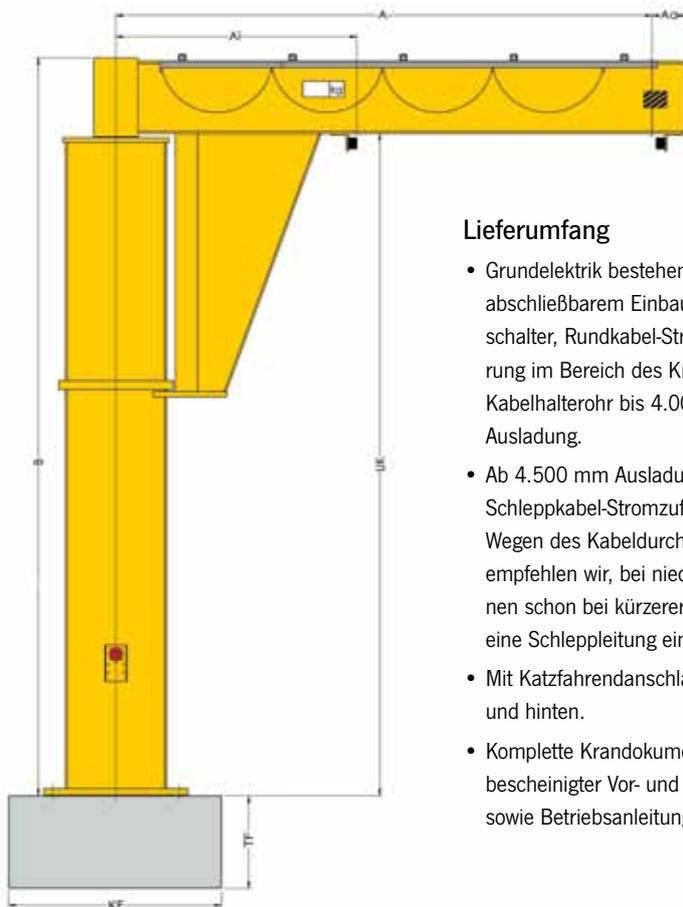
Befestigung

- Fußflansch mit Ankerschrauben und Schablone.
- Befestigung mit Zwischenfußplatte (angeschraubt) einschließlich dynamischer Verbundanker (komplett mit Muttern, Sicherungsmuttern und Scheiben).

Optional

- Elektrischer Schwenkantrieb.
- Schwenkansschläge (mit Puffer) für einen bei der Montage festzulegenden Schwenkbereich.
- Endschalter zur Begrenzung des Schwenkbereichs (zur Abschaltung vor Anschlägen empfohlen).
- 120 µm Schichtdicke, oder Feuerverzinkung für den Einsatz im Freien.
- Auslegerarretierung in einer Stellung, beim Einsatz im Freien als Windsicherung zu verwenden.
- Wetterschutzdach zum Schutz des Hebezeuges beim Einsatz im Freien.

! Hinweise zu Befestigungsarten finden Sie auf den Seiten 131-132.



Lieferumfang

- Grundelektrik bestehend aus abschließbarem Einbau-Netztrennschalter, Rundkabel-Stromzuführung im Bereich des Kranes mit Kabelhalterrohr bis 4.000 mm Ausladung.
- Ab 4.500 mm Ausladung mit Schleppkabel-Stromzuführung. Wegen des Kabeldurchhanges empfehlen wir, bei niedrigeren Kranen schon bei kürzerer Ausladung eine Schleppleitung einzusetzen.
- Mit Katzfahrendansschlägen vorne und hinten.
- Komplette Krandokumentation mit bescheinigter Vor- und Bauprüfung sowie Betriebsanleitung.

Standardlieferprogramm Modell PFP

Modell	Tragfähigkeit kg	Ausladung in mm											
		2.000	2.500	3.000	3.500	4.000	4.500	5.000	5.500	6.000	6.500	7.000	
PFP 500	500	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
PFP 800	800	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
PFP 1000	1.000	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
PFP 1600	1.600	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	–
PFP 2000	2.000	•	•	•	•	•	•	•	•	•	–	–	–
PFP 2500	2.500	•	•	•	•	•	•	•	•	–	–	–	–
PFP 3200	3.200	•	•	•	•	•	–	–	–	–	–	–	–

Sicherheitsabstände nach der UVV Krane (BGV D6) § 11/§ 32

Folgende Sicherheitsabstände gelten nur für flurbediente Krane, ohne Bühnen, Laufstege oder dergleichen, am Ausleger mit einer Traglast unter 10 t.

Bewegung manuell	Sicherheitsabstand		
	So = oben	Ss = seitlich	Su = unten
Hub	100*	100*	100*

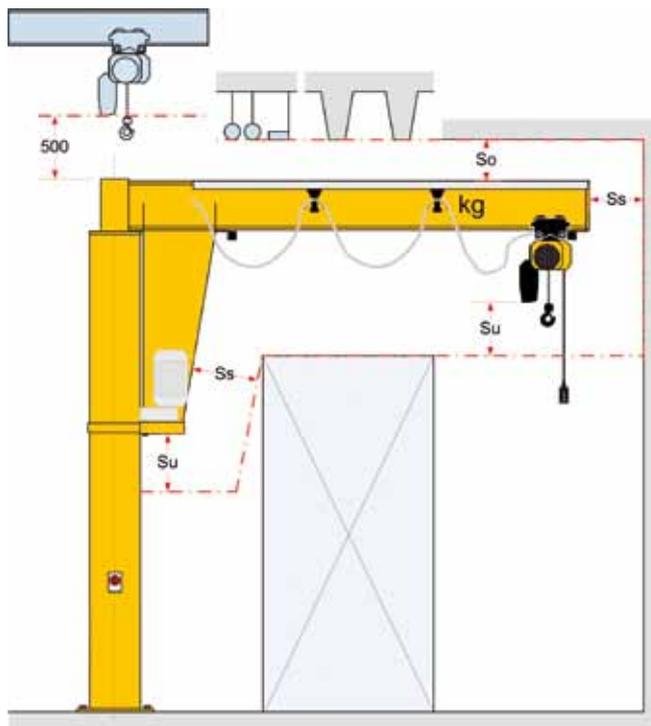
Bewegung kraftbetrieben, flurbedient	Sicherheitsabstand		
	So = oben	Ss = seitlich	Su = unten
Hub	100*	100*	100*
Hub und Fahrt	100*	100*	500
Hub, Fahrt und Schwenken	100*	100* (500)	500

Sicherheitsabstände für Krane bis 10.000 kg Tragfähigkeit

*Keine Vorschrift (100 mm empfohlen)

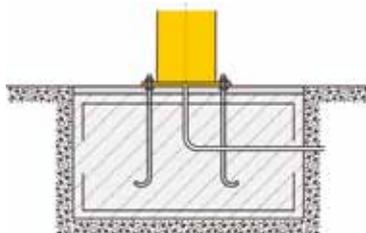
Ss... bei kraftbetriebenem Schwenken ist der Sicherheitsabstand dann einzuhalten, wenn die mögliche Quetschstelle innerhalb des Verkehrs- und Arbeitsbereiches liegt.

Im allgemeinen ist der Verkehrs- und Arbeitsbereich von Bodenoberkante bis 2,5 m Raumhöhe.

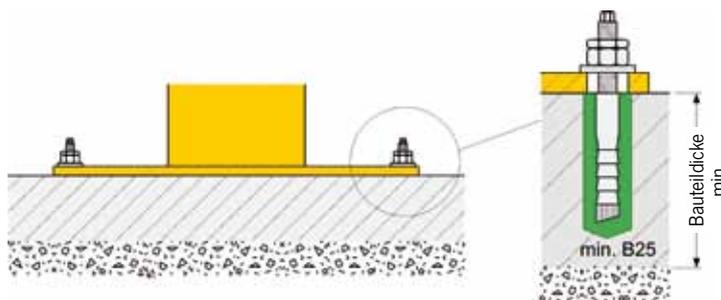


- Bei Befestigung von Wandschwenkkränen unmittelbar an einer Wand und der Verwendung von Schleppkabel-Stromzuführungen kann es, in Abhängigkeit von
- der Größe des Hebezeuges, zu Einschränkungen im Schwenkbereich kommen.

Befestigungssysteme Säulenschwenk- und -drehkrane

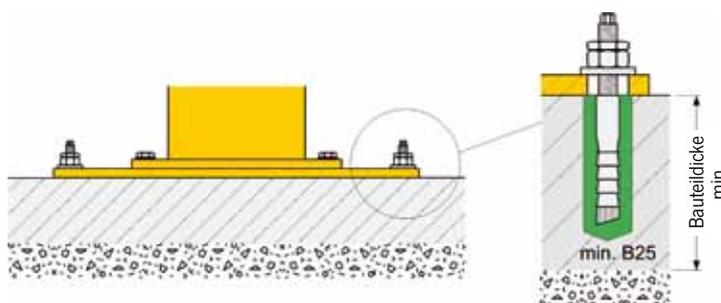


Ankerschrauben mit Schablone bei bauseitiger Fundamenterstellung.



Standardfußplatte zum Aufdübeln auf vorhandenem Betonfußboden statt Fußflansch aufgeschweißt (nur bei Hallenbetrieb) inkl. Verbundanker HVZ dynamic.

- Weitere Befestigungsmöglichkeiten wie Anschweißkonsolen, Deckenmontage etc. auf Anfrage.



Zwischenfußplatte zum Aufdübeln auf vorhandenem Betonfußboden (nur bei Hallenbetrieb) inkl. Verbundanker HVZ dynamic.

Einsatzbedingungen für Standard- und Zwischenfußplatten

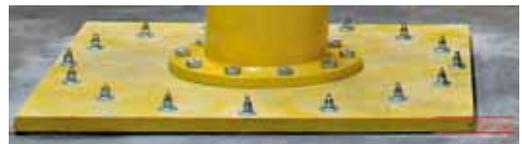
- Die Stärke der Betonbodenplatte für HVC dynamic M 12x95 muss mindestens 190 mm betragen.
- Die Stärke der Betonbodenplatte für HVC dynamic M 16x105 muss mindestens 210 mm betragen.
- Die Betonbodenplatte muss waagrecht und eben sein.
- Die Betongüte muss mindestens B25 bzw. C20/25 entsprechen.
- Befestigung mit Durchgangsschrauben bestehend aus Fußplatte, Durchgangsschrauben und Gegenlaschen (für Deckenstärken bis 350 mm).
- Boden/Wandbefestigung bzw. Boden/Deckenbefestigung auf Anfrage.

Bei Befestigung von Schwenkkränen unmittelbar an einer Wand und der Verwendung von Schleppkabel-Stromzuführungen kann es, in Abhängigkeit von der Größe des Hebezeuges, zu Einschränkungen im Schwenkbereich kommen.

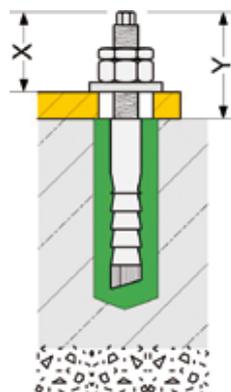
Wegen des Kabeldurchhangs empfehlen wir, bei niedrigeren Kränen schon bei kürzerer Ausladung eine Schleppleitung einzusetzen.

Fußplatte zur Befestigung von Säulenschwenk- und -drehkränen ohne Fundament

Einige Säulenschwenk- und -drehkrane können mittels einer Standard- oder Zwischenfußplatte befestigt werden. Es ist kein Fundament erforderlich, einfache und schnelle Montage auf bauseitig vorhandener Stahlbetonplatte ist möglich. Mögliche Stolpergefahr durch hervorstehende Sicherungsmuttern, nicht gekennzeichnete oder gesicherte Plattenkanten muss kenntlich gemacht werden.



- Der Aufstellungsort des Krans ist so zu wählen, dass die Fußplatte außerhalb von Verkehrswegen gemäß ASTV § 2 befestigt ist. Ist dies nicht möglich, ist die Platte so zu sichern oder zu kennzeichnen, dass eine Gefährdung vermieden wird (z. B.: eine Warnschraffierung entlang der Plattenkante).
- Die Bodenplatte mit Stolperstellen darf nicht in Fluchtwege ragen oder deren vorgeschriebene Mindestbreiten einschränken.
- Die Maßnahmen zur Gefahrenverminderung bei Stolperstellen sind vom Betreiber in Zusammenarbeit mit der Sicherheitsfachkraft zu treffen.
- Eine Warnmarkierung als Gefahrenverminderung ist eine Mindestmaßnahme und kann in bestimmten Fällen zu wenig sein (z. B.: trotz Warnmarkierung treten häufig Stolpervorfälle auf; die Warnmarkierung wird nicht rechtzeitig gesehen).



Der kleinstmögliche Überstand des Verbundankers über die Kranfußplatte „X“ bei Verbundanker M12 beträgt ca. 33 mm, bei M16 ca. 37 mm. Dieses Maß kann nur dann erreicht werden, wenn die Betonbodenplatte die oben angeführte Mindeststärke überschreitet. Der maximale Überstand des Verbundankers, gemessen vom Bodenniveau „Y“, beträgt bei der jeweiligen Mindestbodenplattenstärke bei Verbundanker M12 ca. 73 mm und bei M16 ca. 86 mm.

Plattenabmessungen, Anzahl, Dimension und Lage der Verbundanker sind abhängig von Krantyp, Tragfähigkeit und Ausladung des Krans (Details und technische Daten gemäß jeweiligem Krantdatenblatt).

Portalkran Modell TD

Portalkrane für den Einsatz in allen Bereichen, von Handwerksbetrieb und Autowerkstatt bis zur Industrie. Geeignet im unteren und mittleren Traglastbereich.

Sie werden hand- bzw. teilkraftbetrieben und sind nicht schienengebunden. Unsere Portalkrane sind keine Flurfördermittel, sondern ortsveränderliche Krane.

Die Richtlinien für das Bewegen der Portalkrane und das Bewegen der Last sind zu beachten.

Optional

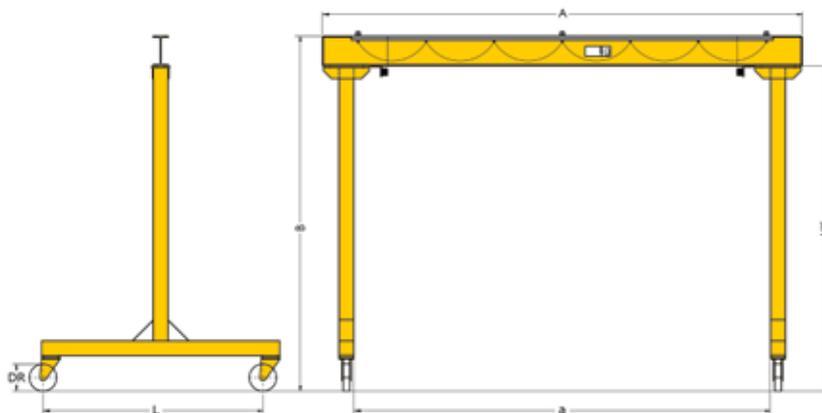
- 120 µm Schichtdicke, oder Feuerverzinkung für den Einsatz im Freien.
- Wetterschutzdach zum Schutz des Hebezeuges beim Einsatz im Freien.

Lieferumfang

- Dreiteilig zerlegt (zwei Stützen, ein Lastträger).
- Robuste Vierkanthrausführung, handverfahrbar, Radfeststellung über Gewindespindel.
- Stromzuführung am Träger mit Flachleitung: C-Schiene, Leitungswagen, Spannarme, Mitnehmer etc. Netzanschluss-Schalter mit Gerätestecker (Rechtsdrehfeld).
- Komplette Krandokumentation mit bescheinigter Vor- und Bauprüfung sowie Betriebsanleitung.



! Weitere Tragfähigkeiten und Ausladungen auf Anfrage.



Standardlieferprogramm Modell TDL

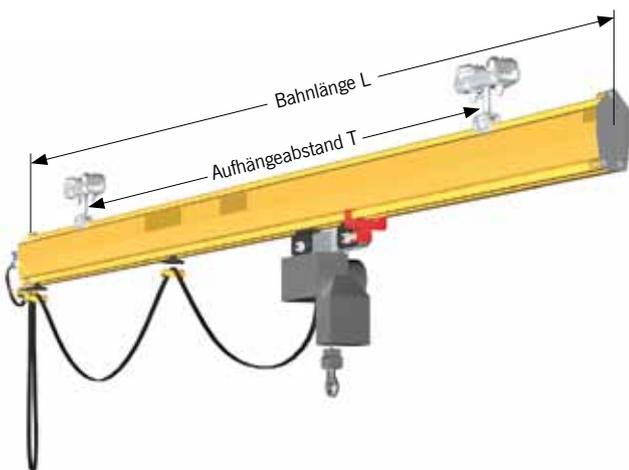
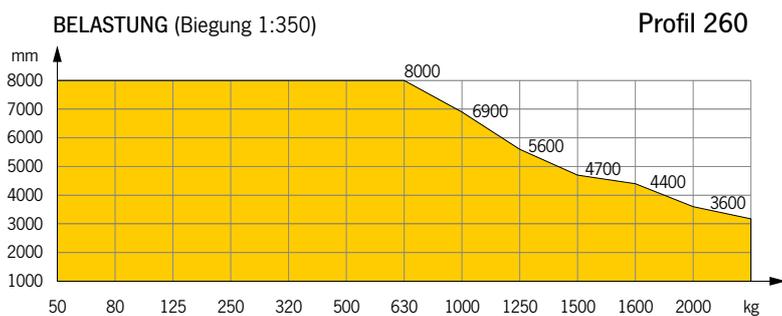
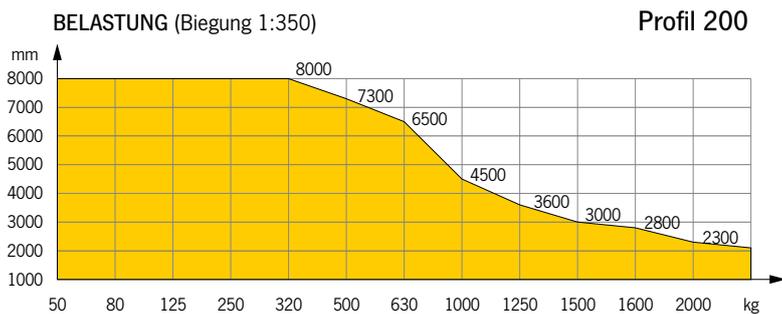
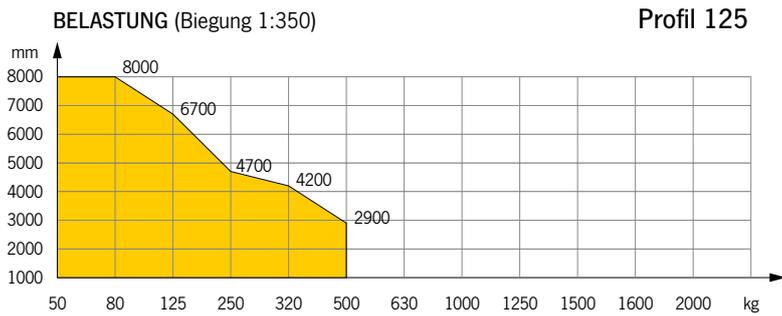
Modell	Tragfähigkeit kg	Ausladung in mm							
		2.500	3.000	3.500	4.000	4.500	5.000	5.500	6.000
TDL 500	500	•	•	•	•	•	•	•	•
TDL 1000	1.000	•	•	•	•	•	•	•	•
TDL 2000	2.000	•	•	•	•	•	•	•	•
TDL 3200	3.200	•	•	•	•	•	•	•	•

Unterkante Träger (UK): Standard 2.500 mm, andere Abmessungen auf Anfrage.

Lichte Weite (Abmessung a):

TDL-500/TDL-1000: Ausladung A minus 455 mm

TDL-2000/TDL-3000: Ausladung A minus 500 mm



YSK-Kleinkransystem

Profile

Das YSK-Kleinkransystem basiert auf drei optimierten Stahlprofilen, die einen Lastbereich bis zu 2.000 kg abdecken. Ein ausgewogenes Verhältnis zwischen Gewicht und Hubkraft ermöglicht größere Aufhängeabstände, so dass weniger Stahlstützkonstruktionen und Befestigungsteile benötigt werden.

Die geschlossene Konstruktion macht das YSK-Kleinkransystem staubresistent und erhöht somit die Lebensdauer des Systems. Alle Profile sind mit stoßfester Pulverlackierung beschichtet und werden in vollen Meterlängen zwischen 1 und 8 Metern geliefert. Andere Farben und Beschichtungen sind auf Wunsch erhältlich.

Für eine einfache und schnelle Montage bzw. einen Ortswechsel sind alle Teile des Systems mit Schraubverbindungen verbunden.

Das patentierte Fahrwerk ist nahezu geräuschlos und hat einen Rollwiderstand von nur ca. 1% der zu bewegenden Last. Das YSK-Kleinkransystem ermöglicht somit ergonomisches und zeitsparendes Arbeiten.

YSK-Kleinkransystem

Einschienenbahn

Die YSK-Einschienenbahn ist eine vielseitige Lösung zum Heben und Verfahren von Lasten bis zu 1.500 kg.

Die YSK-Einschienenbahn ist für eine einfache Montage konstruiert und verfügt über Standardverbindungen und -befestigungen. Sie lässt sich mühelos modifizieren und kann somit an veränderte Fertigungsbedingungen angepasst werden.

Einschienenbahn – Aufhängeabstand T_{max.} in m

Profil	Traglast in kg										
	50	80	125	250	320	500	630	1.000	1.250	1.500	
YSK-125	8	7,8	6,6	4,7	4,1	–	–	–	–	–	
YSK-200	8	8	8	8	8	7,2	6,2	4,4	3,6	3,1	
YSK-260	8	8	8	8	8	8	8	7,1	5,5	4,9	

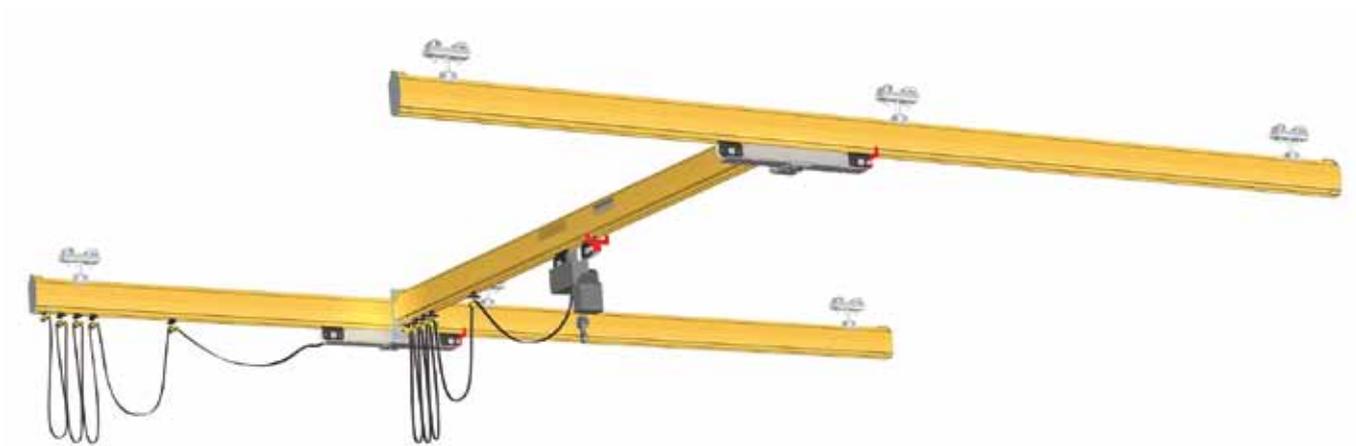
8 m ist die maximale Standard-Profillänge

YSK-Kleinkransystem

Ein- und Zweiträgerkran

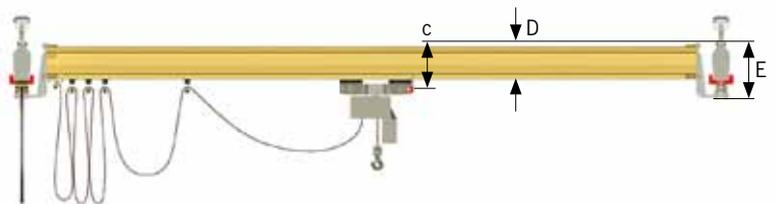
Hochgesetzte Ausführung für niedrige lichte Höhen

YSK-Ein- und Zweiträgerkräne sind auch in hochgesetzter Ausführung für Räume mit niedriger Deckenhöhe erhältlich, wo trotzdem eine entsprechende Hubhöhe realisiert werden soll. Brücken- und Bahnprofile sind bei dieser Modellreihe auf gleicher Höhe, die Systeme können sowohl an die vorhandene Deckenkonstruktion, als auch an freistehende Stützrahmen montiert werden.



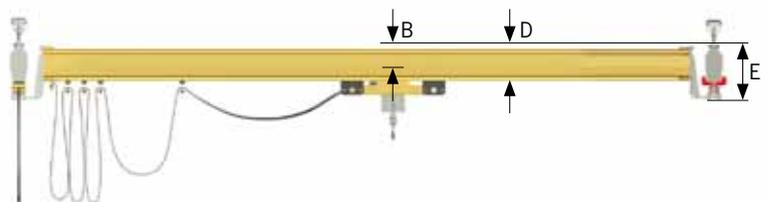
Hochgesetzter Einträgerkran

Profil Bahn/Brücke	C	mm	
		D	E
YSK-125	199	159	264
YSK-200	269	223	335
YSK-260	329	283	395



Hochgesetzter Zweiträgerkran

Profil Bahn/Brücke	B	mm	
		D	E
YSK-125	57	159	264
YSK-200	69	223	335
YSK-260	69	283	395



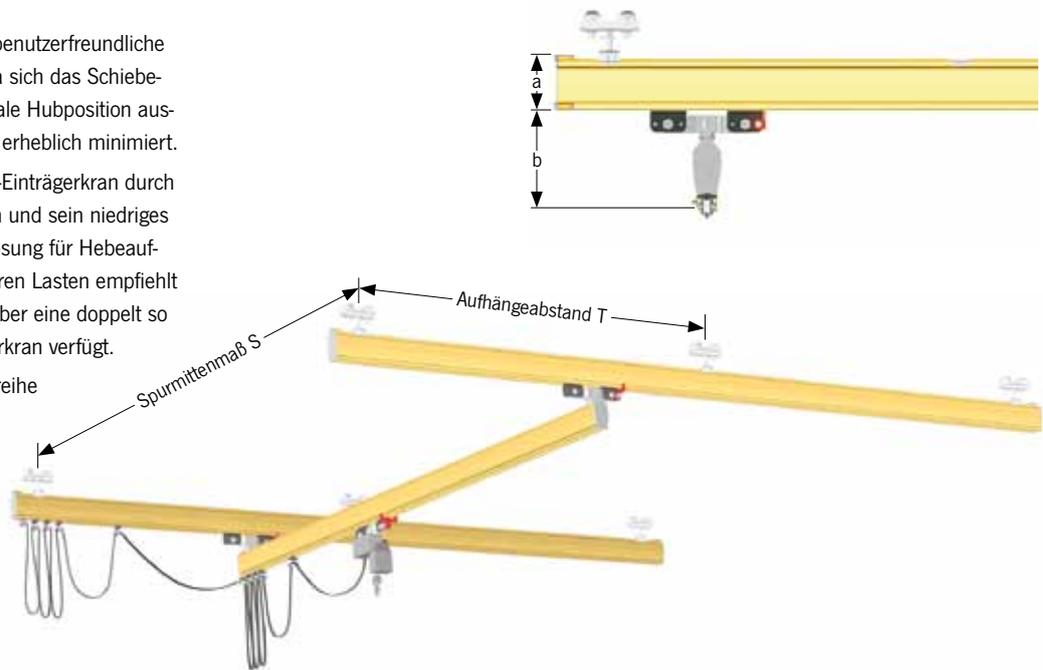
YSK-Kleinkranssystem

Ein- und Zweiträgerkran

YSK Ein- und Zweiträgerkrane sind benutzerfreundliche Krane mit großem Aktionsradius. Da sich das Schiebefahrwerk automatisch auf die optimale Hubposition ausrichtet wird das Schwingen der Last erheblich minimiert.

In Bezug auf Ergonomie ist der YSK-Einträgerkran durch seine dreidimensionale Konstruktion und sein niedriges Eigengewicht eine hervorragende Lösung für Hebeaufgaben am Arbeitsplatz. Bei schwereren Lasten empfiehlt sich der Zweiträgerkran, da dieser über eine doppelt so große Tragfähigkeit wie der Einträgerkran verfügt.

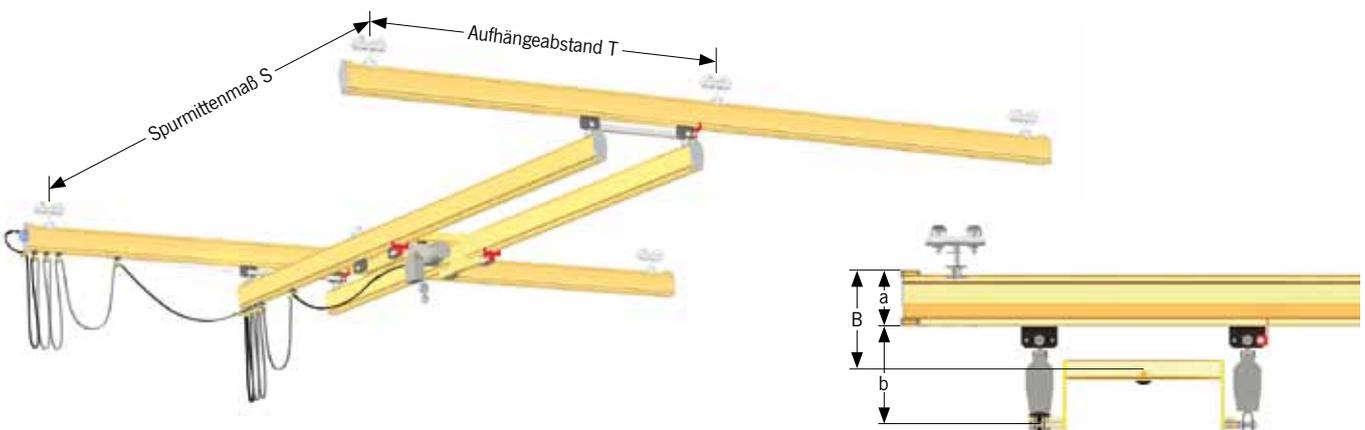
Da das Hebezeug bei dieser Modellreihe an einer Traverse zwischen den Brückenprofilen befestigt wird kann eine größere Hubhöhe des Hebezeugs erreicht werden.



Standard Einträgerkran

Profil	a mm	b mm	S _{max.} / T _{max.} in m bei Traglast in kg									
			50	80	125	250	320	500	630	1.000	1.250	1.500
YSK-125	150	294	8/8	7,8/7,4	6,6/6,6	4,0/4,3	3,0/3,8	-	-	-	-	-
YSK-200	222	385	8/8	8/8	8/8	8/8	8/8	7,1/6,8	6,2/6	4,4/4,3	3,6/3,4	3,1/2,9
YSK-260	282	445	8/8	8/8	8/8	8/8	8/8	8/8	8/8	6,6/6,2	5,5/5,7	4,7/4,4

8 m ist die maximale Standard-Profillänge



Standard Zweiträgerkran

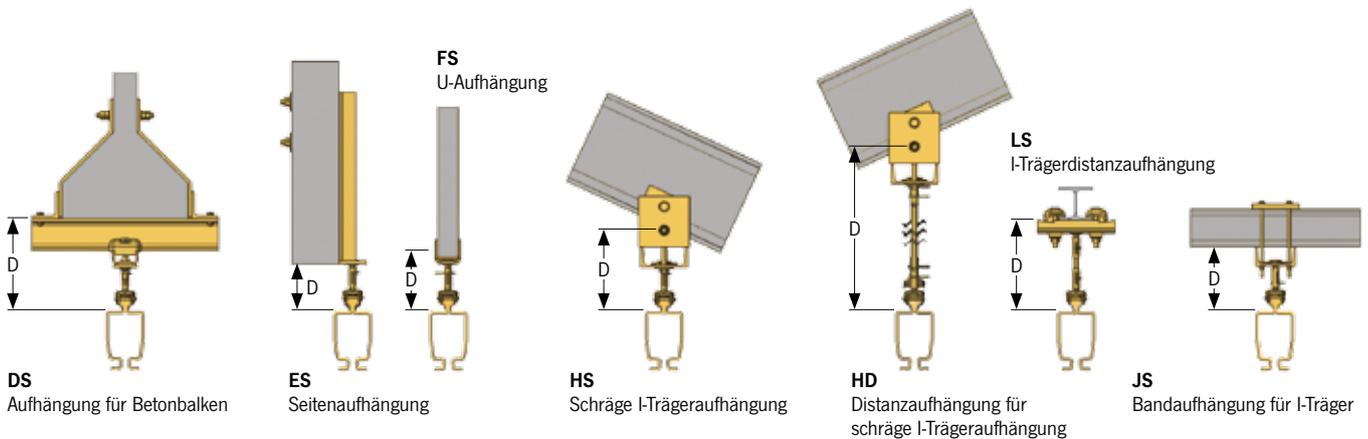
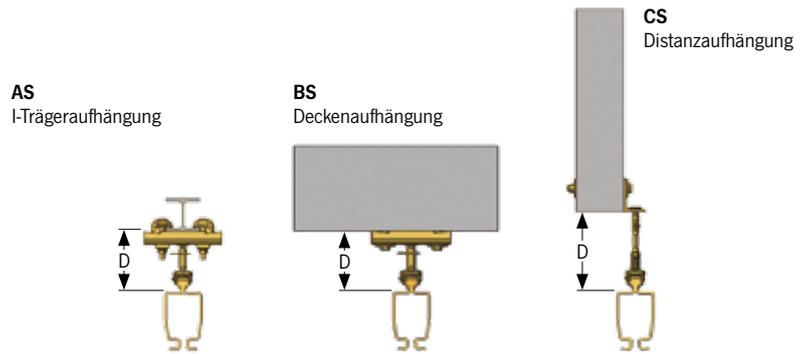
Profil	a mm	b mm	B mm	S _{max.} / T _{max.} in m bei Traglast in kg										
				80	125	250	320	500	630	1.000	1.250	1.500	1.600	2.000
YSK-125	150	294	294	8/6,5	8/5,1	6,0/4	5,0/3,5	4,7/-	-	-	-	-	-	-
YSK-200	222	385	392	8/8	8/8	8/8	8/8	8/6,4	8/5,7	7,2/4,3	6,5/3,7	5,3/3,2	5/3,1	4,0/2,7
YSK-260	282	445	375	8/8	8/8	8/8	8/8	8/8	8/8	8/6,1	8/5,2	8/4,6	7,6/4,4	6,4/3,8

8 m ist die maximale Standard-Profillänge

YSK-Kleinkranssystem

Gelenkaufhängungen

Für die Befestigung der YSK-Kleinkranssysteme an eine vorhandene Deckenkonstruktion sind zahlreiche unterschiedliche Typen an standardmäßigen Gelenkaufhängungen erhältlich.



Standardaufhängungen

Profil	Distanz D in mm bei Aufhängungstyp									
	AS	BS	CS	DS	ES	FS	HS	HD	LS	JS
YSK-125	123 ± 15	123 ± 15	<500*	218 ± 15	104 ± 15	105 ± 15	210 ± 15	<260*	<500*	-
YSK-200	167 ± 16	167 ± 16	<500*	271 ± 16	136 ± 16	139 ± 16	248 ± 16	<200*	<500*	176 ± 16
YSK-260	167 ± 16	167 ± 16	<500*	271 ± 16	136 ± 16	139 ± 16	248 ± 16	<200*	<500*	176 ± 16

*Bei größeren Abmessungen müssen Seitenversteifungen benutzt werden.

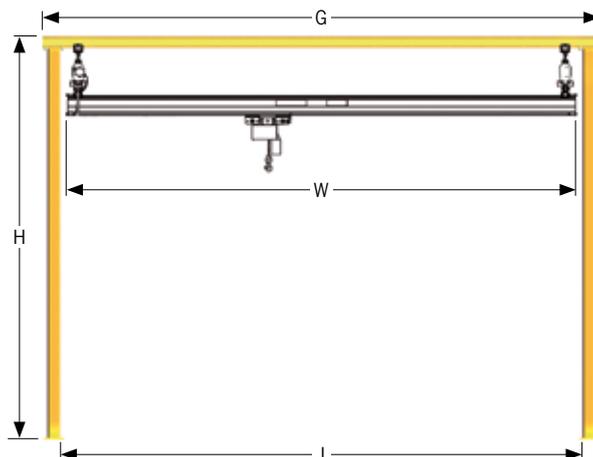
YSK-Kleinkranssystem

Freistehende Stützrahmen

YSK-Freistehende Stützrahmen sind konzipiert für Einsatzorte, an denen eine Anbringung des Kransystems an die vorhandene Deckenkonstruktion nicht möglich ist, oder wenn ein Ortswechsel des Systems nicht ausgeschlossen ist.

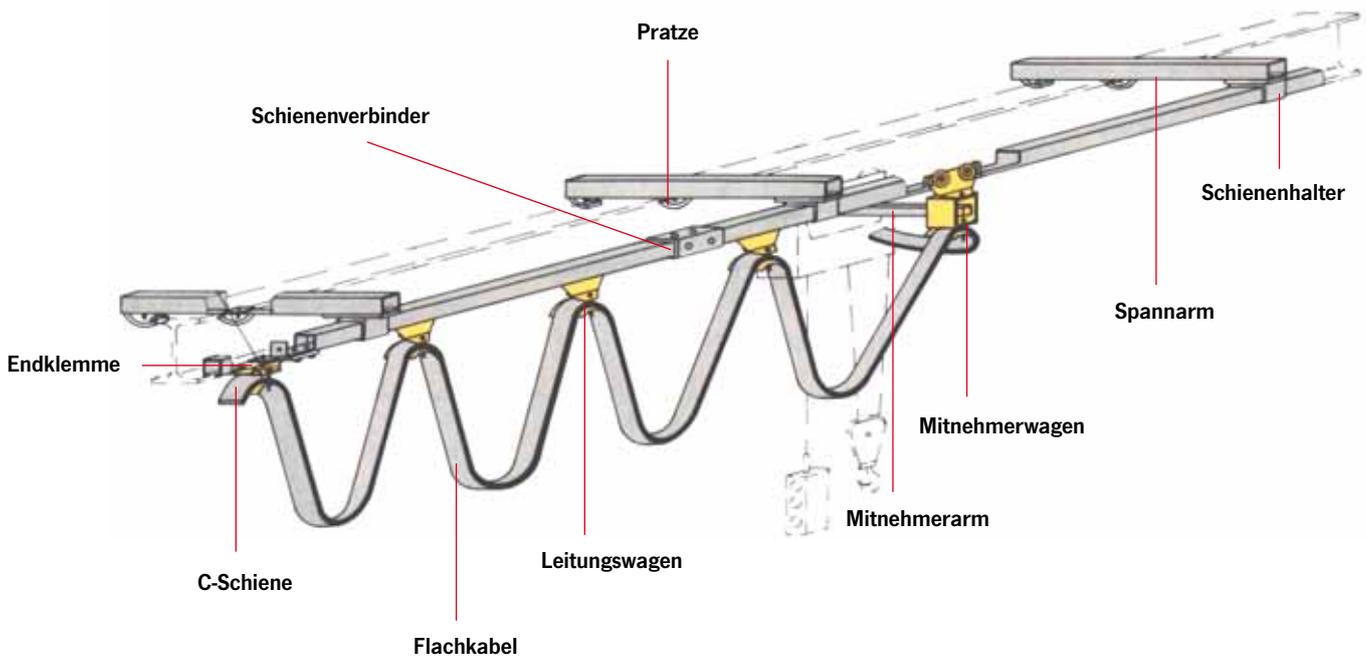
Freistehende Stützrahmen

Belastung, kg	50 - 2.000
Gesamtbreite G, m	4,5 - 8,56
Totalhöhe H, m	3 - 4 - 5
Rahmenbreite J, m	4,18 - 8,16
Ein- oder Zweiträgerkranlänge W, m	2 - 8



Schleppkabel-Stromzuführung

Die Schleppkabel-Stromzuführung stellt ein Komplettsset dar, welches alle zum Aufbau einer Stromzuführung notwendigen Teile beinhaltet.



Ausstattung und Verarbeitung

- Das PVC-Flachkabel 4x2,5 mm² ist für Elektrokettenzüge o. ä. bis zu einer Stromaufnahme von 25 A geeignet.
- Der Leitungsdurchhang beträgt 700 mm. Leitungs- und Mitnehmerwagen sind in Kunststoff ausgeführt und bis 10 daN belastbar.
- Die Laufrollen sind mit einem Bronzegleitlager versehen bzw. kugelgelagert.
- Laufschiene, Schienenhalter und Schienenverbinder sind aus Korrosionsschutzgründen verzinkt.

Optional

- Aufhängeset bestehend aus Spannarm und Spannpratzen zur Montage an den Fahrträger.
- Mitnehmerarm für Mitnehmerwagen.

Lieferumfang

- Eine Endklemme
- Ein Endanschlag
- Ein Mitnehmerwagen
- Zwei Verschlusskappen
- 2 FI-Verschraubungen mit Gegenmutter
- Ein Netztrennschalter 400V, 50Hz
- Zwei Hinweisschilder laut UVV

Lieferumfang in Abhängigkeit zur Anlagenlänge



Netztrennschalter

Lieferumfang Stromzuführung-Set

Modell	EAN-Nr. 4025092*	EAN-Nr. Aufhängeset 4025092*	Anlagenlänge m	Fahrweg max. m	Kabellänge m	Kabelwagen	Schienehalter	Schieneverbinder
Schleppkabel 4,0 m Anlagenlänge	*059305	*059398	4	3,5	9	2	4	0
Schleppkabel 6,0 m Anlagenlänge	*059312	*059404	6	5,4	11	3	5	1
Schleppkabel 8,0 m Anlagenlänge	*059329	*059411	8	7,3	13	5	6	1
Schleppkabel 10,0 m Anlagenlänge	*059336	*059428	10	9,2	15	6	7	2
Schleppkabel 12,0 m Anlagenlänge	*059343	*059435	12	11,0	17	8	8	2
Schleppkabel 14,0 m Anlagenlänge	*059350	*059442	14	12,9	19	9	9	3
Schleppkabel 16,0 m Anlagenlänge	*059367	*059459	16	14,8	21	11	10	3
Schleppkabel 18,0 m Anlagenlänge	*059374	*059466	18	16,7	23	12	11	4
Schleppkabel 20,0 m Anlagenlänge	*059381	*059473	20	18,5	25	14	12	4



Leitungswagen



Mitnehmerwagen



Schienehalter

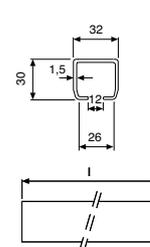
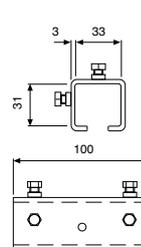
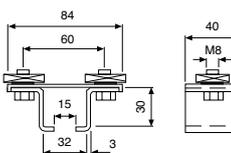
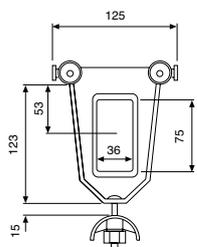
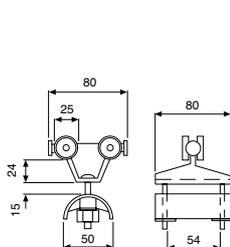
! Sonderausführungen wie z. B. Kurven oder Leitungswagen für Rundkabel auf Anfrage



Schieneverbinder



C-Schiene



! Optionales Aufhängeset, bestehend aus Spannarm und Spannpratze zur Montage an den Fahrträger.

